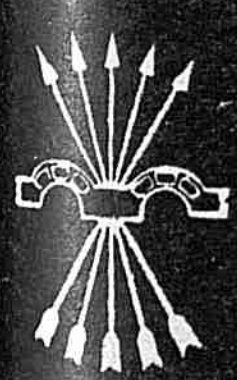


# EN EL SALON DEL TRONO

Tras la celebración de una misa de Espíritu Santo en la iglesia de San Jerónimo el Real y recibir la expresión de entusiasmo del pueblo español, estacionado en las inmediaciones del recorrido hasta la plaza de Oriente, donde una multitud de personas vitoreó a sus Reyes, Don Juan Carlos y Doña Sofía, en el Salón del Trono del Palacio de Oriente, recibieron a una amplia representación de autoridades y comisiones, civiles y militares que les cumplieron con motivo de la exaltación de Don Juan Carlos a la Jefatura del Estado. Ante los Reyes, cientos de personas expresaron, con una inclinación de cabeza, su testimonio de respeto. (Foto Pastor.)



## Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, viernes 28 de noviembre de 1975 • 8 pesetas

Director: CRISTOBAL PAEZ

ayuntamiento de Madrid



Las ceremonias celebradas ayer en la iglesia de San Jerónimo el Real y en las plazas de la Armería y de Oriente y la recepción en Palacio, además de constituir una clara manifestación del entusiasmo popular que la figura de los Reyes de España causa en los españoles, fue una excelente ocasión para que se reunieran, en la capital de España, las más altas jerarquías y personalidades de setenta países extranjeros amigos, coincidentes en demostrar su adhesión y apoyo a la Corona de España.

Los máximos dirigentes de la Europa comunitaria, en las personas de los Presidentes de las Repúblicas de Francia, Federal de Alemania y de Irlanda, —respectivamente Giscard D'Estaing, Walter Scheel y O'Daleigh—, junto con el Príncipe Rainiero de Mónaco, el Príncipe Felipe de Edimburgo como representante de la Corona británica, y otras personalidades europeas, ponían



El Rey Juan Carlos acudió a Barajas para recibir al Presidente Giscard, una vieja amistad del Monarca español. El Presidente francés desayunó, en la mañana de ayer, con el Rey y departió seguidamente con él, antes de la ceremonia de San Jerónimo el Real

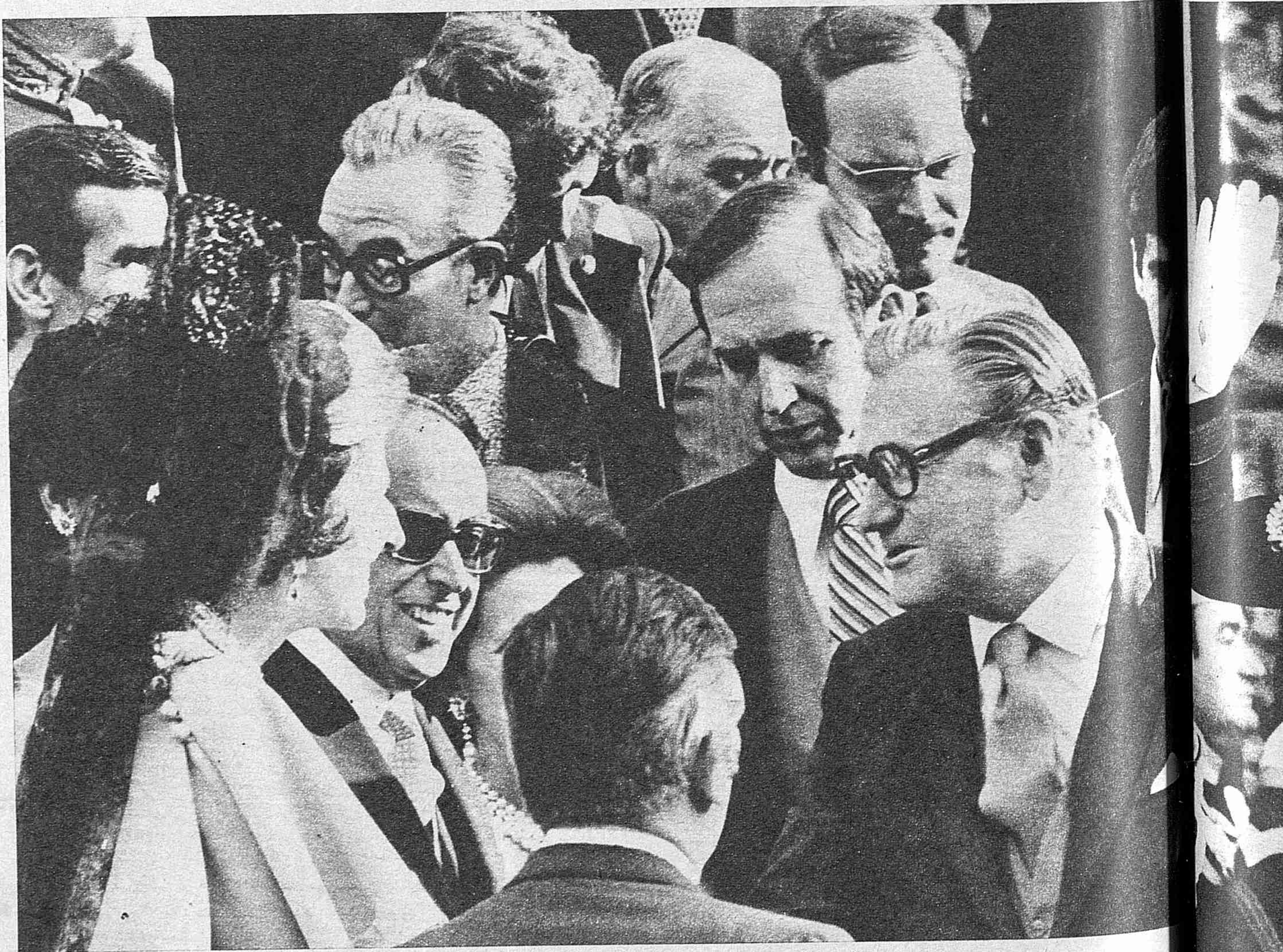
Walter Scheel, Presidente de la República Federal de Alemania, saluda a su llegado a la iglesia de los Jerónimos, en respuesta a las muestras de aprecio y entusiasmo que se le hacían desde público

# MADRID, CUMBRE DE

de manifiesto la pertenencia de España a este bloque geográfico. Pero, de igual forma, la presencia de un numeroso grupo de representaciones de países árabes e iberoamericanos, dejaba a las claras la amistad tradicional y los lazos de sangre y de cultura de nuestro país con estas otras zonas del mundo. La estancia del vicepresidente de los Estados Unidos, Nelson Rockefeller, era otro de los polos de atención de la jornada, y otra muestra de buenas relaciones con la primera potencia occidental.

Para las delegaciones extranjeras que, con su presencia, daban testimonio de amistad, tampoco faltaron aplausos en las calles madrileñas.

(Fotos: Equipo Gráfico ARRIBA, Cifra y Europa Press.)



Nelson Rockefeller, vicepresidente de los Estados Unidos, no dejó de saludar un solo instante a la población madrileña, que vitoreó su nombre. En el momento de abandonar la iglesia de los Jerónimos, saludó al Vicepresidente primero y Ministro de la Gobernación, García Hernández





La belleza no marchita de la princesa Grace de Mónaco, siempre acompañada de su esposo, Rainiero, atrajo sobre sí las simpatías de los madrileños. La princesa, en la fotografía, hace su entrada en el Palacio de Oriente, para asistir a la recepción

# PERSONALIDADES



El príncipe Felipe de Edimburgo, esposo de la Reina Isabel II de Inglaterra, corresponde, con su saludo, a las muestras de aprecio que recibía del elevado número de personas que esperaban, ante la iglesia de los Jerónimos, la llegada de los Reyes de España

Los Reyes Constantino y Ana María de Grecia, hermanos de la Reina Sofía de España, cosecharon también nutridos aplausos. Ana María atrajo singularmente la atención de los asistentes, ante la escalinata de la iglesia de los Jerónimos

Ayuntamiento de Madrid





## MADRID, CUMBRE DE PERSONALIDADES

En el centro de esta fotografía, abundante en representantes de países europeos y árabes —la típica vestimenta los delataba desde lejos—, aparece el príncipe Alberto de Lieja, hermano del Rey Balduino de Bélgica, que presidía la delegación de este país. A su paso, algún grito solicitaba la presencia de los propios Fabiola y Balduino...

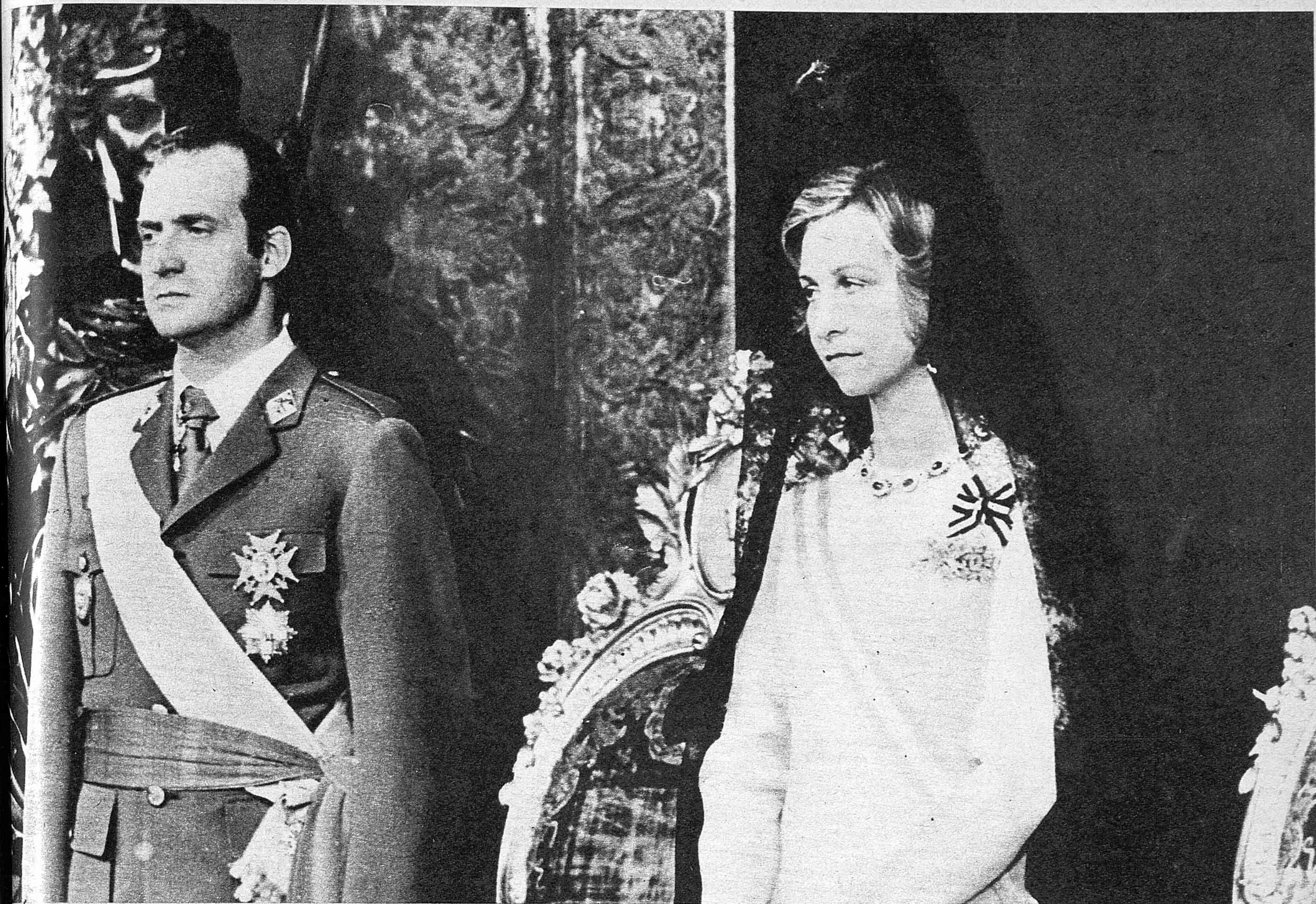


Junto con los príncipes de Mónaco —Grace apenas aparece, a la izquierda—, se encuentra en esta fotografía, a la izquierda de Rainiero, el príncipe Bertil de Suecia. Es el momento del «grupo fotográfico» formado a la salida del templo

OS Reyes  
el Salón  
las autori  
tación de L  
Ante los Re



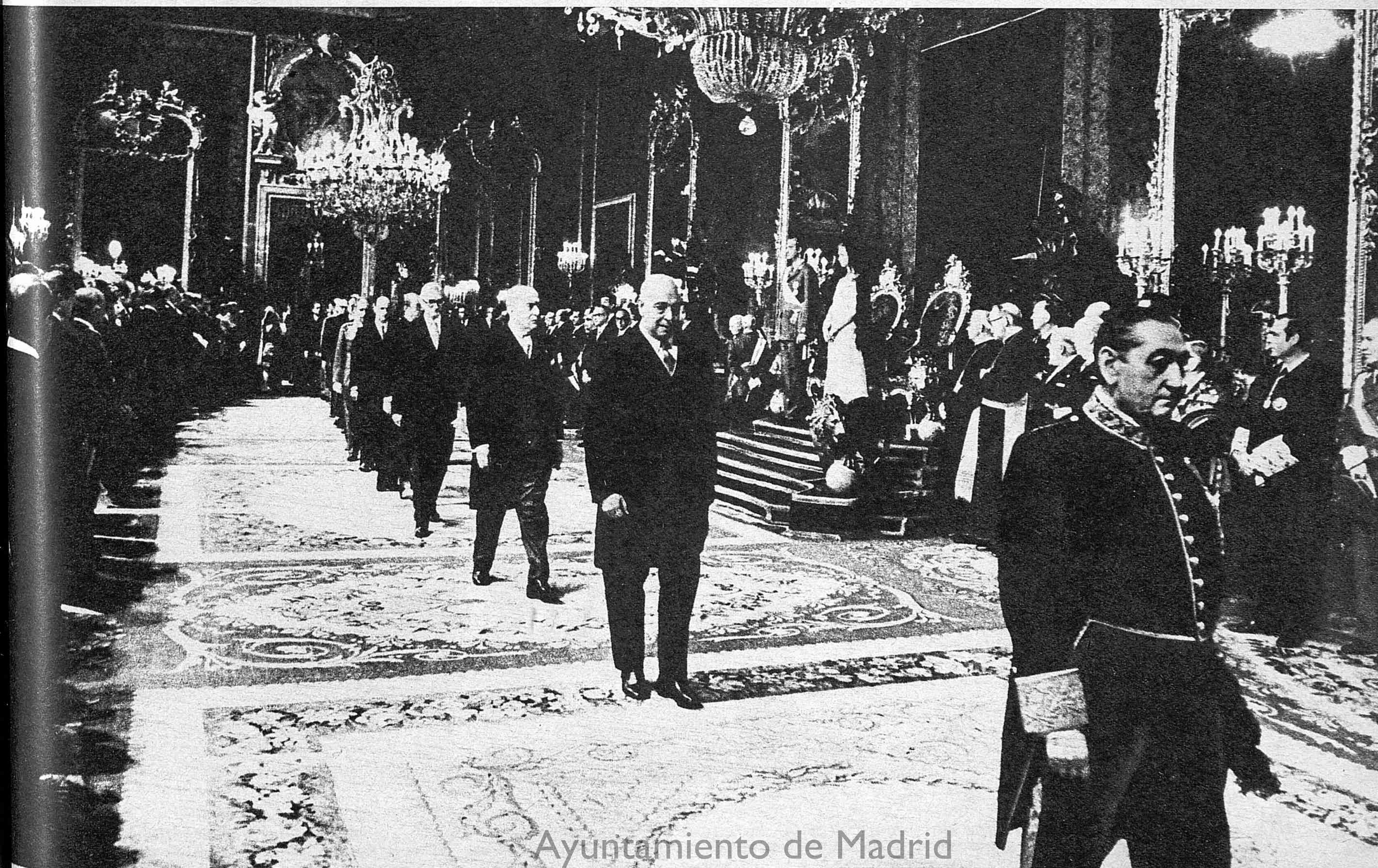
## RECEPCION EN PALACIO



LOS Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, presidieron, en el Salón del Trono del Palacio de Oriente, la recepción oficial a las autoridades y comisiones civiles y militares, con motivo de la coronación de Don Juan Carlos a la Jefatura del Estado.

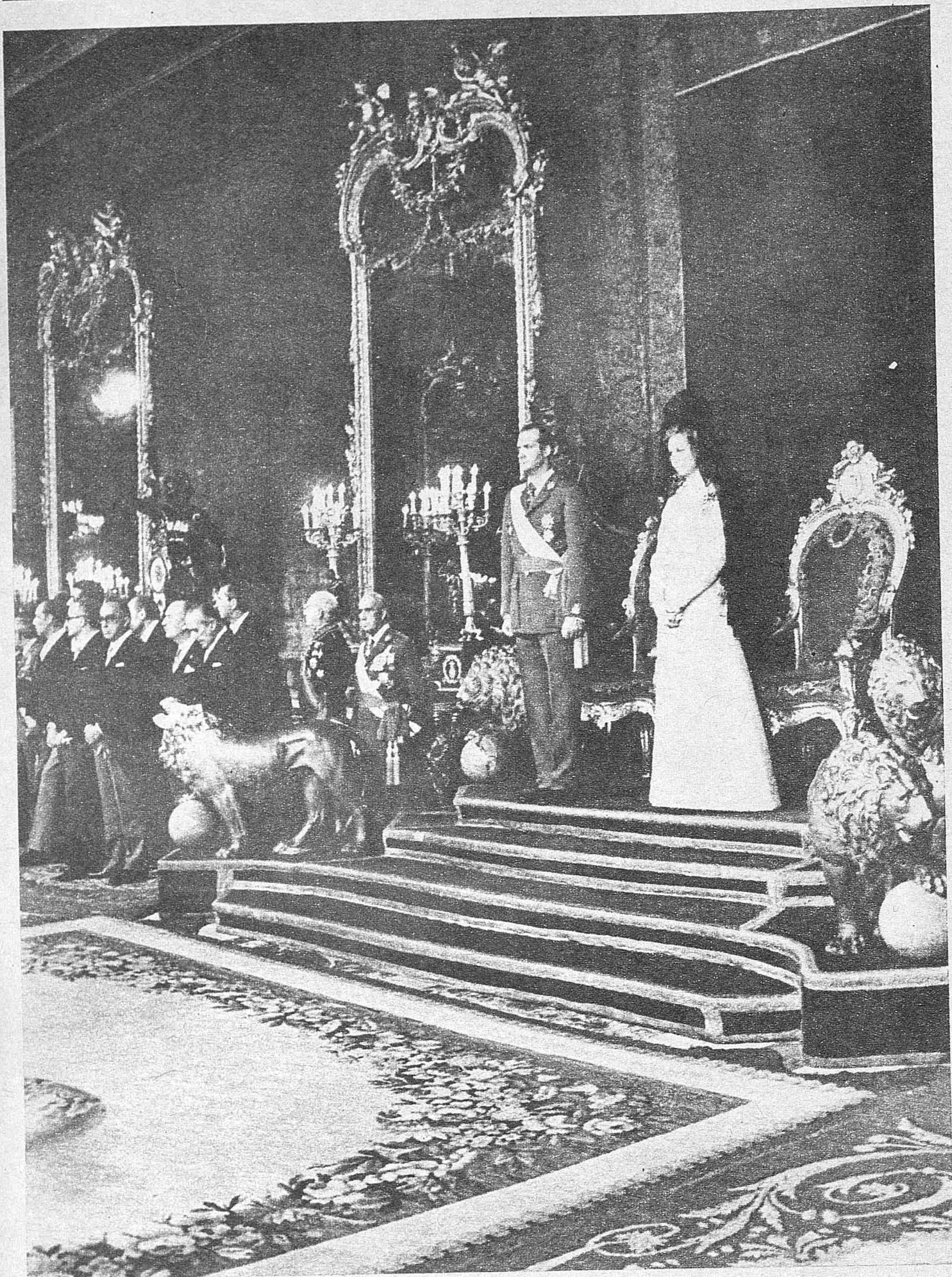
Ante los Reyes desfilaron numerosas representaciones. Vemos, entre

ellas, a las correspondientes a los Ministerios de Hacienda y Trabajo. Los Reyes tenían a su derecha a los Presidentes del Gobierno y de las Cortes, al Gobierno y al Consejo del Reino, y a la izquierda, al Cardenal Primado y Cardenal Arzobispo de Madrid, a los Presidentes del Tribunal de Cuentas, del Consejo de Economía Nacional, del Consejo Supremo de Justicia Militar y otras personalidades.



Ayuntamiento de Madrid

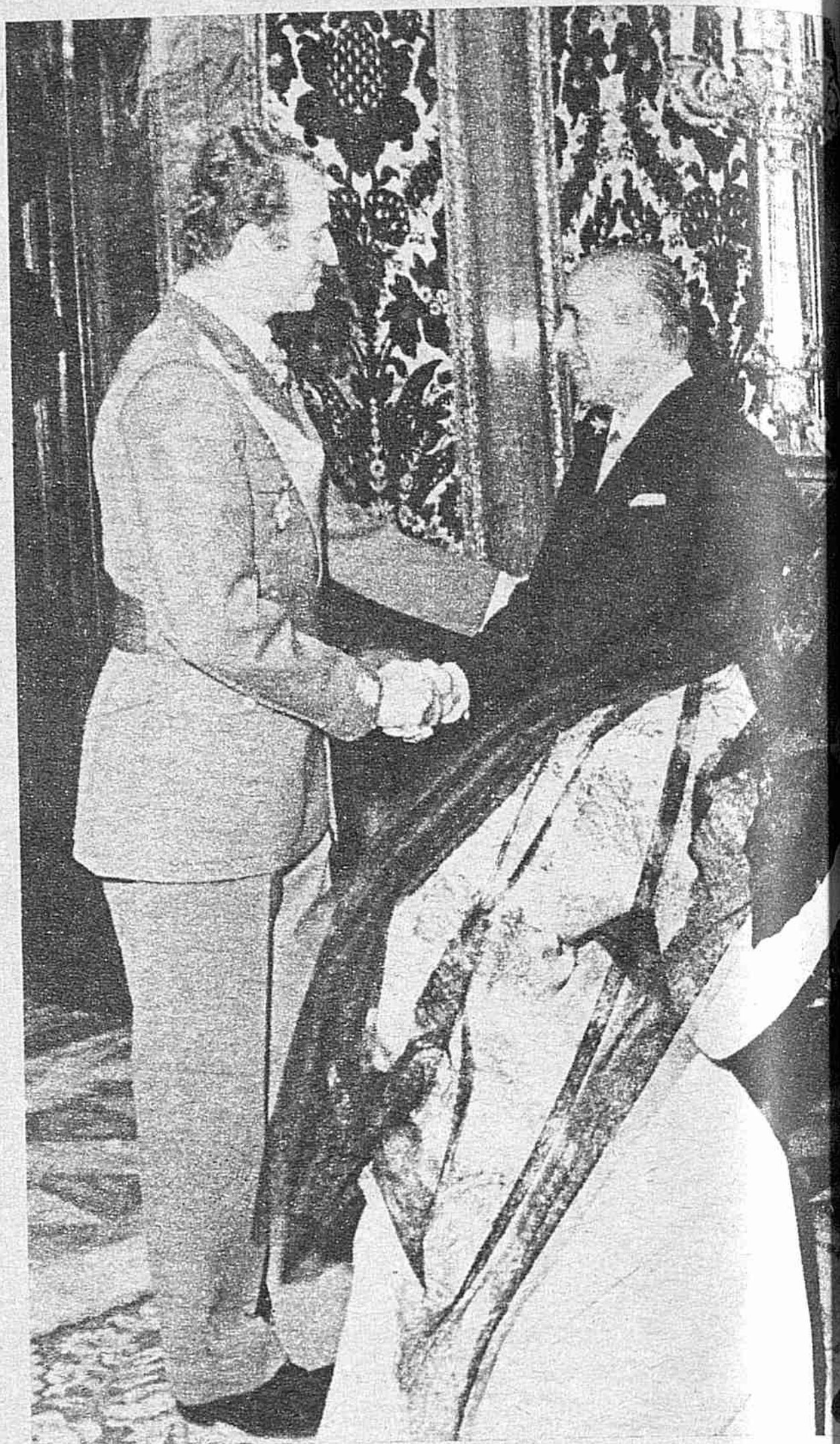




*Los Reyes de España en el Salón del Trono, presidiendo la recepción oficial*



*La Reina Doña Sofía con el Príncipe Felipe de Inglaterra y el heredero de Marruecos*



*Don Juan Carlos y Doña Sofía saludan a los Presidentes del Gobierno y de las Cortes y al Cardenal Arzobispo de Madrid*



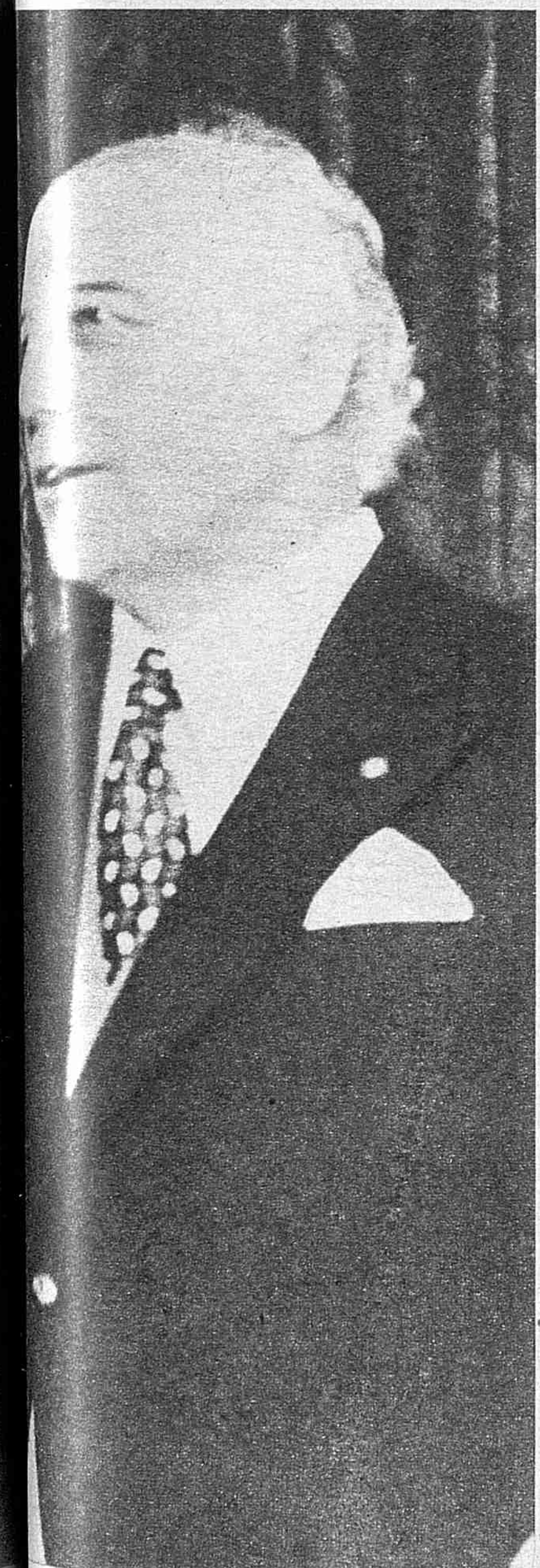
*El Rey Don Juan Carlos con el Presidente de la República Federal Alemana, Walter Scheel*



## RECEPCION EN PALACIO



*El Rey, en su saludo a los Consejeros del Reino, estrecha la mano del Alcalde de Madrid, don Miguel Ángel García-Lomas*



*Una vista de los miembros del Gobierno acompañados por sus esposas durante la espera previa al acto en el Salón del Trono*

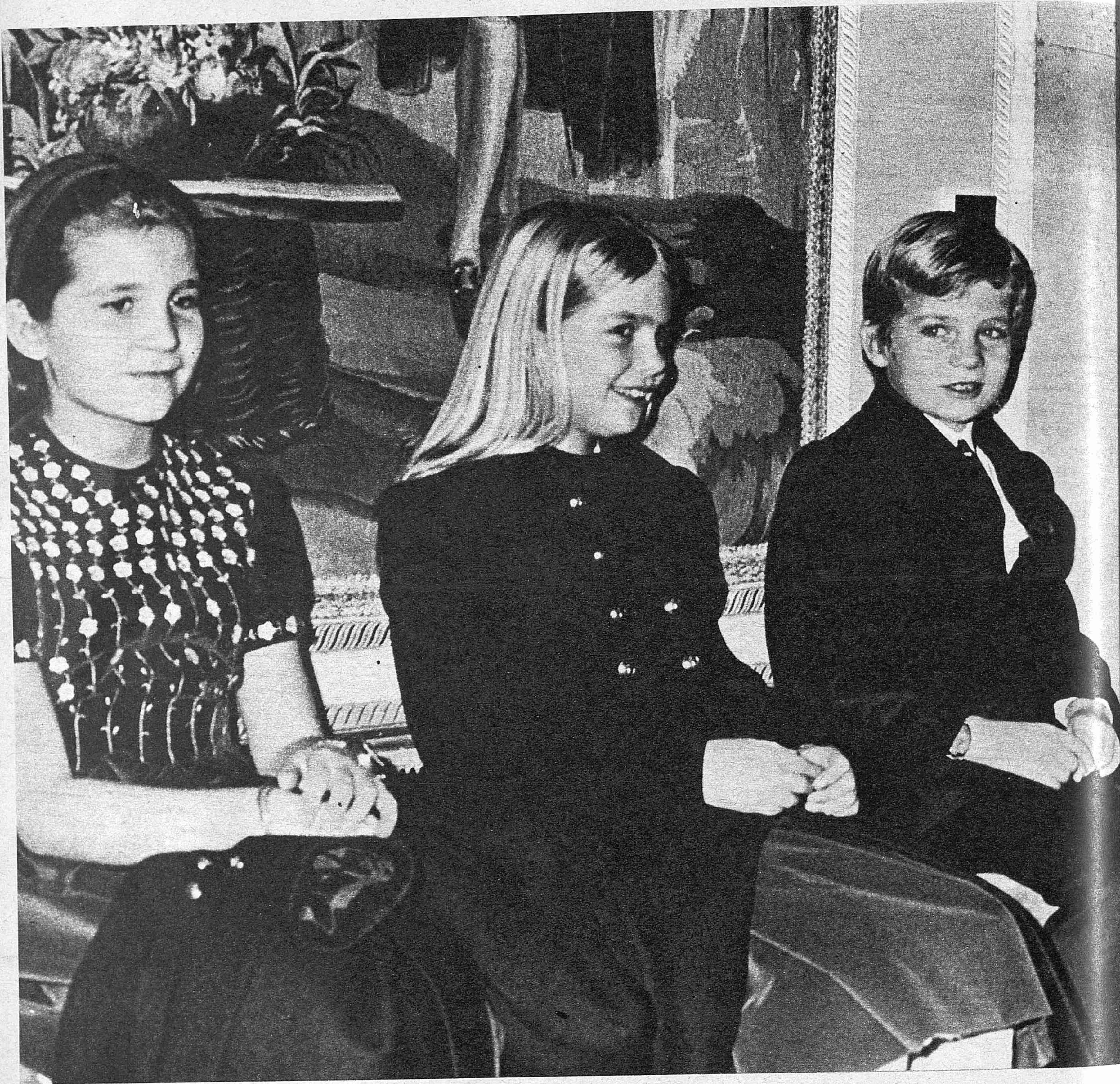


*La duquesa de Alba y la duquesa viuda de Carrero durante la recepción  
Ayuntamiento de Madrid*



**PARA LOS HIJOS DE LOS REYES**

# Un día inolvidable



■ **EL PRINCIPE FELIPE  
Y LAS INFANTAS  
CRISTINA Y ELENA  
VIVIERON  
INTENSAMENTE TODOS  
LOS ACONTECIMIENTOS**

Ayuntamiento de Madrid

El Príncipe Felipe, como sus hermanas las Infantas Cristina y Elena, fotografiados en el Palacio de la Zarzuela antes de salir hacia los Jerónimos, vivió ayer una histórica jornada. Al lado del Rey, y antecediendo a las Infantas, asistió a la ceremonia del Espíritu Santo oficiada en San Jerónimo el Real. Luego, durante el recorrido que por las calles madrileñas habría de conducirles al Palacio de Oriente, los hijos de

los Reyes Juan Carlos y Sofía pasaron en coche cubierto, acompañados del coronel Manuel Dávila Jalón, ayudante de Don Juan Carlos. Entonces, como luego en la plaza, ellos fueron centro también del entusiasmo popular. La fotografía está tomada en el Palacio de la Zarzuela antes de iniciarse los importantes actos del día. Empezaba para ellos un día inolvidable.





AYER CON MOTIVO DE LA EXALTACION DE DON JUAN CARLOS AL TRONO

# EL PUEBLO VITOREO A SU REY

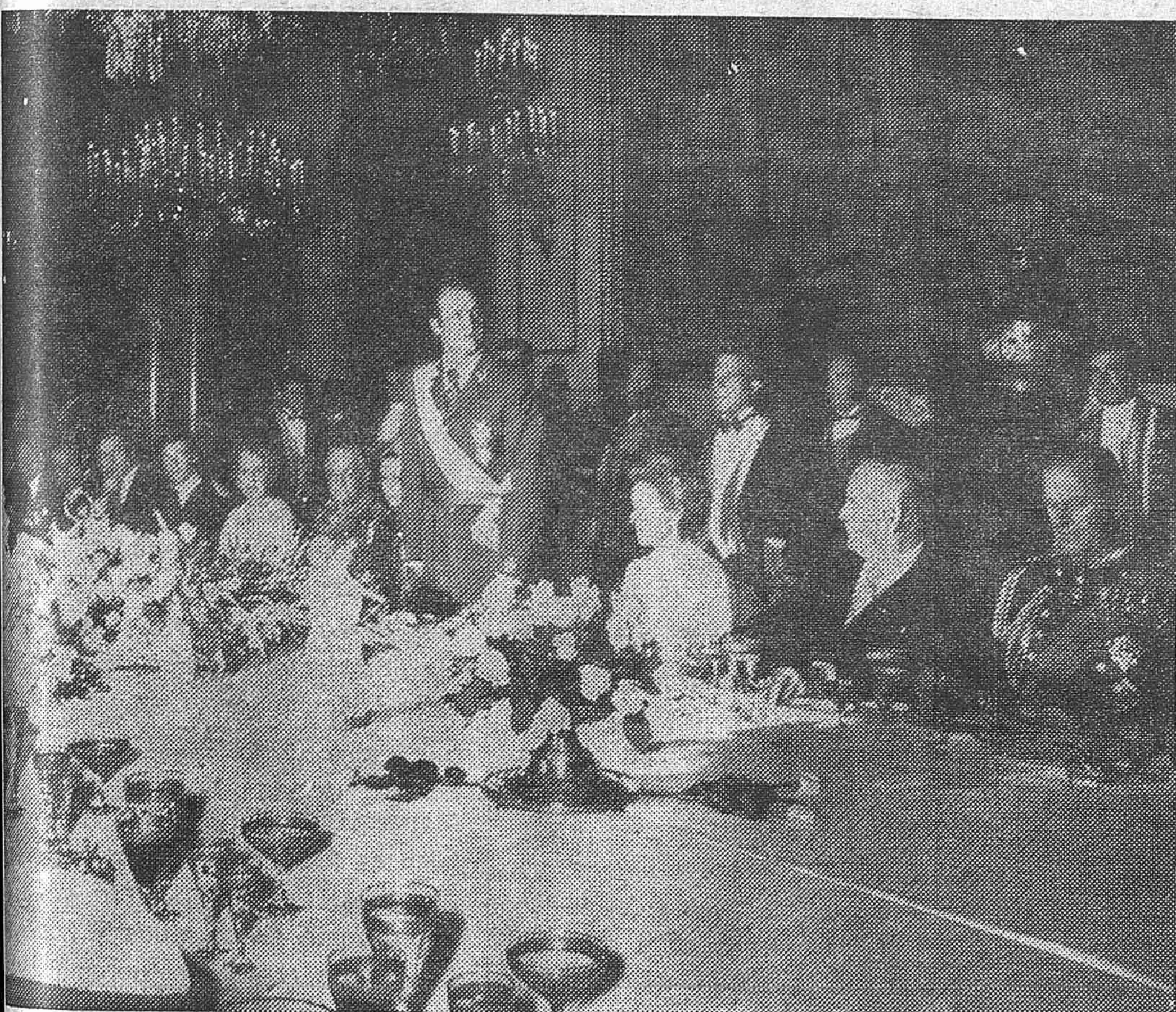
◆ Misa en San Jerónimo, parada militar en la plaza de la Armería y recepción en Palacio

◆ La presencia de los Soberanos en las calles de Madrid dio origen a un plebiscito de entusiasmo y adhesiones

**M**ADRID vivió ayer una emotiva jornada con motivo de la exaltación de Don Juan Carlos de Borbón al trono de España. En una doble vertiente, de altas representaciones y jerarquías nacionales y extranjeras, y de manifestación popular, los Reyes de España han recibido una clamorosa y unánime adhesión y la expresión de un auténtico plebiscito. En la iglesia de San Jerónimo el Real se celebró una misa del Espíritu Santo, concelebrada por los cardenales Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid-Alcalá; González Martín, primado de España y arzobispo de Toledo, y Jubany, arzobispo de Barcelona. En su homilía, el cardenal Enrique y Tarancón dijo, dirigiéndose al Rey: «Pido que seáis el Rey de todos los españoles, de todos los que se sienten hijos de la Madre Patria, de todos cuantos desean convivir, sin privilegios ni distinciones, en el mutuo respeto y amor.» Al acto asistieron las más altas autoridades de la Nación, y una nutrida representación extranjera, entre la que figuraban los Presidentes de Francia, Alemania Federal y la República de Irlanda.

En coche descubierto, y correspondiendo a las manifestaciones del pueblo, los Reyes llegaron al Palacio de Oriente, donde Juan Carlos I revistó las fuerzas que iban a desfilar en su presencia, y en el salón del trono se ofreció una recepción en la que los Reyes fueron cumplimentados por numerosas personalidades. Después del desfile ante el Rey de representaciones de las Fuerzas Armadas, los Reyes ofrecieron un almuerzo en Palacio.

(Págs. 8, 9, 10 y 11)



En esta nueva etapa, España desea mantener las relaciones más estrechas con todos los países en nombre de la paz y el mejor entendimiento entre todas las naciones», afirmó Don Juan Carlos en el brindis con que se cerró el almuerzo en Palacio

## PORTUGAL

### DIMITEN FABIAO Y SARAIVA DE CARVALHO

«Los generales Carlos Fabiao, jefe del Estado Mayor del Ejército, y Otelio Saraiva de Carvalho, comandante de la Región Militar de Lisboa y del COPCON, han presentado la dimisión de los cargos que desempeñaban, siéndoles aceptada.» Así lo dice el texto de un comunicado hecho público a las 22 horas por el mayor de las Fuerzas Armadas.

La jefatura del Ejército pasa al teniente coronel de Infantería Ramalho Eanes, que para tal efecto ha sido ascendido a general. En cuanto al COPCON, se considera que su supervivencia «perjudicaría la cohesión de la estructura militar», por lo que se ha decidido que esta parte del aparato militar quede en el Alto Estado Mayor de las Fuerzas Armadas. El último párrafo del comunicado confirma al brigadier —antiguo capitán— Vasco Lourenço, como jefe de la Región Militar de Lisboa. (Información en páginas 29 y 44.)

El primero de enero

## SUBE EL AGUA EN MADRID

(a diez pesetas el metro cúbico)

- El Canal de Isabel II e Hidráulica Santillana, S. A., pretenden enjugar el déficit y financiar el servicio sin tarifas políticas

Ayuntamiento de Madrid (Página 15)

Giscard regresó a París

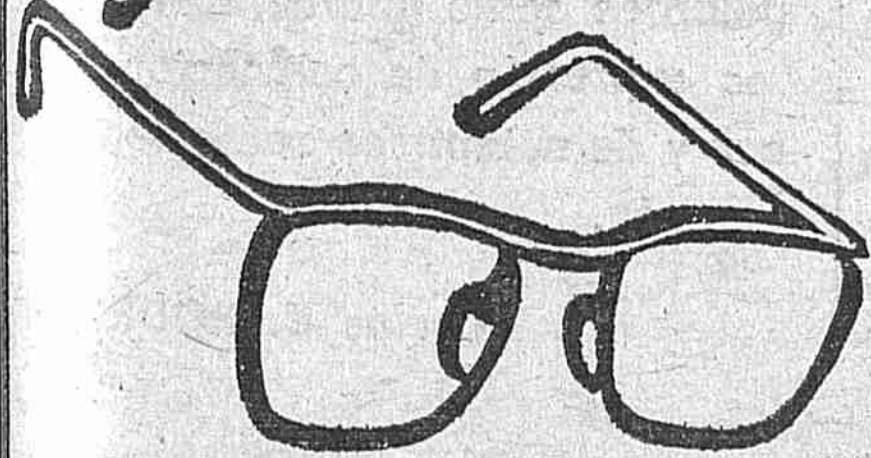
## «ESPAÑA ES EUROPA»

(y deseamos que participe en la gran tarea de unirla políticamente)

(Pág. 13)

Para ver  
y oír BIEN

ULLOA  
OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL





CUANDO se buscan, para el horizonte de la vida española, objetivos de interés común hay quienes repiten, con tenaz insistencia, dos palabras que presuntamente serían panaceas de todas nuestras incertidumbres políticas, llave del Mercado Común, imán de las inversiones extranjeras, piedra filosofal de nuestra economía: liberalización y democratización.

La propuesta es agradable, porque ¿quién habrá que prefiera la opresión a la libertad? ¿Quién despreciará ser consultado y decidir para el gobierno de su Patria?

Sucede, sin embargo, que tomadas como objetivo, esas palabras o no son nada —sinó la ausencia de programa— o encierran el engaño de un falso dilema. En efecto, si por liberalización entendemos el tránsito al liberalismo político y por democratización el cambio del sistema representativo hacia el pluripartidismo incontrolado, entonces puede hablarse de programa, si bien que escasamente deseable ni ejemplar por más que se encubra con tan bellas palabras.

Ni el liberalismo es una opción dilemática frente a la opresión, ni los partidos políticos la única y excluyente forma de intervención democrática en la cosa pública.

## El liberalismo y la libertad

El liberalismo es una doctrina política y económica elogiada por muchos conceptos, cuando se analiza con la perspectiva histórica que corresponde a los grandes movimientos del pasado. Definí, en efecto, los derechos individuales de la persona —recogidos, por lo demás, del acervo filosófico de Occidente y, en particular, de la doctrina cristiana— que hoy son reconocidos, aunque mucho menos practicados, por cualquier sistema político civilizado; creó un sistema productivo esencialmente válido y cuyos frutos fueron la industrialización, el desarrollo del comercio y la multiplicación de la riqueza.

Pero no fue capaz, en cambio, de traducir socialmente sus éxitos de producción, ni de llevar al terreno de la realidad sus formulaciones éticas; de forma que esta doctrina, teóricamente ejemplar, aparece unida a los peores tiempos de explotación del hombre por el hombre y origina dos focos de iniquidad cuyas consecuencias alcanzan a nuestro tiempo y motivan las incertidumbres del futuro humano: la sustitución del Derecho por las riquezas como elemento básico de coacción en las relaciones internacionales y en las disputas in-

# LIBERALIZACION Y DEMOCRATIZACION

teriores, y la proletarianización —esto es, el desequilibrio brutal e inmoderado en el reparto de los bienes de la producción— con su inevitable secuela, la lucha de clases.

El liberalismo, en suma, llegó en sus formulaciones puras a sustituir la libertad cristiana y las libertades reales de la filosofía occidental por declaraciones de derechos que, meritorias en sí, eran intraducibles en libertades efectivas por el imperio de lo económico y las subsiguientes desigualdades en función de las riquezas de cada uno. Los ejemplos son elocuentes y podrían multiplicarse: En una Universidad igual para todos, los mejor dotados económicamente disfrutaban los privilegios de haber recibido una mejor educación básica, de poder pagar más y mejores medios para el estudio, de tener menos inquietudes de tiempo y menores incertidumbres de futuro. Ante una Administración de Justicia igual para todos, estarán en condiciones más favorables quienes puedan pagar mejores abogados o hacer frente a procedimientos más largos y costosos, pues es sabido que no basta tener razón, sino que es preciso saber pedirla y que se la den a uno. Muchas veces lo igual es enemigo de lo justo, que consiste en dar a cada uno lo suyo y no lo mismo a todos.

De acuerdo con la doctrina liberal, todos tenemos igual derecho a informarnos y a informar, pero en la realidad resultarán privilegiados quienes puedan pagar mejores periódicos, revistas y emisoras de radio. Todos tenemos igual derecho a elegir y ser elegidos, pero, en la práctica, sólo pueden llegar a ser candidatos —o, cuando menos, tienen mejor facilidad para serlo— quienes pueden gastar dinero en propaganda, relaciones personales y movilización de influencias e intereses... Resulta que, en este igualitarismo liberal, todos somos iguales, pero algunos parecen más iguales que otros. Las declaraciones formales de derechos, desvirtuadas e incluso anuladas en la práctica, son las que, por comparación con las libertades reales o

efectivas del derecho público cristiano, venimos a llamar «libertades liberales».

El liberalismo es un sistema pleotórico de libertades liberales y escaso de libertades reales.

## El respeto a la libertad

Ciertamente, el liberalismo ha sido limitado en los países cuya organización nació acorde con tal doctrina, mediante leyes sociales e intervenciones atemperadoras por parte del Estado. Se dirá, en consecuencia, que, al hablar de liberalización, nadie sensato pretende resucitar un sistema político-económico gloriosamente enterrado en los archivos de la Historia, sino promover la presencia de libertades reales en todos los órdenes de la vida política. Dejando a un lado el hecho de que también hay insensatos —y en política quizá más que en cualquier otra actividad—, todos estamos a favor de la libertad.

La libertad no puede ser un programa, sino un «prius» para cualquier propósito nacional honorable. La verdadera cuestión, lo que debe ser objeto de proyectos y puede constituir un programa, es aportar soluciones a los problemas de organización social que garanticen los mejores y crecientes niveles de ejercicio de las libertades.

En el plano político, la libertad no es una concesión gratuita del poder, sino la exteriorización de una potencia humana. La acción de gobierno encuentra su mejor justificación en cuanto garantiza el marco para que cada individuo ejerza su libertad, e impide que unos hombres coarten a otros el disfrute legítimo de la misma. Pero el poder político no sólo debe justificarse, sino también ejercerse: política de las cosas.

Cuando la libertad política —que es necesaria, pero no vital— se eleva por encima de la justicia, ésta se degrada a violencia. La libertad política sólo es libertad cuando se ejerce en el marco de leyes justas. Y es posible que el ejercicio de la libertad política, dentro de las nuevas condicionantes de la socie-

dad tecnológica y posindustrial que se avecina, represente el choque más violento, con el desafío del futuro, de la organización política de la sociedad.

Por todas partes se alzan muchas voces pidiendo libertad. Nos gustaría escuchar algunas que reclamaran respeto para la libertad, porque este bien tan delicado es mucho más fácil de perder que de recuperar: no existe libertad en el desorden.

## Formalización democrática

La democracia bien entendida no es posible fuera de un régimen de libertad: el comunismo no puede ser democrático. Tampoco hay democracia auténtica cuando reina el desorden, la violencia y el crimen. En la España de 1936 ni había libertad ni funcionaba la democracia. El Estado del 18 de Julio nació legitimado por la necesidad de crear el orden que hiciera posible a todos los españoles el ejercicio de libertades reales de manera que pudieran organizar el aparato formal de una democracia. La vocación democrática del Régimen es una realidad demostrada en el terreno de los hechos que son, políticamente, más importantes que las palabras.

Lo que pasa es que unos queremos construir y perfeccionar esta democracia de participación desde la legitimidad del Régimen y caminando, como en cualquier país civilizado, por la senda constitucional, a base de utilizar los recursos legales; mientras que otros llaman democratización al establecimiento de una forma particular de democracia liberal que suponga la rotunda descalificación del Régimen, la liquidación de su clase política, el enjuiciamiento seguidamente de la Monarquía y el retorno a la República de 1931, como si, en casi medio siglo, aquí no hubiera pasado nada, como si las vidas y haciendas de los españoles fueran juguetes para diversión de un puñado de neuróticos y una banda de diletantes de la política.

Es importante que nadie caiga en la trampa, que nadie vea en la libertad un riesgo ni en la democracia un enemigo. ¡Menuda democracia la de Santiago Carrillo! Ellos piden liberalización y democratización. Nosotros defendemos la libertad y la democracia. Ellos usan las palabras como antifaz, nosotros como expresión de convicciones lógicas y de auténticos sentimientos del corazón.

Carlos E. RODRIGUEZ

NTE I  
yuntu  
viemb  
mativa, sol  
mentarios  
un estím  
de dicho d  
te a favore  
En dicho  
Impuesto d  
fraccionam  
motivadas  
das a dom  
tributo, sie  
da de cien  
Este frac  
tres anual  
te para el s  
dada la tra  
economía,  
sobre la a  
En realid  
lando suce  
se compra  
quisitivo n  
ciudadano  
misiones.  
Y tratán  
suntuarias  
mos, esa v  
bito contri  
gura soluc  
deuda.  
Para cor  
glas de jue  
do del pro  
to tiene qu  
mentario d  
al en que  
vorecido p  
terés de d  
ficio.  
Esta pos  
to en dosis  
los pagos  
la vivienda  
porte de u  
días siguie  
Esta priv  
que compr  
necesidad  
especulativ  
tímulo disc  
nes, bonific  
res por cu  
y se niega  
Para cob  
sobre cual  
rentes.





# ESTIMULOS A LA ADQUISICION DE VIVIENDAS

ENTRE las medidas de política económica, de carácter coyuntural, contenidas en el decreto-ley de 17 de noviembre de 1975, hay una, de aparente modestia normativa, sobre la que han sobrevolado sin detenerse los comentarios hasta ahora formulados. En realidad se trata de un estímulo satélite, pues lo establece el artículo sexto de dicho decreto-ley, dentro de la acción de fomento tendente a favorecer la construcción de viviendas.

En dicho precepto se faculta a las oficinas liquidadoras del Impuesto de Transmisiones Patrimoniales para conceder el fraccionamiento del pago del impuesto de las liquidaciones motivadas por la adquisición de viviendas que estén destinadas a domicilio habitual y permanente del sujeto pasivo del tributo, siempre que la superficie útil de cada piso no exceda de ciento veinte metros cuadrados.

Este fraccionamiento, otorgable por un período máximo de tres anualidades, aunque es una ayuda arbitrada específicamente para el sector de la construcción de viviendas, sin embargo, dada la trabazón existente entre los diversos sectores de la economía, lógicamente dejará sentir su efecto multiplicador sobre la actividad económica en general.

En realidad la adquisición de un patrimonio-hogar va acumulando sucesivos beneficios fiscales en nuestro país. Si lo que se compra es una vivienda de protección oficial, el acto adquisitivo no genera ninguna obligación tributaria por parte del ciudadano, pues goza de exención total del Impuesto de Transmisiones.

Y tratándose de otro tipo de construcciones, tal vez más suntuarias, consiguen, en virtud del decreto-ley que comentamos, esa ventaja del fraccionamiento, de la división del débito contributivo, en tres plazos iguales, con esa mayor holgura solutoria que conlleva todo aplazamiento parcial de una deuda.

Para conseguir la ventaja fiscal hay que observar las reglas de juego instrumentales contenidas en el párrafo segundo del propio artículo sexto. Es decir, que el fraccionamiento tiene que solicitarse antes de que finalice el plazo reglamentario de pago (que es de quince días desde el siguiente al en que se hubiere notificado la liquidación), y que el favorecido por la demora fragmentada deberá satisfacer el interés de demora vigente el día en que se otorgue el beneficio.

Esta posología fiscal, esta posibilidad de pagar el impuesto en dosis sucesivas, queda invalidada, y habrá que acumular los pagos pendientes, cuando se enajene total o parcialmente la vivienda o cuando el contribuyente deje de satisfacer el importe de una anualidad en el término máximo de quince días siguientes al vencimiento.

Esta privación del beneficio es lógica. El que vende el piso que compró y no lo destina a su propia morada, no tiene una necesidad acuciante de vivienda y por ello su posible afán especulativo debe ser contrarrestado con la pérdida de un estímulo discriminador (no debe olvidarse que todas las exenciones, bonificaciones y demás favores fiscales son discriminadores por cuanto se dan en favor de determinadas situaciones y se niegan en otras diferentes).

Para cobrar la deuda tributaria, el Estado tendrá preferencia sobre cualquier otro acreedor y sobre los terceros adquirentes.

José MENENDEZ



Fernando ONEGA

## EL péndulo

### AYER, UN PLEBISCITO

**E**STE es el pueblo. Ha escrito ayer la mejor página editorial de muchos años. Este es el pueblo, en su sitio y para que algún día lo cuenten las crónicas: grita «Franco. Franco» cuando pasa Giscard. Interpreta que no es el momento para cantar el «Cara al Sol», y renuncia a él, quizá por primera vez en una gran manifestación política. De nuevo hizo de su presencia un plebiscito, mientras Europa miraba con sus mejores y más poderosos ojos desde los balcones del Palacio de Oriente. Acudió, como siempre, al escenario de tantas adhesiones a decirle al mundo y a nosotros mismos dónde están sus deseos. Al igual que el indulto fue el primer acto constitucional del Rey, ayer fue su primer acto popular. Ayer, en un contacto directo con cerca de cien mil españoles llegados de provincias y centenares de miles de madrileños, echó a andar la historia de España. Ya no será posible escribir ni una línea más, hacer un acto político más, sin partir de la base que ayer se manifestó desde los Jerónimos hasta la plaza de Oriente. El Rey hereda la forma de un Estado. Pero hereda mucho más: el consenso. Cuando Don Juan Carlos tuvo que secarse una lágrima en aquel balcón de tantas emociones, estaba comenzando a recibir, además, el carisma.

Hace cincuenta y ocho días lo que allí había era una despedida. Ayer fue un saludo. En la despedida, Europa era un furor partidista contra España. En el saludo, el viejo continente estaba allí, con un Walter Scheel sonriente y con un Giscard que decía a los periodistas: «Deseamos que España participe en la gran acción de la unión política de Europa.» Cuatrocientos millones de tele-espectadores del mundo vieron en directo unos minutos de historia española. Mientras tanto, hoy, viernes, comienza la actividad sin protocolos. La respuesta a ese grito de la clase política un símbolo. Hasta ahora ha sido tiempo de felicitaciones. Las batallas que de inmediato habrá de reñir el Poder son tres: una, ante el mundo —los «cerrojos» de Areilza— para presentar la auténtica imagen del noveno país industrial. Otra, ante nosotros mismos, para establecer un puente con la oposi-

ción (españoles, al fin) que transparente el clima de concordia. La tercera, dar respuesta a ese grito de la clase política que inunda las páginas de los periódicos, definiendo así las opciones: «O reformismo o bunker.» Lo demás, los nombramientos, serán sólo indicios.

Sin embargo, ¡qué difícil es gobernar! hace unos meses el gran clamor de algunos sectores era que unas penas de muerte se conmutasen. Por un gesto de clemencia del Rey, quedaron conmutadas incluso las que se puedan dictar por delitos anteriores al 22 de noviembre. Se hizo, además, un uso generoso de la palabra «perdón». No llevaba ni veinte horas el decreto en el «Boletín Oficial del Estado» cuando comenzaron a surgir los primeros escritos. Un colegio de licenciados, una petición que aspira a llevar varias decenas de millares de firmas, dos telegramas de «justicia y paz» constituían la nota discordante, recordando la vieja bandera de la amnistía. El oficio de regir un país ofrece estos sinsabores.

En el centro de toda la celebración quedó la figura del cardenal de Madrid, con una homilía destinada a llenar muchas páginas de periódicos. Monseñor Tarancón —«La Iglesia exigirá a los gobernantes que estén al servicio de la comunidad»— estuvo a punto de trazar un programa de Gobierno cuando habló de la participación, de la libertad, de las estructuras políticas, de la justicia social... El cardenal estuvo, como se dice, muy en su sitio, y aprovechó la ocasión de que se invocaba al Espíritu Santo para decirle a la Corona las condiciones y el campo de ayuda del poder eclesiástico. El camino de las definiciones y de las solicitudes fue abierto por la Iglesia y por su más destacado portavoz. De momento, la noticia —que todavía no tuvo expresión alguna de gratitud— es que los sacerdotes no pagarán ninguna de las sanciones impuestas.

Hoy, viernes, todo vuelve a la normalidad y comienza el gran rodaje. En la espera de cualquier sorpresa, una parte del pueblo gritaba ayer «Europa, Europa». Aquí no ha cambiado solamente la cabeza visible del Estado.



# LOS REYES ASISTIERON A LA MISA DEL ESPIRITU SANTO

(Tanto a su llegada como al salir del templo fueron objeto de una intensa aclamación popular)

Desde primeras horas de la mañana, antes incluso de hacerse completamente de día, se habían ultimado los preparativos en la iglesia de San Jerónimo el Real. Hacia las ocho de la mañana se abrieron las puertas del templo para efectuar los últimos retoques a una decoración exquisita. A la misma hora empezaban a llegar personas, mientras se disponían, en la hora siguiente, las tropas a lo largo del tramo que habría de recorrer la comitiva real. La mañana era fresca, aunque apuntaba el sol. Saldría, al fin, aproximadamente hasta poco después del término de la santa misa. Esas mismas calles de paso programado para la comitiva y los invitados oficiales aparecían sembradas de octavillas, muchas de ellas firmadas por asociaciones políticas, invitando a unirse a la manifestación de adhesión a los Reyes de España.

## Arias, aplaudido

Entre las nueve y media y las diez llegaron la mayor parte de los integrantes de las misiones extranjeras y de los invitados a participar en los oficios religiosos. Cada nueva personalidad que accedía a la puerta superior del templo a bordo de los respectivos vehículos era aclamada por el público reunido una vez conocida su personalidad: los Duques de Cádiz, los Duques de Franco-Martínez de Villaverde recibieron numerosos aplausos al hacer su entrada en la iglesia. Gritos repetidos de «Arias, Arias» coincidieron con la llegada del Presidente del Gobierno, que aparecía con rostro sonriente y repuesto de la gripe de los últimos días. Don Carlos Arias permaneció en la puerta del templo recibiendo y saludando a varias de las personalidades invitadas.

## Giscard y Scheel

Los Ministros Solís, Cortina, Alvarez Miranda, De la Cuadra Medina, hicieron entrada, acompañados de las respectivas esposas, casi al mismo tiempo. El Presidente de la República Francesa, Giscard d'Estaing, al igual que su colega de la República Federal Alemana, Walter Scheel, recibieron mayor abundancia de aplausos y aclamaciones que las personalidades antes mencionadas. A los nombres propios de cada dirigente se añadían los de los respectivos países y gritos de «Europa, Europa». Nuevamente apareció el Presidente Arias en la entrada del templo al llegar el cardenal-arzobispo de Madrid-Alcalá, monseñor Enrique y Tarancón. Se saludaron afectuosamente Arias y Tarancón, mientras volvía a aclamarse el nombre del primero.

Minutos más tarde se organizaba ya la recepción a los Reyes, saliendo de la iglesia el Presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro; el Presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y el Presidente del Tribunal Supremo de Justicia, Valentín Silva Melero.

## Llegan los Reyes

Entre tanto, a las diez y veinticinco minutos, procedentes del



Palacio de la Zarzuela, llegaban ante el templo los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía. Vestía el Rey de Capitán General de los Ejércitos, y la Reina, un elegante vestido verde turquesa, al parecer realizado por las Hermanas Molinero, sobre modelo de Valentino. Al hacer su aparición la pareja real, se incrementaron las aclamaciones y los vivas constantes. Numerosas banderas nacionales y pancartas con retratos de los Reyes, con frases de apoyo y adhesión a la Monarquía, y pañuelos al viento, daban la bienvenida a Don Juan Carlos y Doña Sofía, a quienes seguían, inmediatamente después, los infantes; en primer lugar, el Príncipe Felipe. Al igual que sus padres, el Príncipe saludaba con su mano a las personas que le hacían objeto de sus aclamaciones.

Una decena de vehículos componían la comitiva del Rey. A su llegada, a un centenar de metros de la entrada del templo, los Monarcas subieron a un podio para escuchar el Himno Nacional. Seguidamente, Don Juan Carlos, en compañía del Ministro del Ejército y del Capitán General de la Primera Región Militar, pasó revista a las fuerzas del Batallón de Honores del Ministerio del Ejército. A continuación, a pie, los Reyes, el Príncipe y las Infantas siguieron hacia la entrada del templo, siempre entre las aclamaciones, los vítores de viva el Rey, Juan Carlos, Juan Carlos, Doña Sofía. Viva el Príncipe Felipe... y los gritos de adhesión de la multitud. Antes de iniciar la subida de la escalinata que desde la calle conduce al templo, Don Juan Carlos y Doña Sofía se detuvieron para saludar con la mano al público que los aclamaba. Lo mismo, con gesto simpático, hacía el Príncipe Felipe. Sonreía la Reina y aparecía grave el rostro del Rey.

## Entrada en el templo

Cumplimentados por los Presidentes del Gobierno, del Consejo del Reino y del Tribunal de Justicia y por otras altas personalidades de la nación, los Reyes llegaron ante la puerta de entrada al templo de San Jerónimo el Real, escoltados por miembros del Regimiento de la Guardia. En el atrio del templo, Sus Majestades fueron recibidos, en primer término, por el

párroco don Cecilio Santiago Cornejo y por el cardenal Enrique y Tarancón. El párroco ofreció el agua bendita a los Reyes, mientras que el cardenal les daba a besar el «Lignum Crucis». Eran las diez y media de la mañana y el sol hacía la mañana luminosa y radiante. Siguieron produciéndose aclamaciones y vítores hasta el instante en que tras penetrar la comitiva real y algún invitado rezagado se cerraron las puertas del templo. En el interior daba comienzo el santo sacrificio de la misa.

En el interior del templo, Sus Majestades, a los acordes del Himno Nacional, avanzaron en procesión, bajo palio, precedidos por la cruz alzada y acompañados de dos acólitos con velas encendidas. Eran seguidos por el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina. Don Juan Carlos y Doña Sofía saludaban con inclinaciones a las personalidades presentes en el templo, ya repleto, hasta colocarse en el lugar de honor asignado al lado del Evangelio: un sitial con dosel en cuyo fondo figuraba el escudo real. A la derecha de los Reyes se situaron, seguidamente, el Príncipe Felipe y detrás sus hermanas las Infantas.

## Comienza la Misa

En ese momento, el coro de Radiotelevisión Española, dirigido por el maestro Alberto Blacfort, entonó el «Veni Creator», en gregoriano, mientras que el cardenal Tarancón inciensaba el altar. Segundos más tarde se iniciaba la misa votiva del Espíritu Santo, concelebrada por el mencionado cardenal, arzobispo de Madrid-Alcalá, y los cardenales de Toledo, primado de España, monseñor Marcelo González, y de Barcelona, monseñor Jubany. La misa daba comienzo exactamente a las diez treinta y cinco minutos. Misa rezada en castellano. Los «Kyries» fueron cantados por el coro de la Radiotelevisión Española en latín.

El propio Rey Juan Carlos había expuesto su deseo de que se celebrara la misa de impetración al Espíritu Santo y no únicamente el Tédum de acción de gracias que es tradicional después del juramento y proclamación del Monarca. El templo estaba completamente repleto a pesar de la ampliación por las reformas efectuadas, de su mi-

llar de asientos de capacidad habituales.

En el mismo lado del Evangelio que ocupaban los Reyes, tenían asiento los miembros de la Familia Real, miembros de la nobleza, Reyes y príncipes reinantes o consortes. En el ala contraria, del lado de la Epístola, se encontraban los miembros del Gobierno y el Consejo del Reino. En la nave central tomaban asiento, en lugares destacados, los Jefes de Estado y Presidentes de las misiones extraordinarias representantes de setenta países y de tres organismos internacionales. Inmediatamente detrás se encontraban los miembros de la familia del Jefe del Estado fallecido, Generalísimo Franco.

La Epístola de la misa fue leído por el padre Andrés Pardo. Siguió a su lectura un motete religioso cantado en castellano por los mencionados coros de la Radiotelevisión Española. El Evangelio fue leído, a continuación, por el padre Patino, provicario general de la Diócesis de Madrid. El oficiante principal, cardenal Tarancón, con mitra de gran ceremonial, leyó seguidamente la homilía.

Entre tanto, en las calles próximas al templo de San Jerónimo seguía reunida la muchedumbre, sobrevolada intermitentemente por una avioneta y un helicóptero de Tráfico. Desde el primer aparato fueron arrojadas octavillas con el «slogan» «Dios, Patria, Rey y Justicia».

La Santa misa dio fin con la bendición impartida por el primer concelebrante y con la interpretación musical del «Aleluya» de la obra «El Mesías», de Haendel.

## Comitiva

Nuevamente bajo palio, los Reyes salieron de la iglesia, respondiendo con su mano a las aclamaciones y vítores reanudados con mayor entusiasmo, si cabe, que a su entrada. También saludaban el Príncipe y las Infantas, mientras se repetían los vivas a Don Juan Carlos, Doña Sofía, los Reyes de España, la Monarquía, a España.

Se intensificaban por momentos los vítores, aclamaciones y el ondear de banderas y pancartas de adhesión a los Reyes de España, durante los minutos que seguirían hasta que éstos penetraron en el «Rolls Royce» que, con el emblema de la Monarquía

en la matrícula, les había llevado hasta el templo hora y media antes. Los millares de personas que se agruparon para ver y aclamar a los Reyes se esforzaban por acercarse lo más posible y verlos de cerca, encaramándose, en ocasiones, a farolas o árboles. Don Juan Carlos y Doña Sofía seguían respondiendo a las aclamaciones con su saludo. Seguidamente, desde el mismo rellano de la escalera en que se encontraban, presenciaron el desfile de las mismas tropas que les habían rendido honores a su llegada: una compañía del Batallón de Infantería del Ministerio del Ejército con bandera, banda y música.

## «Grupo fotográfico»

Entre tanto, se había ido formando todo un «grupo fotográfico»: encabezado por los Reyes y restantes miembros de la Familia Real, lo integraban tras ellos los Jefes de Estado de Mónaco, de la República de Irlanda, de Francia, de la República Federal Alemana, el Gran Maestre de la Orden de Malta, el príncipe Felipe de Edimburgo de Gran Bretaña, los príncipes consortes o herederos de Bélgica, de Tailandia, el heredero del trono de Marruecos, hijo de Hassán II; de Arabia Saudita, de Liechestein, el vicepresidente de los Estados Unidos, de la República Dominicana, el Jefe de Gobierno de Egipto.

Terminado el desfile militar, se fue formando el contejo que recorrería varias calles de la capital española, al igual que hasta llegar al templo de San Jerónimo, para acudir a las plazas de la Armería y de Oriente, segunda etapa de los solemnes actos de la jornada. Los Reyes subieron al «Rolls Royce», descubierto. Mientras, Don Juan Carlos se mantenía en pie, saludando, en respuesta a las continuas aclamaciones de que los Reyes eran objeto, Doña Sofía tomaba asiento a su izquierda. Un escuadrón de lanceros a caballo, del Regimiento de la Guardia, rodeó al vehículo en el momento de ponerse éste en marcha por el paseo del Prado, en dirección a la plaza de la Cibeles. Pasaban unos minutos de las once y media de la mañana. Empezaba a nublarse el sol...

## Desfile de personalidades

El público siguió todavía, durante largo rato, la formación del resto de la comitiva, con evidente interés, descubriendo y proclamando el nombre de cada nuevo ocupante añadido a la larga serie de vehículos que seguían al de los Reyes. La presencia de Giscard y de Scheel, en particular, como a su llegada al templo, originó nuevas manifestaciones de aprecio y entusiásticos gritos con sus nombres y los de sus respectivos países. Fray Angélico de Mohama, de la Orden de Malta, conversó con los dos mencionados dirigentes europeos, quienes aparecían sonrientes, dialogando entre sí animadamente. Rainiero formaba parte del mismo grupo. Arias Navarro volvió a ser aclamado con entusiasmo en el momento de su salida.

(Pasa a la pág. siguiente.)



**HOMILIA DEL CARDENAL  
ENRIQUE Y TARANCON**

**LA IGLESIA SE SIENTE  
COMPROMETIDA CON LA PATRIA**

● **«No podría regatear su estima, su oración, ni su colaboración al Rey»**

Homilía pronunciada por el cardenal-arzobispo de Madrid, monseñor Vicente Enrique y Tarancón, durante la misa del Espíritu Santo en la iglesia de los Jerónimos:

«Majestades, Hermanos: Habéis querido, Majestad, que invoquemos con Vos al Espíritu Santo en el momento en que accedéis al Trono de España. Vuestro deseo corresponde a una antigua y amplia tradición: la que a lo largo de la Historia busca la luz y el apoyo del Espíritu de Sabiduría en la coronación de los Papas y de los Reyes, en la convocación de los sínodos y de los concilios, en el comienzo de las actividades culturales de las Universidades y academias, en la deliberación de los Consejos.

Y no se trata, evidentemente, de ceder al peso de una costumbre: en vuestro gesto hay un reconocimiento público de que nos hace falta la luz y la ayuda de Dios en esta hora. Los creyentes sabemos que, aunque Dios ha dejado el mundo a nuestra propia responsabilidad y a merced de nuestro esfuerzo y nuestro ingenio necesitamos de él para acertar en nuestra tarea. Sabemos que, aunque es el hombre el protagonista de su historia, difícilmente podrá construirla según los planes de Dios, que no son otros que el bien de los hombres, si el Espíritu no nos ilumina y fortalece. El es al luz, la fuerza, el guía que orienta toda la vida humana, incluida la actividad temporal y política.

Esta petición de ayuda a Dios subraya, además, la excepcional importancia de la hora que vivimos y también su extraordinaria dificultad. Tomáis las riendas del Estado en una hora de tránsito, después de muchos años en que una figura excepcional, ya histórica, asumió el poder de forma y en circunstancias extraordinarias. España, con la participación de todos, y bajo vuestro cuidado, avanza en su camino y será necesaria la colaboración de todos, la prudencia de todos, el talento y la decisión de todos para que sea

el camino de la paz, del progreso, de la libertad y del respeto mutuo que todos deseamos. Sobre nuestro esfuerzo descenderá la bendición de quien es el «dador de todo bien». El no hará imposibles nuestros errores, porque humano es errar; ni suplirá nuestra desidia o nuestra inhibición, pero sí nos ayudará a corregirlos, completará nuestra sinceridad con su luz y fortalecerá nuestro empeño.

**Compromiso  
y colaboración**

Por eso hemos acogido con emocionada complacencia este vuestro deseo de orar junto a Vos en esta hora. La Iglesia se siente comprometida con la Patria. Los miembros de la Iglesia de España son también miembros de la comunidad nacional y sienten muy viva su responsabilidad como tales. Saben que su tarea de trabajar como españoles y de orar como cristianos son dos tareas distintas, pero en nada contrapuestas y en mucho coincidentes. La Iglesia, que comprende, valora y aprecia la enorme carga que en este momento echáis sobre vuestros hombros, y que agradece la generosidad con que os entregáis al servicio de la comunidad nacional, no puede, no podría en modo alguno regatearos su estima y su oración.

Ni tampoco su colaboración: en aquella que le es específicamente propia. Hay una escena en los «Hechos de los Apóstoles», que quisiera recordar en este momento. La primera vez que, después de la Resurrección de Cristo, se dirigía San Pedro al templo un paralítico tendió la mano hacia él, pidiéndole lo que la Iglesia no tiene atentamente, le dijo: «No tengo oro ni plata, lo que tengo, eso te doy: En nombre de Jesús Nazareno, levántate y anda.» El

mendigo pedía una limosna y el apóstol le dio mucho más: la curación.

Lo mismo ocurre en la Iglesia: Son muchos los que tienden la mano hacia ella pidiéndole lo que la Iglesia no tiene ni es misión suya dar, porque no dispone de nada de eso. La Iglesia sólo puede dar mucho más: el mensaje de Cristo y la oración.

**Papel de  
la Iglesia**

Ese mensaje de Cristo, que el Concilio Vaticano II actualizó y que recientes documentos del Episcopado Español han adaptado a nuestro país, no patrocina ni impone un determinado modelo de sociedad. La fe cristiana no es una ideología política ni puede ser identificada con ninguna de ellas, dado que ningún sistema social o político puede agotar toda la riqueza del Evangelio, ni pertenece a la misión de la Iglesia presentar

privilegio, pide que se le reconozca la libertad que proclama para todos. Pide el derecho a predicar el Evangelio entero, incluso cuando su predicación pueda resultar crítica para la sociedad concreta en que se anuncia. Pide una libertad que no es concesión discernible o situación pactable, sino el ejercicio de un derecho inviolable de todo hombre. Sabe la Iglesia que la predicación de este Evangelio puede y debe resultar molesta para los egoístas. Pero que siempre será benéfica para los intereses del país y la comunidad. Este es el gran regalo que la Iglesia puede ofrecer. Vale más que el oro y la plata, más que el poder y cualquier otro apoyo humano.

Os ofrece también su oración, iniciada ya con esta misa del Espíritu Santo. En esta hora tan decisiva para Vos y para España, permitidme, Señor, que diga públicamente lo que quien es pastor de vuestra alma, pide para quien es, en lo civil, su soberano:

● **«No es misión de la Iglesia presentar  
soluciones concretas de Gobierno»**

opciones o soluciones concretas de Gobierno en los campos temporales de las ciencias sociales, económicas o políticas. La Iglesia no patrocina ninguna forma ni ideología política, y si alguien utiliza su nombre para cubrir sus banderías, está usurpándolo manifiestamente.

La Iglesia, en cambio, sí debe proyectar la palabra de Dios sobre la sociedad, especialmente cuando se trata de promover los derechos humanos, fortalecer las libertades justas o ayudar a promover las causas de la paz y de la justicia con medios siempre conformes al Evangelio. La Iglesia nunca terminará qué autoridades deben gobernarlos, pero si exigirá a todas que estén al servicio de la comunidad entera; que respeten, sin discriminaciones ni privilegios, los derechos de la persona; que protejan y promuevan el ejercicio de la adecuada libertad de todos y la necesaria participación común en los problemas comunes y en las decisiones de Gobierno; que tengan la justicia como meta y como norma, y que caminen decididamente hacia una equitativa distribución de los bienes de la Tierra. Todo esto, que es consecuencia del Evangelio, la Iglesia lo predicará, y lo gritará si es necesario, por fidelidad a ese mismo Evangelio y por fidelidad a la Patria, en la que realiza su misión.

A cambio de tan estrictas exigencias a los que gobiernan, la Iglesia asegura, con igual energía, la obediencia de los ciudadanos, a quienes enseña el deber moral de apoyar a la autoridad legítima en todo lo que se ordena al bien común.

**Libertad de  
actuación**

Para cumplir su misión, Señor, la Iglesia no pide ningún tipo de

Pido para Vos, Señor, un amor entrañable y apasionado a España. Pido que seáis el Rey de todos los españoles, de todos los que se sienten hijos de la Madre Patria, de todos cuantos desean convivir, sin privilegios ni distinciones, en el mutuo respeto y amor. Amor que, como nos enseñó el Concilio, debe extenderse a quienes piensen de manera distinta de la nuestra, pues «nos urge la obligación de hacernos próximos de todo hombre». Pido también, Señor, que si en este amor hay algunos privilegiados, éstos sean los que más lo necesitan: Los pobres, los ignorantes, los despreciados. Aquellos a quienes nadie parece amar.

**Una España mejor**

Pido para Vos, Señor, que acerquéis a la hora de promover la

nosotros, como hombres de Iglesia, y Vos como hombre de Gobierno, acerremos en unas relaciones que respeten la mutua autonomía y libertad, sin que ello obste nunca para la mutua y fecunda colaboración desde los respectivos campos. Sabed que nunca os faltará nuestro amor y que éste será aún más intenso si alguna vez debiera revestirse de formas discrepantes o críticas. También en ese caso contaréis, Señor, con la colaboración de nuestra honesta sinceridad.

Dios bendiga esta hora en que comenzáis vuestro reinado. Dios nos dé luz a todos para construir juntos una España mejor. Ojalá un día, cuando Dios y las generaciones futuras de nuestro pueblo, que nos juzgarán a todos, enjuicien esta hora, puedan también bendecir los frutos de la tarea que hoy comenzáis y comenzamos. Ojalá pueda un día decirse que vuestro reino ha imitado, aunque sea en la modesta escala de las posibilidades humanas, aquellas cinco palabras con las que la liturgia define el infinitamente más alto Reino de Cristo: Reino de Verdad y de Vida, Reino de Justicia, de Amor y de Paz.

**Alegre esperanza**

Que reine la verdad en nuestra España, que la mentira no invada nunca nuestras instituciones, que la adulación no entre en vuestra casa, que la hipocresía no manche nuestras relaciones humanas.

Que sea vuestro reino un reino de vida, que ningún modo de muerte y violencia lo sacuda, que ninguna forma de opresión esclavice a nadie, que todos conozcan y compartan la libre alegría de vivir.

Que sea el vuestro un reino de justicia en el que quepan todos sin discriminaciones, sin favoritismos, sometidos todos al imperio de la ley y puesta siempre la ley al servicio verdadero de la comunidad.

Que sea el vuestro un reino de amor donde la fraternidad sea la respiración de las almas. Fraternidad que acoja las diferencias y, respetándolas, las ponga todas al servicio de la comunidad.

● **«Dios nos dé luz a todos para construir juntos una España mejor»**

formación de todos los españoles, para que sintiéndose responsables del bienestar común, sepan ejercer su iniciativa y utilizar su libertad en orden al bien de la comunidad.

Pido para Vos, acierto y discreción para abrir caminos del futuro de la Patria para que, de acuerdo con la naturaleza humana y la voluntad de Dios, las estructuras jurídico-políticas ofrezcan a todos los ciudadanos la posibilidad de participar libre y activamente en la vida del país, en las medidas concretas de Gobierno que nos conduzcan, a través de un proceso de madurez creciente, hacia una Patria plenamente justa en lo social y equilibrada en lo económico.

Pido, finalmente, Señor, que

Que, sobre todo, sea el vuestro un reino de auténtica paz, una paz libre y justa, una paz ancha y fecunda, una paz en la que todos puedan crecer, progresar y realizarse como seres humanos y como hijos de Dios.

Esta es la oración, Señor, que, a través de mi boca, eleva hoy la Iglesia por Vos y por España. Es una oración transida de alegre esperanza. Porque estamos seguros de los altos designios de Dios y de la fe inquebrantable que anida en vuestro joven corazón para emprender ese camino. Que el Padre de la bondad y de la misericordia ponga su bendición sobre vuestra augusta persona y sobre todos nuestros esfuerzos.

Así sea.»

**LOS REYES ASISTIERON A LA  
MISA DE ESPIRITU SANTO**

(Viene de la pág. anterior.)

momento en que abandonaba la puerta del templo, en compañía de su esposa. El Presidente del Gobierno saludó, sonriente, a las personas congregadas que le vieron. Tras él fueron, precisamente, los Presidentes de Francia y de Alemania Federal, los que se añadieron al cortejo. El primero, a bordo de un «Citroën CX» vehículo oficial francés, y el segundo, en un coche con matrícula PMM. Felipe de Borbón subió a bordo de un vehículo con matrícula del Cuerpo Diplomático, también entre aclamaciones. Rainiero atrajo poca expectación. Pero nadie supuso a Rockefeller, a la hora de unirse a la comitiva: el vicepresidente tenía en torno a su persona un extraordinario desplie-

que de fuerzas de seguridad, y era precedido y seguido por varios vehículos de su escolta. También Rocky cosechó numerosos aplausos y gritos de amistad hacia su país. Constantino y Ana María de Grecia tuvieron ocasión de comprobar su alto grado de popularidad... Durante más de media hora se prolongó este desfile de personalidades políticas de todo el mundo, seguido sin decaer la atención por el numeroso público concentrado en la zona. Entre los últimos en abandonar el lugar se encontraban los Duques de Franco y Marqués de Villaverde y los Duques de Cádiz. Tampoco faltó para ellos el aplauso y la simpatía del pueblo madrileño.

José CAVERO



# FIESTA DE EXALTACION AL TRONO

Entre frío, vítores y aplausos

## LA JORNADA REAL DESDE LA CALLE

A las diez de la mañana, las sirenas procedentes de la calle de Alfonso XIII anunciaron la llegada de las primeras representaciones oficiales. El gentío congregado en las inmediaciones de la iglesia de los Jerónimos era denso; las primeras filas llevaban ocupadas desde las siete de la mañana, y los vítores y palmas comenzaron en aquel instante. Las pancartas «Viva el Rey», «España con el Rey» y un largo etcétera formaban parte del escenario, que se completaba con las ventanas ondeando la bandera de España, los crepones negros, la guardia vestida de gala para rendir honores y la banda de música entonando marchas militares. Las delegaciones escoltadas por los motoristas seguían llegando y accedían a la iglesia por la parte posterior. A las 10,15 llegó Rockefeller y el público allí congregado acrecentó sus aplausos en honor al vicepresidente americano. El Rey ya estaba a punto, un corresponsal irlandés me dice «tengo entendido que Don Juan Carlos se encuentra dentro desde hace un cuarto de hora», y en las calles hay un momento de desconcierto: «ese ese», dicen unos, y aplauden a un coche en el que no va el Rey. Por fin, a las diez y media en punto los que no teníamos posiciones estratégicas pudimos ver asomar la cabeza del Rey y

cio respetuoso, sólo roto una vez por el helicóptero, que lanzó unas hojas: «La Patria es un deber que a todos nos concierne»; firmado, Juan Carlos I.

A las once y media en punto alguien dijo: «Ya salen. ¿No ves a Juan Carlos levantando la mano?» Y era cierto, los Reyes de España descendían las escaleras de los Jerónimos, la multitud empezó de nuevo a vitorear al Rey, que puesto en pie y sonriente agradecía las alabanzas. La comitiva pasó de largo; fueron muchos los que salieron corriendo para asistir al segundo acto en el madrileño Palacio de Oriente.

### Cibeles-José Antonio

Tras la salida de la basílica de San Jerónimo, la comitiva real desciende por la calle de Felipe IV, que se encuentra abarrotada de público desde primeras horas de la mañana. Se inicia el recorrido hacia el Palacio de Oriente. Los Reyes, en coche descubierto y precedidos por la escolta, son aclamados por la multitud, que grita «vivas al Rey» y a la Reina Doña Sofía. Lo mismo ocurre a lo largo del paseo del Prado y plaza de Cibeles, donde montan guardia fuerzas del regimiento de Intendencia. La calle de Alcalá, totalmente engalanada, se ve ocupa-



cones y muros portando pósters de los Reyes.

### Aplausos a Giscard y Scheel

De la misma forma, los aplausos y los vítores se hicieron especialmente intensos al pasar el

nes de las calles y plazas por las que tendría que pasar la regia comitiva, seguía llegando en avalancha a la plaza de Oriente, inquieto, agitado, mirando a todas partes.

Allí, junto a aquella escalera. Allí hay un sitio —decía un señor a su familia (señora y tres hijos)—. Desde allí podrá el Rey ver nuestra pancarta.»

Todo el mundo buscaba un lugar donde colocarse. La verdad es que a esa hora ya quedaban pocos sitios libres. Las estatuas de los antiguos Reyes de España estaban llenas de niños y a los árboles y setos de los jardines parecía que le habían nacido españoles.

A las once de la mañana el sol se nubló un poco. Hizo su aparición el frío y, por un momento, pareció que el cielo quería llover. La plaza de Oriente estaba ya casi a tope. Las pancartas («Vivan los Reyes de España») nacían en todas partes. Varias asociaciones políticas habían repartido entre la gente banderitas, insignias, gorros, bufandas y una larga serie de detalles con los colores nacionales. Una avioneta lanzaba octavillas.

Por fin, a las doce y cin-

continuaba. El pueblo, fuera, insistía:

—¡Queremos ver a nuestros Reyes...!

Y como era de esperar, como todos esperábamos, se abrió el balcón central para dar paso a Don Juan Carlos y a Doña Sofía —uniforme de gala él, traje verde manzana ella—. Los aplausos arreciaron, las banderitas volvieron a ondear y los pañuelos blancos a agitarse. Los Reyes, en tres minutos, entraron y salieron tres veces, saludando, agradeciendo al pueblo el que no hubiese faltado a la cita.

Dentro, las cumplimentaciones se prolongaron hasta los dos de la tarde. Toda la España oficial inclinó la cabeza ante los monarcas en el Salón del Trono.

Luego sonaron otra vez las marchas militares y, ante la presencia firme y marcial del Rey y dulce y sonriente de la Reina, desfilaron representaciones de los tres Ejércitos de la Nación. Y el pueblo volvió a aplaudir, volvió a aclamar y volvió a llorar.

A las dos y cuarto terminó el desfile. Juan Carlos I y Sofía de España aparecieron una vez

- La misa del Espíritu Santo fue seguida por la gente por medio de transistores
- Numerosa representación de las provincias entre el público congregado al paso de la comitiva

de la Reina entre el gentío. Fue un momento; luego todos se pusieron de puntillas y la presencia del Rey se conoció por las aclamaciones; los gritos «Viva el Rey», «Viva la Reina» sonaban cada vez más fuerte. Después entraron en la iglesia y hubo un enorme movimiento de gente; los que estaban en la parte de atrás corrían a tomar posiciones estratégicas para contemplar la salida. Los que habían trepado a los árboles, a los bancos, a las ventanas y a cualquier punto de apoyo que encontraban en los alrededores; dejaban sus posturas distorsionadas por un momento, ponían los pies en el suelo, pero en seguida volvían a trepar para no perder el puesto. Nadie quería dejar de ver a Don Juan Carlos y a Doña Sofía, no importaba a costa de qué. A pesar del sol, puntual a la cita con estos días de importancia histórica, la temperatura no era superior a los siete grados, y la gente trataba de entrar en calor frotando las manos y saltando en este preludio. Algunos de los asistentes iban provistos de radios y las ponían en alto para que el mayor número posible de gente pudiera escuchar la misa del Espíritu Santo que se retransmitía. Desde la calle escuchábamos tenuemente los acordes del órgano y las voces del coro entonando el «Magnificat». Había un silen-

da por una multitud que se apiñaba en las aceras portando banderas españolas y fotografías de los Reyes de España. Don Juan Carlos saluda sereno y agradecido a las muestras de cariño del pueblo. Doña Sofía, sentada a su izquierda, saluda al mismo tiempo. Preceden al coche real otros vehículos; en uno de ellos, el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina, que saludan asimismo a la multitud. Mientras la comitiva enfila la avenida de José Antonio, varias avionetas sobrevuelan a baja altura llenando el cielo de una lluvia de octavillas en las que se pueden leer lemas como «Rey-Patria-Justicia», «España con su Rey...». Ya en la avenida de José Antonio la comitiva se desplaza con mayor lentitud. Son las doce menos cuarto de la mañana. Millares de personas, entre las que hay que destacar numeroso público de los más diversos lugares de España, aclaman a los Reyes portando pancartas y banderas. Don Juan Carlos mira sonriente a quienes desde los más insólitos lugares le saludan y vitorean. Una señora le arroja un ramo de claveles que caen dentro del coche real y casi llegan a la cara del Rey. Destaca la presencia de muchísimos jóvenes, que se encuentran encaramados en bal-

Presidente francés, señor Giscard d'Estaing, y miembros del Gobierno español. También fue muy aplaudido el vicepresidente de los Estados Unidos, señor Nelson Rockefeller, así como el Presidente de la República Federal Alemana, Walter Scheel. La Gran Vía, hasta perderse en la plaza del Callao, es un continuo flamear de banderas multicolores y pañuelos blancos.

- Cuando el pueblo lo pidió, los Reyes salieron al balcón del Palacio de Oriente
- Giscard, Scheel y Rockefeller, aplaudidos a su paso por las calles

«Nuestro recuerdo a Franco, a ti nuestra fe». La pancarta apareció por una de las calles que circundan el teatro Real y se paró en pleno corazón de la plaza de Oriente. Debían de ser como las diez y media de la mañana, hora en que comenzaba la misa del Espíritu Santo en los Jerónimos. En ese momento también, e público, que desde primeras horas de este día había ocupado las aceras y jardi-

co, los aplausos, los vítores y el flamear de pañuelos y banderas anunció a los que no podían verlo que el Rey acababa de llegar. Una larga ovación rasgó el aire a modo de saludo. Los Reyes y el resto del cortejo entraron a Palacio.

—¡Que salga el Rey, que salga el Rey!

Pasó casi una hora. La recepción oficial celebrada dentro

más en el balcón para despedirse de su pueblo.

Poco a poco, ordenadamente, la muchedumbre fue abandonando sus puestos de observación. A las dos y media, la plaza de Oriente estaba casi vacía.

Minutos después de las dos de la tarde, el Rey ocupó su lugar en la tribuna situada ante la puerta de Palacio para presenciar el desfile de las tropas.

✱ ✱ PAG. SIGUIENTE

EN  
DE

El cardenal Santo desde raba su reina que fueron de el pallo que l de madrileños su confianza, y del Aleluya mil personas —nuevamente plaza de Ori del Prado-pla paña-calle de mejor, a trav un mediodía de orgullo en

Esperaban la plaza de O tantas ocasion la nación— ayer fue tamb España. Homk habían dejado sierta la ciu completo el e lórico edificio boles, bancos, vitorearon a ron las panc tud, con el F marquia del l paña», «¡Viva los!», «El sin con Juan Carl banderas y p de Juan Carl A coche des le de Ballén, cas correspon mados salud que ante su con solo grito: «E Luego, la gua donó a Don J Sofía ante la «El sin dispuest Armería. El E ral de los tr revista a las dieron honore Empezaba e ción ante el Continúan vitores. Don J Sofía rompie

RECE

Mientras el tropas que destilar ante protocolo p desde el bal Oriente a los es congrega es y repi ban a cump es, en el S Palacio, fuer lugares previ A las trec minutos com en la que tentaciones mentos de la

Los Reyes ton el sital centro del planta rectar rono y a su el jefe de la leral marqués la izquierda a derecha d on los presi to y de las jo del Re del Gobierno



## EN LA PLAZA DE ORIENTE

El cardenal Tarancón había invocado ya las luces del Espíritu Santo desde el altar mayor de los Jerónimos, Juan Carlos I empezaba su reinado, haciendo honor de los antepasados como Monarcas que fueron de la cristiandad. Antes, la joven Majestad vio caer sobre el palio que le entronizaba en el templo los «Viva el Rey» de miles de madrileños que a la puerta del edificio le regalaron una vez más su confianza. Luego, oficiada la ceremonia, los cantos del Magnificat y del Aleluya de Haendel habían puesto brillante fin al rezo de dos mil personas en el interior, millares de españoles fuera, y el Rey —nuevamente «Viva el Rey»— empezó su paseo triunfal hasta la plaza de Oriente. Detrás de Don Juan Carlos y de Doña Sofía —paseo del Prado-plaza de la Cibeles-calle de Alcalá-Gran Vía-plaza de España-calle de Bailén—, detrás de los Monarcas, Europa, el mundo mejor, a través de sus representantes acreditados, fue testigo de un mediodía de noviembre en que Madrid, España entera, se vestía de orgullo en honor de sus Reyes.

Esperaban mientras tanto en la plaza de Oriente —la que en tantas ocasiones fue corazón de la nación— una multitud que ayer fue también la garganta de España. Hombres y mujeres que habían dejado prácticamente desierta la ciudad cubrían por completo el espacio ante el histórico edificio. Y desde los árboles, bancos, césped o estatuas, vitorearon a sus Reyes, ondearon las pancartas —«La juventud, con el Rey», «Con la Monarquía del 18 de Julio, por España», «¡Viva el Rey Juan Carlos!», «El sindicalismo toledano con Juan Carlos»...—, y agitaron banderas y posters con la efigie de Juan Carlos.

A coche descubierto por la calle de Bailén, los jóvenes monarcas correspondieron con emocionados saludos a una multitud que ante su aparición hizo un solo grito: «¡España, con su Rey!» Luego, la guardia personal abandonó a Don Juan Carlos y Doña Sofía ante la especial parada militar dispuesta en el patio de la Armería. El Rey, Capitán General de los tres Ejércitos, pasó revista a las tropas que le rindieron honores.

Empezaba en palacio la recepción ante el salón del Trono. Continuaban en el exterior los vitores. Don Juan Carlos y Doña Sofía rompieron entonces —por

tres veces seguidas— con el protocolo establecido, y desde el balcón principal del Palacio saludaron al público, que elevó al máximo los gritos de cariño, que en ningún momento se detuvieron, mientras que los monarcas recibieron en el salón del Trono los honores concedidos por los representantes de las diversas instituciones españolas.

De nuevo aparecen los monarcas en el balcón principal de palacio. Y banderas, pancartas y pañuelos se agitan de nuevo. Comienza el desfile de las tropas militares y fuerzas de seguridad, que el Rey presencia desde la tribuna acondicionada para tal fin a las puertas del edificio, en compañía del Presidente del Gobierno, Presidente de las Cortes, jefe de su Casa Civil y Ministros de los tres Ejércitos. La Reina, acompañada de numerosas personalidades nacionales y extranjeras, asiste al desfile desde el balcón de Palacio.

La gente se empieza a retirar. Los monarcas saludan una vez más desde el interior del edificio. Entre la entrada en San Jerónimo bajo palio, según la histórica prerrogativa de que han dispuesto desde hace años los Reyes españoles, y los tres últimos vivas coreados por la multitud —«¡Viva el Rey!», «¡Viva!», «¡Viva el Rey!», «¡Viva!», «¡Viva

el Rey!», «¡Viva!»— han transcurrido no menos de cuatro horas. Las gargantas de los madrileños ya han enronquecido, quedan, sin embargo, fuerzas para los últimos gritos: «Que salga el

Rey... Dentro da comienzo el almuerzo ofrecido por los monarcas a los representantes de los más importantes países del mundo entero que llegaron has-

ta Madrid para vivir el histórico mediodía. La plaza de Oriente —el corazón de España— se va quedando vacía.

Equipo de Reporteros



## LA JORNADA REAL DESDE LA CALLE

### ✱ ✱ PAG. ANTERIOR

Su presencia fue acogida con nuevos vítores y aclamaciones. Junto a Su Majestad se situaron los Presidentes del Gobierno y de las Cortes, señores Arias Navarro y Rodríguez de Valcárcel, y ante la tribuna la escolta formada por miembros de la Sexta Unidad del Regimiento de la Guardia. La Reina, en compañía de los jefes de misiones especialmente llegadas a Madrid para asistir a estos actos, se situó en el balcón principal del Palacio.

A las dos y siete minutos dio comienzo la parada militar, en la que intervinieron las siguientes unidades:

Mando de la Escuela Naval Militar, seguido de la compañía de Guardiamarinas de la Escuela Naval de Marina.

Bandera y escolta. Es la bandera más antigua de la guarnición de Madrid y pertenece al Regimiento de Infantería Inmemorial número uno. Compañía

de la Academia General del Aire (cadetes). Compañía formada por los cadetes de la Academia General Militar de Zaragoza. Compañía de la Academia General Básica de Suboficiales del Talán (Lérida). Compañía de Fuerzas Navales. Compañía del Ejército del Aire. Compañía de la Guardia del Rey. Compañía formada por cuatro secciones, cada una de ellas representadas por las armas de Infantería, Caballería, Artillería e Ingenieros, pertenecientes a la División Acorazada Brunete número uno. Compañía del Ministerio del Ejército. Compañía del Grupo de Regulares número uno. Compañía del Tercio Gran Capitán, Primero de la Legión. Compañía de la Escuela Militar de Montaña de Esquiadores-Escaladores. Compañía de la Brigada Paracaidista del Ejército de Tierra. Compañía de Operaciones Especiales. Compañía de fuerzas de la Guardia Civil. Compañía de la Policía Armada.

Finalizado el desfile de las fuerzas, y tras el cierre del mismo por un Escuadrón de Lanceros del Regimiento de la Guardia, el Rey saludó desde su tribuna al gentío concentrado en la Plaza de Oriente, y entre aplausos y vítores se retiró al interior de Palacio, donde a continuación tendría lugar el almuerzo oficial que sirvió de colofón a la histórica jornada con que el pueblo español, con asistencia de representaciones de numerosos países, celebró el inicio del reinado de los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía.

Antes de retirarse Sus Majestades, por el sistema de megafonía de la Plaza de Oriente una voz pronunció la frase «España con el Rey y el Rey con España», y por tres veces consecutivas dio un viva al Rey que fue contestado por la multitud que no cesaba en sus vítores y aplausos hacia los monarcas.

EQUIPO DE REPORTEROS.

## ANTE EL SALON DEL TRONO

## RECEPCION Y DESFILE DE PERSONALIDADES

Mientras el Rey revistaba las tropas que más tarde iban a desfilar ante él y, rompiendo el protocolo previsto, saludaba desde el balcón de la plaza de Oriente a los miles de españoles congregados, las autoridades y representaciones que iban a cumplimentar a los Reyes, en el Salón del Trono del Palacio, fueron ocupando sus lugares previstos.

A las trece horas y veinte minutos comenzó la ceremonia, en la que participaron representaciones de todos los estados de la nación.

Los Reyes de España ocuparon el sitio del Trono, en el centro del amplio salón, de planta rectangular. Al pie del Trono y a su derecha, se situó el jefe de la Casa del Rey, general marqués de Mondéjar, y a la izquierda, su ayudante. A la derecha del Trono se situaron los presidentes del Gobierno y de las Cortes y del Consejo del Reino, los miembros del Gobierno y del Consejo del

Reino. A la izquierda, el cardenal primado de España, cardenal arzobispo de Madrid, presidente del Tribunal de Cuentas del Reino, Presidente del Consejo de Economía Nacional, teniente general presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, fiscal del Tribunal Supremo de Justicia, tenientes generales jefes de los Ejércitos de Tierra y Aire, almirante jefe del Estado Mayor de la Armada, teniente general jefe del mando de la Defensa Aérea, Capitanes Generales de las Primeras Regiones Militar y Aérea, almirante jefe de la Jurisdicción Central de Marina, teniente general director del CESEDEN, fiscal del Consejo Supremo de Justicia Militar, fiscal togado del mismo Consejo, teniente general director general de la Guardia Civil, director general de Seguridad, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Madrid, presidentes de la Audiencia Territorial y Provincial, fiscal de la

Audiencia Territorial, general jefe del Sector Aéreo, general gobernador militar, rector de la Universidad Complutense, presidente de la Diputación Provincial y Alcalde de Madrid.

Frente al Trono, y de izquierda a derecha del salón se situaron los embajadores y jefes de misión del Cuerpo Diplomático acreditado, con el introductor de embajadores, la Mesa de las Cortes y procuradores y Comisión Permanente del Consejo Nacional, y Consejo de la Diputación de la Grandeza de España. En lugares protocolarios del salón estaban situados los miembros de la Casa del Rey.

El desfile ante el Trono se inició con la representación de tenientes generales, caballeros laureados, Procuradores en Cortes (con la presencia del procurador padre don Angel Martínez Fuertes, con sus hábitos de agustino), Tribunal Supremo de Justicia, Consejo de Estado, Tribunal de Cuentas, Consejo

de Economía Nacional, Consejo Supremo de Justicia Militar, Alto Estado Mayor, Presidencia del Gobierno, funcionarios de Vivienda, Planificación del Destos Exteriores, Instituto de Cultura Hispánica, Ministerio de Justicia y Tribunal de la Rota, Ministerio del Ejército, Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española, Ministerios de Marina, Hacienda, Gobernación, Obras Públicas, Educación y Ciencia (con el Instituto de España y sus Reales Academias y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas), Trabajo, Industria, Agricultura, Secretaría General del Movimiento, Aire, Comercio, Información y Turismo, Vivienda Planificación del Desarrollo, Organización Sindical, Diputación Provincial, Ayuntamiento, representación de la Asociación de la Prensa, de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación y comisiones varias, así como siete compañeros de promoción de Juan Carlos I, de las distintas Escuelas y Academias Militares.

### Los actos de exaltación de los Reyes

### PRESENCIADOS POR MAS DE 400 MILLONES DE PERSONAS

● Quince cadenas de televisión emitieron en directo todas las ceremonias

MADRID. (Europa Press.) — Se calcula que más de 400 millones de personas habrán presenciado por televisión los actos de exaltación de los Reyes de España.

Emitieron en directo dos cadenas de televisión de Francia y dos de Venezuela, y las de Alemania Federal, Marruecos, Jordania, Brasil, Chile, Panamá, Honduras, Costa Rica, San Salvador, Nicaragua y Guatemala.

A las cinco de la tarde se emitió un resumen de los actos, de veinte minutos, que fue recibido por todos los países de Europa, sin excepción.



Ofrecido por el Rey

# ALMUERZO EN EL PALACIO DE ORIENTE

Asistieron los miembros de las delegaciones extranjeras y altas personalidades del país

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Rey de España, Juan Carlos I ha ofrecido un almuerzo en el Palacio de Oriente a los miembros de las representaciones extranjeras y altos cargos de la nación española con motivo de la exaltación al Trono.

Al término del almuerzo, Don Juan Carlos ha pronunciado las siguientes palabras.

«Quiero saludar a los Jefes de Estado y presidentes de misiones extraordinarias que han tenido la amabilidad de acompañarnos en estos momentos históricos de nuestra Patria. En esta nueva etapa, España desea mantener las relaciones más estrechas con todos los países en bien de la paz y el mejor entendimiento entre todas las naciones.

Levanto mi copa por vuestra felicidad personal y la prosperidad de todos los pueblos.»

## Personalidades extranjeras

Las Delegaciones de los países extranjeros que asistieron al almuerzo estaban compuestas por las siguientes personalidades:

Presidente de la República Federal de Alemania, Walter Scheel.

Presidente de la República de Irlanda, Eamonn Dálaigh.

Príncipe de Mónaco.

Gran maestro de la Orden de Malta.

Duque de Edimburgo.

Príncipe Alberto de Lieja.

Príncipe heredero de Marruecos.

Príncipe heredero de Luxemburgo.

Príncipe Abdorreza Pahlavi, de Irán.

Príncipe Bertil, de Suecia.

Príncipe Abdallah Ben Abdul Aziz, de la Arabia Saudita.

Príncipe heredero de Liechtenstein.

Ministro de Asuntos Sociales de Kuwait, Al Salem Sheib Su-roor, de la Federación de Emiratos Arabes Unidos.

Primer ministro de Egipto, Mandouh Salem.

Lord Sheperd, representante del Gobierno británico.

Secretario general de la OC-DE, Van Lennep.

Ministro de Asuntos Exteriores de Camerún, Jean Keuch.

Ministro de Asuntos Exteriores de Costa Rica, Gonzalo Facio.

Ministro de Relaciones Exteriores del Ecuador, Carlos Aguirre Asanza.

Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Mauricio Borbonovo.

Ministro de Asuntos Exteriores del Líbano, Philip Takla.

Ministro de Justicia de Suiza, Furtgler.

Embajador Giucclardi, representante de la ONU.

Representante de la CEE, Gun-de lach.

Habib Burguiba Jr., representante de Túnez.

General jefe de Estado Mayor de Brasil, Jorge Correia.

Presidente del Congreso Nacional de Paraguay, J. Ramón Chaves.

Presidente de la Corte Suprema de Justicia de Colombia, Aurelio Camacho.

Ministro de Educación de Argentina, Pedro Arrighi.

Ministro de Defensa de Austria, general Luftgendorf.

Ministro sin cartera de la Arabia Saudita, Sheid Mohamed Ibrahim Massud.

Ministro sin cartera del Canadá, J. Perrault.

Ministro de Estado de Costa de Marfil, Lova Diomande.

Ministro de Estado de la Presidencia de Chipre, Patrolos Staurus.

Ministro de Cultura y Ciencia de Grecia, Trypanis.

Ministro de Comunicaciones de Libia, Nuri-Al-Fituri.

Senador Giuseppe Pella, de Italia.

Ministro de Estado para los Recursos Humanos y Asuntos Islámicos de Mauritania, Ould Boye.

Ministro de la Vivienda y la Construcción de Perú, contra-almirante Paredes.

Ministro de Defensa de Uruguay, Walter Ravenna.

Monseñor Domenico Enrici, representante de la Santa Sede.

Embajador de Nicaragua en Washington, Guillermo Sevilla Sacasa.

Gran maestro de Ceremonias de la Orden de Malta, fray Huberto Pallavicini.

Chambelán de la Corte de los Países Bajos, barón Van Linden.

Secretario general del ministerio de Negocios Extranjeros de Finlandia, Matti Touvinen.

Secretario general del ministerio de Negocios Extranjeros de Noruega, Sverre Gjellum.

Mikio Mizuta, diputado y representante del Japón.

Reginald Maudling, representante de la oposición británica.

Embajador de Afganistán, Mohamed Akram.

Director adjunto de Relaciones Exteriores de la CEE, conde de Kergolay.

Al almuerzo asistieron también los embajadores de Alemania, Argentina, Austria, Bélgica, Bolivia en París, Brasil, Colombia, Finlandia, Gran Bretaña, Grecia, Costa Rica, Cuba, Ecuador en Roma, El Salvador, Egipto, Italia, Irlanda, Irán, Libia, Mali en París, Marruecos, Nicaragua, Noruega, Países Bajos, Paraguay, Suecia, Suiza, Túnez, Uruguay y primer jefe de Protocolo de Kuwait.

## Personalidades españolas

La representación española estaba formada por las siguientes personalidades:

Presidente del Gobierno y señora.

Presidente de las Cortes Españolas y señora.

Gobierno en pleno.

Presidente del Tribunal Supremo de Justicia.

Presidente del Consejo de Estado.

Presidente del Tribunal de Cuentas del Reino.

Presidente del Consejo de Economía Nacional.

Presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Jefe del Alto Estado Mayor.

Capitán General de la I Región Militar.

Almirante jefe de la Jurisdicción Central de la Armada.

Teniente general jefe de la Región Aérea.

Primer introductor de embajadores.

Marqués de Santa Cruz de Badulla.

General don Fernando Fuentes de Villavicencio.

Teniente general don Ernesto Sánchez Galiano.

Ayudante de Su Majestad.

Marqués de Mondéjar.

Embajador señor Villaceros.

Cardenal Primado.

Cardenal arzobispo de Madrid.

## Menú del banquete

El menú preparado para el banquete real estaba integrado por: extracto de tortuga, timbal de langostino al Jerez, costillar de ternera al asador y crema de helado de moka con pastas. Para beber fueron servidos vinos blancos, tintos y espumosos del país, sin ninguna denominación extranjera en el menú, por expresa decisión del Rey Juan Carlos I.

Cada comensal fue sirviéndose a sí mismo, en la bandeja ofrecida por los camareros, tras haber servido a Sus Majestades.

Para el almuerzo se utilizaron 1.120 cubiertos de plata, 8.400 piezas de vajilla y más de 700 copas.

Previamente a la comida fue servido un aperitivo con canapés, jamón serrano, ahumados varios, queso y bebidas variadas.

Después del almuerzo, los Reyes y sus invitados pasaron al salón Gasparini, donde fue servido el café.

Sin confirmar oficialmente

## JUAN CARLOS INVITADO A VISITAR GRAN BRETAÑA

LONDRES. (Pyresa.)—Hoy es esperado en Londres el duque de Edimburgo, príncipe Felipe, que ha asistido a la ceremonia de exaltación al trono del Rey de España Don Juan Carlos I. Es la primera visita que un miembro de la Casa Real británica realiza a nuestro país desde 1952, año en el cual Su Majestad Isabel II fue coronada.

En medios británicos se especula con la posibilidad de que el príncipe consorte haya invitado a Juan Carlos

a realizar una visita al Reino Unido. Un portavoz de Buckingham Palace, preguntado por un redactor de Pyresa, ha revelado que no podía confirmar oficialmente dichos rumores.

El portavoz de Palacio ha añadido que el príncipe Felipe tiene planeado su regreso hoy a mediodía a esta capital. Después acompañará a la Reina en la ceremonia inaugural de una planta industrial en el sur de Londres.

## Para homenajear a los Reyes

## RIADA DE AUTOCARES DE DISTINTAS PROVINCIAS

MADRID. (Resumen de Pyresa.)—Miles de personas se han dado cita en la capital para aplaudir y vitorear a los Reyes de España. Hombres, mujeres y niños de las provincias limítrofes han acudido para unirse al pueblo de Madrid, en un claro referéndum de patriotismo. El paseo de coches del Buen Retiro e inmediaciones de la estación del Norte —paseo de Marqués de Monistrol, Florida, Onésimo Redondo, Virgen del Puerto, etcétera..., así como la zona del Retiro, en la que se aparcaron unos 1.000 autobuses— han sido punto de concentración de cientos de autobuses procedentes de distintas provincias españolas, especialmente de las más cercanas. Muchos de los autocares desplegaron en su parte delantera enormes pancartas con el nombre del

pueblo o capital de su procedencia y frases de adhesión y cariño a los Reyes de España.

Las calles y plazas lejanas al trayecto que han recorrido los Reyes aparecieron casi desiertas. Las distintas líneas de autobuses y Metropolitano transportaban escasísimas personas y, en cambio, todas las que afluyeron al itinerario real aparecieron repletas de un público enfervorizado que daba constantemente gritos de «¡Vivan los Reyes de España!», a

la vez que portaban retratos de las egregias personas y banderitas con los colores nacionales.

A partir de las cuatro de la tarde de ayer comenzaron a regresar a sus lugares de origen los centenares de autocares que se concentraron en Madrid. Los autobuses partieron de los tres puntos de la capital donde permanecieron estacionados durante toda la mañana: el paseo de Coches del Retiro, las plaza de las Ventas y la Casa de Campo.

## LOS REYES EN EL PALACIO DE LA ZARZUELA

MADRID. (Pyresa.)—Los Reyes de España, Don Juan Carlos I y Doña Sofía, llegaron a su residencia del Palacio de la Zarzuela a las cinco menos diez de la tarde.



## Giscard regresó a París

## "ESPAÑA ES EUROPA"

(«y deseamos que participe en la gran tarea de unirla políticamente»)

MADRID. (Resumen de agencias.)—El Presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing, ha salido a las tres menos veintiseis de la tarde del aeropuerto de Barajas, en avión con destino a París, después de haber asistido a los actos oficiales celebrados en la capital española.

En la sala de Prensa del aeropuerto madrileño, el Presidente Giscard d'Estaing hizo la siguiente declaración:

«He venido para participar en la manifestación que consagra al nuevo Rey de España. Francia entiende que no debe intervenir en asuntos internos de otros países y que los problemas de España pertenecen en propiedad a la nación y al pueblo españoles. Siendo un país vecino a España, lo que quiero manifestar es nuestro deseo de mantener y conservar relaciones de buena vecindad y amistad. En este sentido, he pensado en los tres puntos siguientes:

Primero: España forma parte de Europa y puedo decir que por su Historia y civilización es una de las fundadoras de Europa y deseamos, pues, que España pueda participar con nosotros en la gran acción de nuestra época, que es precisamente la unión política europea.

En segundo lugar, pienso en el pueblo español siendo el Presidente elegido de los france-

ses y quiero decir al pueblo de España cuánta es la amistad y consideración que le tiene el pueblo francés. En efecto, conocemos al pueblo español, que es un pueblo fiel, valiente y libre. Seguimos teniendo en nuestro país un gran número de trabajadores españoles que contribuyen de manera excelente al desarrollo de Francia y que, al mismo tiempo, nos han enseñado a comprender mejor, y llegaría a decir a querer más, al pueblo de España.

Por otra parte, en los últimos años, millones de franceses han visitado España y la han podido conocer por sí mismos, abundando en esa consideración.

En tercero y último lugar, pienso en el nuevo Soberano de España, el joven Soberano de España, que, como él mismo aseguró, tiene la responsabi-

dad y la voluntad de conducir a partir de ahora, una nueva época de la Historia de España.

Y éstos son los pensamientos que he tenido cuando he asistido a la ceremonia emocionante que ha señalado el principio de esta nueva acción.»

El Presidente francés fue despedido por el Ministro de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri; embajador de su país en Madrid, señor Gillet, y otras autoridades y personalidades.

## Desayuno en la Zarzuela

MADRID. (Europa Press.)—El Rey Don Juan Carlos I y el Presidente de la República francesa, M. Valéry Giscard d'Estaing, mantuvieron ayer, en la residencia del Palacio de La Zarzuela,

un desayuno de trabajo de tres cuartos de hora de duración, entre las nueve y las diez menos cuarto de la mañana.

Se trata de la primera reunión de trabajo que el Soberano mantiene con un Jefe de Estado extranjero desde que ocupa el Trono de España. Los dos Jefes de Estado son antiguos conocidos, y en el curso de los últimos años han mantenido varios contactos personales; ésta ha sido la primera vez que llega a España con carácter oficial en los últimos setenta años un Jefe de Estado del país vecino.

En opinión de los observadores, el Rey y el Presidente de la República francesa habrán examinado las relaciones entre los dos países en la hora actual, así como las aspiraciones españolas en el orden de la Comunidad Económica Europea y otros problemas conexos.

## FUNERAL POR FRANCO EN ESTOCOLMO

◆ Asistieron representaciones de la Casa Real y del Gobierno suecos

ESTOCOLMO. (Efe.)— En la catedral católica de Estocolmo, y organizada por la Embajada de España en Suecia, se celebró ayer un solemne funeral por el eterno descanso de S. E. el Generalísimo Franco. Ofició la misa de réquiem el obispo católico de la Diócesis de Suecia, monseñor John Taylor, asistido por el sacerdote sueco padre Roslund y por el capellán de la colonia española, padre Polvorosa.

Su Majestad el Rey estuvo representado personalmente por el embajador Alexis Aminoff, gran maestro de ceremonias de la Corte Real.

El Gobierno sueco fue representado por el secretario general adjunto del director de Asuntos Políticos, señor Leifland; del director adjunto de protocolo, señor Borglund, y otros altos funcionarios del Ministerio, entre ellos, el mariscal del Cuerpo Diplomático y primer introductor de embajadores, embajador Tage Groenwall, y el segundo introductor embajador Olof Landenius. Por las Fuerzas Armadas asistieron el almirante Dag Arvas, jefe del Gabinete Militar del ministro de Defensa; el coronel Nils Oestlund, jefe de la Región de Defensa de Estocolmo, y el capitán de fragata, Torsten Malm.

Asistió el Cuerpo Diplomático extranjero, encabezado por su decano, excelentísimo señor Oscar Alcalde, embajador de Cuba, así como una representación con estandarte de la orden ecuestre de San Miguel, de católicos suecos.

Presidió el embajador de España en Estocolmo, excelentísimo señor don Alfonso de la Serna.

## Misa por los caídos italianos en España

El próximo domingo día 30, a las 12.30 del mediodía, se celebrará una misa en sufragio de los caídos italianos en España, en la iglesia de San Nicolás, plaza del mismo nombre, de Madrid.

Los italianos residentes en nuestra capital y provincias invitan a cuantos amigos deseen asistir a este acto religioso.

## SE FUE ROCKEFELLER

A las tres de la tarde de ayer emprendió viaje de regreso a Washington el vicepresidente de los Estados Unidos de América, M. Nelson Rockefeller, acompañado de su esposa y del embajador de su país en España, Wel Stabler.

El señor Rockefeller, quien no hizo declaraciones a los informadores destacados en el aeropuerto, fue despedido por el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Cortina Mauri. Antes de subir en el aparato que le trasladó de regreso a su país, el vicepresidente de los Estados Unidos subió a un podio, desde donde escuchó los himnos nacionales de Estados Unidos y España.

## Regresa a Marruecos el príncipe heredero

A las 6.35 de la tarde salió del aeropuerto de Madrid-Barajas un vuelo especial a bordo del cual regresaba a Marruecos el Príncipe heredero Moulay Mohamed, hijo del Rey Hassan II.

Acudieron a despedirle don Gonzalo de Borbón, hermano del duque de Cádiz, y el primer introductor de Embajadores, señor Pan de Soraluce.

Acompañaban al Príncipe heredero el ministro de la Casa Real y Jefe de Protocolo de la Cancillería General, Moulay Hafid El Alaoui, y el general Deslam Sfrioui, jefe de la Guardia Real.

## SEGUN AMBIENTES DEL MERCADO COMUN

## ACUERDO CON ESPAÑA ANTES DE FIN DE AÑO

BRUSELAS. (Efe.)—La presencia de los Jefes de Estado de tres países de la Comunidad Económica Europea en las ceremonias de entronización del Rey Juan Carlos I de España, así como la del comisario encargado de las relaciones exteriores de la CEE, se interpreta en los medios comunitarios de Bruselas como una demostración inequívoca de que la Monarquía cuenta con el apoyo de la Comunidad Europea para desarrollar su gestión al frente del Estado.

La nueva etapa histórica que se abre en el país se va a traducir en un replanteamiento de las relaciones hispano-comunitarias, según la opinión más generalizada entre los observadores, que han seguido aquí con gran atención

el desarrollo de los últimos acontecimientos políticos españoles.

Francia y la República Federal Alemana —los dos países más poderosos de la CEE— patrocinan este rápido acercamiento entre España y Europa, mientras los demás países comunitarios están dispuestos a seguirlos.

En este ambiente de progresivo acercamiento, se estima en Bruselas que la primera consecuencia de la nueva situación española será la reanudación de las negociaciones para la conclusión de un nuevo acuerdo comercial preferencial —iniciadas hace tres años e interrumpidas a principios del pasado mes de octubre, que según los más optimistas podría ser firmado antes de fin de año.

## Areilza, a la revista alemana «Stern»

## «REPRESENTO A LA DERECHA CONSERVADORA Y LIBERAL»

● Cualquier reforma habrá de hacerse por la vía de la legalidad

BONN. (Efe.) — «La derecha soy yo», afirma José María de Areilza en declaraciones que ayer publicó el semanario hamburgués «Stern».

«Yo represento —añade Areilza— a la derecha conservadora, liberal, moderna y democrática, equiparable a la existente en Alemania, Inglaterra, Francia y Estados Unidos.»

El político español dice también que a la derecha de la postura que representa se sitúan «grupos autoritarios» que merecen su respeto y que no descartaría de la vida política. Tales grupos —precisó— no bloquearían el proceso democrático de España.

Areilza dice más adelante que nadie debe esperar que, tras la muerte de Franco se puedan arrojar por la borda cuarenta años de política social y económica, y añade que el sistema puede «mejorarse, corregirse y reformarse».

En dicho punto el ex embajador español en Washington y París señala que para reformar el actual Estado español sólo hay una vía: «La reforma constitucional, la vía de la legalidad»; asegura también que en España existen «fuertes corrientes» partidarias de la modernización del Estado.

En su entrevista concedida al enviado especial de «Stern», Heinrich Jaeneke, la víspera de la muerte de Franco, el conde de Motrico, a pregunta del periodista alemán, distingue entre el derecho de voto y la autorización de partidos políticos.

Respecto a las peculiaridades que pueda ofrecer en el futuro

el sistema español en relación con las democracias occidentales, Areilza señala que, ante todo, «no hay que poner en peligro la estabilidad de nuestro sistema económico, que nos ha llevado al noveno lugar entre las naciones industriales, sin contar con los Estados socialistas».

El político español defiende la idoneidad de la monarquía como sistema más apropiado para España. Como Inglaterra —afirma— «España es un país con profundas raíces históricas y creo que esas raíces son importantes».

Cree, a continuación, que «la monarquía perdurará si no pierde el contacto con el pueblo». Añade que, afortunadamente, el protagonista de «esta aventura histórica... es un joven español a quien no hay que explicarle lo que piensan la mayoría de los españoles».

## UN CONCEJAL DE PAMPLONA

## NO ENVIA SU ADHESION AL REY

PAMPLONA. (Logos.) — En la sesión de la Comisión Permanente del Ayuntamiento de Pamplona, celebrada el miércoles, el Alcalde propuso el envío de un telegrama de felicitación y adhesión al Rey de España a raíz de la proclamación al Trono, del que fue objeto el pasado sábado. Dicho telegrama se aprobó

con el voto en contra del señor Caballero. El interesado manifestó al final de la Permanente que «yo he dicho en la sesión que le felicitaba, pero que enviaría mi adhesión al Rey cuando se reconocieran los derechos humanos y los fueros de Navarra. Y he dicho también que espero y deseo poder hacerlo pronto».



## CONDONACION DE MULTAS A SACERDOTES

El Gobierno Civil de Vizcaya ha condonado las multas pendientes de pago impuestas a sacerdotes de la diócesis de Bilbao.

Actualmente dos sacerdotes estaban sancionados en Vizcaya, cada uno con 50.000 pesetas, por

términos vertidos en homilías.

Ningún sacerdote vizcaíno se encuentra en estos momentos cumpliendo arresto sustitutorio por impago de multas gubernativas.

Asimismo, el Gobernador Civil de Málaga ha acordado la

condonación de las multas de 100.000 y 500.000 pesetas que les habían sido impuesta, respectivamente, al canónigo de la catedral malagueña, don José María González Ruiz, y al párroco de Casabermeja, don Andrés Alfambra Torcello.

## INCIDENTES ANTE LA PRISION DE CARABANCHEL

● Se practicaron varias detenciones

MADRID. (Resumen de agencias.)—Ayer fueron distribuidas octavillas en las que se invitaba a acudir a la puerta de la prisión de Carabanchel para —según se pretendía en ellas— recibir a los presos que quedaban en libertad

en virtud del indulto general, aprobado por el Consejo de Ministros.

Acudieron unos centenares de personas, hacia las diez de la mañana, a las que se comunicó que el contenido de las octavillas era falso, porque las personas beneficiadas por el indulto quedarán en libertad cuando se reciba la oportuna comunicación de los Tribunales correspondientes.

Al proferirse diversos gritos intervino la Policía Armada, que disolvió los grupos con material antidisturbios y practicó varias detenciones.

Los organizadores habían advertido a algunos periodistas españoles y extranjeros para este conato de perturbación del orden público, que no tuvo mayor trascendencia.

## Barcelona: Consideran insuficiente el indulto

El secretariado de Justicia y Paz de Barcelona ha publicado el siguiente comunicado:

«El secretariado de Justicia y Paz de Barcelona, ante el decreto de indulto promulgado con motivo de la proclamación como Rey de Don Juan Carlos de Borbón, al tiempo que lo valora como un síntoma positivo en el momento político actual, lo considera insuficiente y por lo tanto reitera la petición de una amplia amnistía para los presos y exiliados políticos, realizada por la comisión nacional y que fue respaldada por más de 150.000 firmas, como medida necesaria para la reconciliación y concordia y primer paso eficaz para el pleno reconocimiento y garantía del ejercicio de los derechos humanos y libertades fundamentales. El secretariado de Justicia y Paz valora la conmutación de las penas de muerte contenida en el decreto de indulto, pero reitera la necesidad de la abolición de dicha pena en la legislación española y del decreto-ley sobre Prevención del Terrorismo. Asimismo reafirma su voluntad de seguir trabajando para que sean alcanzados todos estos objetivos.»

## Detenidos en libertad

Cinco personas, que se encontraban en prisión, en Barcelona, a disposición del Tribunal de Orden Público, en relación con el sumario seguido contra el etarra «Wilson», han sido puestas en libertad provisional.

Dichas personas son Luis Pallares, Milagros Alzaola, Montserrat Sola, Justa del Río y Josefina Bicandi, las tres últimas monjas seglares. Todos ellos salieron en libertad provisional, dictada por telegrama del TOP.

## La Coruña: Varios estudiantes en libertad

LA CORUÑA. (Cifra.) — Doce muchachas de las 33 personas detenidas por la Policía el martes en Punta Herminia, han sido puestas en libertad por el Juzgado de Instrucción número uno de La Coruña, a cuya disposición habían pasado.

Otros dos quedaron en libertad al comprobarse que no estaban relacionados con los hechos y los diecinueve restantes pasarán a disposición de la autoridad judicial.

# MAL ASUNTO SI RECUERDA A MENUDO LA MARCA DE SU VEHICULO.

Usted coge su vehículo, piensa en su carga, en su horario y mientras el vehículo funcione, nadie se acuerda de él.

Pero: ¿y cuando no funciona? Es entonces, cuando realmente se acuerda de la marca de su vehículo.

Cuando se empieza así: ¿Qué futuro le espera? ¿Qué confianza puede tenerle a la marca? En PEGASO, estamos tan seguros de nuestros vehículos, que aseguramos los primeros años de su larga vida.

Y para que no se acuerde de nosotros, le damos dos largos años de garantía.

El primer año, haga los kilómetros que haga, la garantía de su vehículo PEGASO, le cubre absolutamente todas las piezas. Durante los primeros seis meses, por si esto

fuera poco, la mano de obra corre de nuestra cuenta.

Durante el segundo año la garantía le cubre: el bastidor (si los montajes son homologados por ENASA), el bloque, el cigüeñal, las culatas y la carcasa del puente trasero.

En Pegaso, estaremos muy orgullosos de que usted no se acuerde de nuestro nombre, hasta que tenga que ampliar su flota



*Pegaso*





El día 1 de enero

Como consecuencia  
del indultoVILA REYES  
SALDRA  
DE PRISION

MADRID. (Pyresa y Cifra.) Poco después de la una de la tarde, fue visitado por sus abogados en la prisión de Carabanchel, donde cumple condena, Juan Vila Reyes, principal encausado en el asunto Matesa.

Según uno de sus letrados defensores, Antonio Vázquez Guillén, su defendido se encontraba muy animado y con mucha ilusión por su próxima salida de la penitenciaría.

El abogado dijo asimismo que a partir de ayer sólo restan 16 días de prisión a Juan Vila Reyes.

Por su parte, Cifra informa que hoy mismo podría ser puesto en libertad el señor Vila Reyes, según se manifestó ayer en una reunión de acreedores y proveedores de Matesa celebrada en Pamplona.

Mataró: Preocupación  
por la detención de  
siete trabajadores  
de Banca

MATARO. (Logos.)—La Unión de Técnicos y Trabajadores del sector de Banca, Bolsa y Ahorro, de la comarca de Mataró, ha recibido dos cartas a los directores regionales de los Bancos Popular Español y Exterior de España, en las que manifiestan su preocupación por la detención e ingreso en prisión de siete trabajadores de esas entidades.

La Unión Comarcal considera improcedente la injerencia de la autoridad gubernativa en cuestiones de carácter laboral, sin referencia a dichas detenciones. Por su parte, expone a la dirección de las entidades bancarias su creencia de que los trabajadores detenidos deben ser reintegrados a sus puestos de trabajo, «todo ello dentro de unas relaciones cada día más abiertas de diálogo, que la actual situación política por la que atraviesa el país exige para poder abordar objetivamente las realidades que forzosamente surgirán».

## CASO "REACE"

(El martes se verán  
los recursos)

MADRID, 27. (Cifra.)—La vista de los recursos interpuestos contra sentencia de la Audiencia Provincial de Pontevedra, en el asunto de la desaparición de los aceites de Redondela, ha sido señalada para el próximo martes, día 2 de diciembre.

Los recursos han sido interpuestos por el abogado del Estado, el fiscal, y el abogado de los condenados, Alfredo Román Pérez, Rodrigo José Alonso Fariña y Manuel Angel García Catalá, así como por el responsable civil subsidiario Refinerías del Noroeste Aceites y Grasas, Sociedad Anónima (REACE).

El fiscal y el abogado defenderán sus recursos. Por su parte, el de los condenados, incluido el del responsable civil subsidiario, han sido encomendados a José María Gil Robles, José Muñoz Lorenzo, Javier Muñoz Piz, y el catedrático de Derecho Penal, Gonzalo Rodríguez Torullo.

## QUERRELLA CRIMINAL POR INJURIAS

(contra el letrado Peces Barba)

VALLADOLID. (Europa Press.)—Don Juan José Unceta Andón, jefe del departamento de fabricación de Fasa-Renault en Valladolid, ha interpuesto una querrela criminal por supuesto delito de injurias contra el letrado don Gregorio Peces Barba Martínez.

El señor Unceta Andón fue citado como testigo en la vista de la demanda presentada por dicha empresa contra don Felipe Sa José Castillo. En sus conclusiones, don Gregorio Peces Barba, representante del demandado, pronunció unas palabras que el testigo consideró injurias.

El magistrado de Trabajo número dos de Valladolid dictó una providencia otorgando al se-

ñor Unceta la preceptiva licencia para presentar la querrela. Ahora, el jefe del departamento de fabricación de Fasa-Renault exige al señor Peces Barba que él reconozca que el testigo se atuvo en sus declaraciones al juramento prestado al respecto, y que respondió a cuanto se le preguntó, con lo que sabía. Exige también que el querrellado se avenga a que sea publicada una rectificación en los diarios que publicaron la declaración, incluso a sus expensas, si fuera preciso.

El acto previo de conciliación, fijado en principio para ayer en el Juzgado Municipal número ocho de los de Madrid, ha sido aplazado hasta el 4 de diciembre.

## Escuelas de Periodismo y Cinematografía

ULTIMA CONVOCATORIA  
DE EXAMENES

MADRID. — En el mes de diciembre del presente año 1975 se celebrará una convocatoria extraordinaria de la Escuela Oficial de Cinematografía, limitada a los alumnos que tengan menos de cuatro asignaturas básicas pendientes para la terminación de sus estudios, según una orden del Ministerio de Información y Turismo que ayer aparecía en el «Boletín Oficial del Estado».

Los alumnos que después de esta última convocatoria no hayan aprobado todas las asignaturas podrán matricularse en las Facultades de Ciencias de la Información, siéndoles convalidadas aquellas asignaturas concretas que determine el Ministerio de Educación y Ciencia, dentro del actual Plan de estudios de las Facultades y de acuerdo con la normativa vigente.

## Exámenes en la EOP

Los exámenes de asignaturas pendientes de la Escuela Oficial de Periodismo, de Madrid, correspondientes a la convocatoria extraordinaria de diciembre, darán comienzo el próximo lunes, día 1, del citado mes.

## SUBE EL AGUA EN MADRID

(a diez pesetas el metro cúbico)

● El Canal de Isabel II e Hidroeléctrica  
Santillana S. A., pretenden enjugar el déficit  
y financiar el servicio sin tarifas políticas

MADRID. (Europa Press.)—A partir del próximo 1 de enero, el metro cúbico de agua potable suministrado por el Canal de Isabel II o Hidroeléctrica Santillana, S. A., a sus abonados por contrato tendrá una tarifa general de 10 pesetas, según aprobó el Consejo de Ministros del pasado día 26 de septiembre, a propuesta del titular de Obras Públicas.

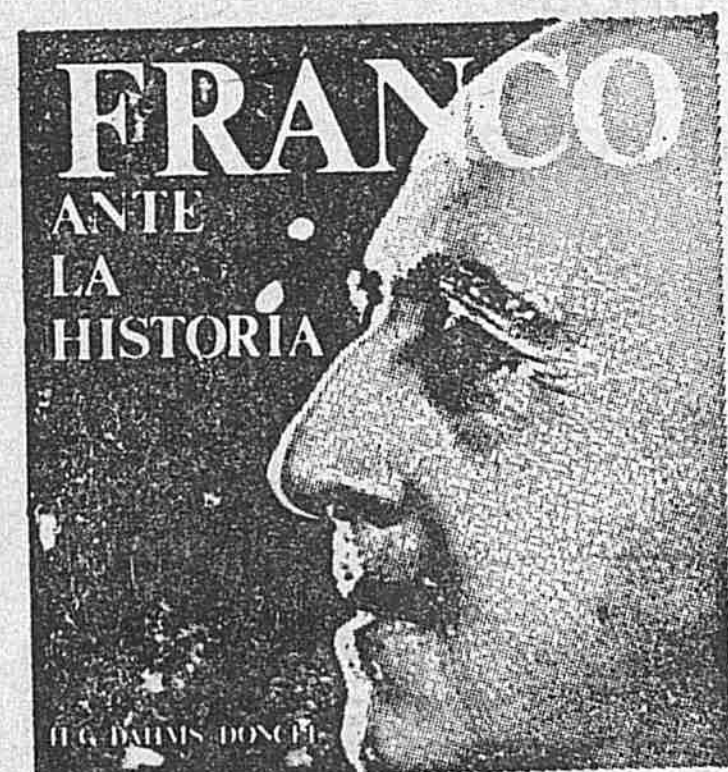
Para obtener el correspondiente cargo, que puede suponer, según los casos, una elevación de entre el 20 y el 40 por 100, de los consumos se restará el resultado de multiplicar el número de viviendas-hogar familiar abastecidas por 200 litros y día en el período facturado, aplicando a esa diferencia, de resultar positiva, la tarifa general. Las facturaciones derivadas de contratos formalizados que sirvan a varios usuarios, repercutirán en éstos cuando legalmente proceda, en proporción a los consumos medios o estimados de cada uno de ellos.

Asimismo, entre otras novedades introducidas en las relaciones económicas abonado-Canal de Isabel II, a partir de la indicada fecha los peticionarios de cualquier nuevo suministro abonarán siempre con antelación a la nueva acometida las cuotas de enganche o de red. Asimismo, previa a la formalización del contrato de suministro, el nuevo abonado deberá ingresar

en el Canal de Isabel II, a disposición de su delegado del Gobierno, una cantidad que cubra el importe de la facturación trimestral del suministro de agua en calidad de anticipo de consumo y para responder de las obligaciones económicas contraídas. Los peticionarios de un suministro individual abonarán la totalidad del presupuesto de adquisición e instalación de la tubería.

Para la justificación de estas subidas se han alegado «las alteraciones económicas de los costes de los planes de obras en ejecución, la acumulación de obligaciones financieras y la necesidad de nuevas inversiones de carácter ordinario y extraordinario para prever la expansión de la red y la obtención de nuevos recursos hidráulicos, junto con el crecimiento importante de los gastos de conservación y explotación del servicio».

También se indica que la medida ha sido tomada «no sólo para enjugar el déficit actual, sino contemplando con perspectivas de futuro, siguiendo la orientación, estrictamente económica, que estableció el decreto 1.974/1967, de 20 de julio, para la facturación, por suministro de agua potable del Canal de Isabel II, suficiente para financiar este importante servicio público de Madrid, sin tener que volver a incidir en el concepto de tarifas políticas».



## FRANCO

H.G. DAHMS

DONCEL

agotada en UNA HORA la EDICION POPULAR  
de homenaje al fundador del Estado,

HOY

se pone a la venta en España  
la 10ª Edicióncompleta hasta el entierro del Caudillo  
y mantenida como

EDICION POPULAR

con más de 400 fotografías

P.V.P.: 200 pts.

Editorial DONCEL. c/ Pérez Ayuso 20. Madrid-2



**MULTADOS EL DIRECTOR Y LA EMPRESA  
DE «EL CORREO DE ANDALUCÍA»**

SEVILLA. (Cifra).—El director del diario sevillano «El Correo de Andalucía» y la empresa editora del mismo han sido sancionados, según una información que publicaba en la última página de su número de ayer el propio diario.

Bajo los titulares de «por una entrevista publicada el pasado julio», «nuestro director multado» y «también la empresa editora de «El Correo»», la información dice lo siguiente:

«La Dirección General de Régimen Jurídico de la Prensa ha impuesto a don José María Requena Barrera, director de «El Correo de Andalucía», una multa de 25.000 pesetas, y a Editorial Sevillana, empresa editora de este periódico, otra de 50.000 pesetas por publicar el día 3 de julio el texto titulado «Entrevista con el presidente de la Unión de Trabajadores de Dinamarca», firmada por don Juan Holgado Mejías».

**PRENSA**

**SECUESTRO CAUTELAR  
DE «CAMBIO 16»**

MADRID. (Europa Press).—Informa un portavoz de «Cambio 16» que esta revista ha sufrido ayer secuestro cautelar del Ministerio de Información y Turismo, aparentemente por diversos artículos sobre la transición en España y el problema del Sáhara.

El número secuestrado —añade el citado portavoz—, que tenía una tirada de 350.000 ejemplares, contenía una entrevista con el Presidente de Argelia, Huari Bumedian, la primera concedida a una publicación española.

«Cambio 16» —indica su portavoz— está preparando una segunda edición, con un nuevo editorial y algunos artículos retirados. El editorial del número secuestrado apoyaba decididamente el contenido del primer mensaje de la Corona. La portada de la revista llevaba el título de «Juan Carlos y abre España».



# Piense en el precio del aceite.

Somos 35,5 millones de españoles,  
Que consumimos al año 326 millones de litros de aceite de oliva,  
es decir: 9,18 litros «de media» al año,  
al precio medio de 97,5 pts. litro, son 895 pts. por habitante y año  
o sea que cada español gasta 2,45 pts. diarias  
equivalente a la tercera parte de un café con leche  
y ¿quien no se toma un café al día?  
algo así como fumarse un pitillo rubio americano.

**El aceite de oliva mejora el sabor de sus comidas.**



**Medidas  
de seguridad  
para los  
informadores  
en Barajas**

MADRID. (Pyresa).—A raíz de los sucesos registrados el miércoles por la noche en el salón de autoridades del aeropuerto de Barajas, protagonizados por un grupo de fotógrafos y cámaras franceses, que rompieron una de las cristalerías de la entrada e hirieron en un brazo a un comisario de Policía, sin que tuvieran nada que ver en los hechos relatados la Prensa nacional, las medidas de seguridad adoptadas en el aeropuerto con respecto a los informadores se han extremado en todos los puntos del aeropuerto.

Se exige rigurosamente la tarjeta especial de acreditación y se ha dado orden a la cafetería y bar de empleados, único lugar donde con rapidez y economía podrían comer los informadores, de que no se sirva bebida ni comida alguna a la Prensa nacional. Los periodistas que estos días cubren durante la jornada de 12 a 14 horas de servicio informativo en el aeropuerto con motivo de la salida y llegada de las diversas delegaciones extranjeras, han recibido con general habian sido impuestas, respectivamente, habiendo abandonado algunos de ellos el aeropuerto en señal de protesta.

**LABORAL**

**Varios Colegios  
Médicos**

**PIDEN LA  
READMISION  
DE LOS MIR**

(y médicos auxiliares  
afectados en los  
últimos conflictos)

LA CORUÑA. (Cifra).—De acuerdo con el espíritu del decreto de indulto, el representante nacional de médicos jóvenes y los presidentes de los Colegios Médicos de Ciudad Real, La Coruña, Granada, Madrid, Murcia y Sevilla solicitan que sean readmitidos y levantadas toda clase de sanciones a los médicos de plantilla MIR y auxiliares afectados en los últimos conflictos de los MIR.

A tal efecto han dirigido sendos escritos al Presidente del Gobierno y a los Ministros de la Gobernación, Trabajo y Justicia, según informa «La Voz de Galicia».

Firman el escrito los doctores Galeote Jiménez, López Pacios, Campo Mardomingo, Moreu Mirasol, García Miranda, Aroca Ruiz-Fúnez y Albert Sasierra.

**Paga extraordinaria  
con motivo de la  
proclamación del Rey  
en Astilleros del  
Atlántico**

SANTANDER. (Cifra).—La empresa Astilleros del Atlántico, de Santander, ha acordado conceder una paga extraordinaria de un mes a todo su personal con motivo de la proclamación de Su Majestad Don Juan Carlos I como Rey de España.



## Fraga Iribarne a «Il Giornale d'Italia»

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—«Del franquismo, en la España del futuro —afirma don Manuel Fraga Iribarne, entrevistado por Luigi Romersa, enviado especial de «Il Giornale d'Italia»—, quedará, fundamentalmente, mucho. O sea: el concepto de autoridad y de orden, así como la gran obra social, económica y administrativa, junto con el recuerdo de una era de gran unidad entre todos los españoles.»

Las declaraciones del antiguo Ministro de Información y Turismo y ex embajador de España en Londres, aparecen ayer tarde con gran relieve tipográfico en el diario vespertino más antiguo de Roma, cuyo enviado especial en Madrid ha venido entrevistando a las personalidades más destacadas de la vida política española. Tras explicar a los lectores italianos quién es Fraga Iribarne y cuál ha sido su labor como Ministro (ley de Liberalización de la Prensa, colaboración con Solís y López Rodó en la preparación de la Ley Orgánica y en la «Operación Príncipe» de julio de 1969, estructuración e incremento del turismo, etc.), Romersa plantea el tema de la «ansiedad de Europa por lo que sucede en Madrid».

«Por sus características de país geográfica e históricamente europeo —contesta Fraga—, España tiene todo el interés en formar parte de Europa, así como Europa tiene interés en conservar en su seno a España, nación importante, no sólo por su extensión y posición estratégica, sino también porque es la roca fuerte del suroeste europeo, la llave de los estrechos del Mediterráneo occidental y del Atlántico y el puente con África y con América. Se trata, además, de un país con economía sólida y en constante desarrollo, que divide con Italia los mayores éxitos ante el turismo mundial. Es ciertamente que en el pasado ha habido prejuicios y dificultades, pero ahora quiero esperar que los dirigentes europeos abran los ojos y no se dejen engañar como ha sucedido con Portugal.»

### La improvisación es peligrosa

Respecto de las prisas que muestra Europa para que España «cambie», Fraga dice: «Mi contestación es muy escueta: hacen falta dos semanas para decidir, dos meses para redactar un programa y discutirlo con las fuerzas políticas y dos años para realizarlo. La prisa y la improvisación conducen siempre a lo peor.» También en este sentido, el discurso pro un «mensaje bueno».

Por otra parte, añade Fraga, «el Rey no podía callar ciertas cosas, ni tampoco podía ir demasiado lejos. Ha hablado de Monarquía moderna, aunque en el ámbito de las tradiciones, ha especificado que su Monarquía será democrática y social y ha apuntado la posibilidad de un perfeccionamiento del sistema». No hay que olvidar, además, «que en este momento hay quien sugiere que no se cambie nada, hay quien pretende que cambie todo y en seguida, y hay, en fin, quien, como nosotros, proponen reformas razonables y mediatas, que pueden

realizarse en uno o dos años. Los primeros quieren que el buque siga anclado en el puerto, los segundos quieren que naufrague y los terceros procuran que siga navegando, pero corrigiendo tan sólo la ruta». De lo que se trata ahora es de hacer lo posible porque las estructuras políticas del país se ajusten a su vertiginoso desarrollo y a sus profundas transformaciones económicas y sociales.

### Inflexibles frente al terrorismo

«Se habla de usted —observa Romersa— como de un posible hombre del futuro español. ¿Qué piensa, por tanto, del orden público, de la guerrilla, del terrorismo, del comunismo y de los partidos?»

«El orden público es para mí la parte esencial de todo orden político. Con este propósito, un Gobierno que se respeta ha de ser fuerte e inflexible. Y tendrá que serlo aún más frente a la guerrilla y al terrorismo, que son formas de guerra odiosas porque no respetan las leyes de la verdadera guerra. En cuanto al separatismo, Franco en su testamento y el Rey en su discurso de la Corona, se han expresado en términos claros, hablando de regionalismo, con todas sus consecuencias culturales y de autonomía administrativa. El regionalismo es lo contrario del separatismo: o sea una forma más perfecta de entender la unidad y no ya un pretexto para destruirla. Yo, personalmente, soy regionalista y enemigo declarado de toda forma de separatismo. En lo que atañe a los comunistas, yo creo que, al menos en la primera fase, no será conveniente legalizar al Partido Comunista: sus crímenes durante la guerra civil son harto conocidos y demasiado recientes. No resultan suficientemente claros, además, ni su espíritu democrático ni su carácter de partido nacional. Si todo cambiara, y lo dudo, también podría cambiar lo que dije antes.»

### No a la multiplicación de partidos

«Considero que una vida política moderna ha de fundarse en libres asociaciones políticas, pero soy contrario a la multiplicación excesiva de los partidos y al hecho de que puedan llegar a dominar totalmente las instituciones del Estado, como sucede en algunos países. Por ello, será necesario establecer límites razonables ya sea a las leyes electorales, como a lo demás.»

«¿Cuáles serán los límites de la nueva frontera política española?», pregunta Romersa.

# RECHAZAR EL INMOVILISMO Y LA REVOLUCION (para el futuro político de España)

- También considera que del franquismo quedará el concepto de autoridad y orden; la gran obra social y económica y el recuerdo de una era de gran unidad

«Me parece que debemos llegar a los mismos límites a que llegaron otros países europeos, pero sin ir más allá del socialismo democrático.»

Por lo que se refiere al «salto de una generación» en la línea de la sucesión dinástica, Fraga explica seguidamente que esto no constituye un hecho nuevo en la historia de España de los últimos siglos. La solución adoptada era inevitable, ya que «no era posible que una persona que había transcurrido toda su vida fuera de España y que no había tratado a nadie más que a los exiliados, pudiera asumir las riendas del país».

Sobre el tema del futuro Gobierno, Fraga aclara que «legalmente no es necesario hacer un nuevo gabinete, pero que una vieja tradición, nunca abrogada, sugiere que el Gobierno presente su dimisión al nuevo Jefe del Estado. Luego decidirá el Rey si aceptarla o no...»

### El camino de la moderación

En cuanto a las relaciones con la Iglesia, cabe decir —observa Fraga— que «la mayoría de la Conferencia Episcopal Española es favorable, según mi parecer, al Rey y a las reformas, y de esto hemos de complacernos».

Ahora bien, los peligros para el futuro de España podrán venir, explica más adelante Fraga, «de quienes piensan escoger el camino del extremismo y no ya el de la moderación. Es de esperar, sin embargo, que esto no suceda y que los personajes más introducidos en el sistema se muestren dispuestos a hacer concesiones razonables. Al mismo tiempo, espero que las oposiciones no adopten peligrosas actitudes maximalistas». Desde luego, se podrá modificar la Constitución, «pero de modo limitado y tras un estudio metódico y ponderado sobre los puntos que hay que modificar».

Por lo demás, «las decisiones del Rey en las próximas dos semanas serán importantes y significativas», y la que se refiere al nombramiento inminente del nuevo Presidente de las Cortes «será quizá determinante».

Las Fuerzas Armadas, recuerda a continuación Fraga, «son parte importantísima del orden político. En nuestra Constitución, una de las funciones básicas del Rey es que ejerce la jefatura natural del Ejército, y como tal responde de su presencia en la vida política del país, pero sin que las Fuerzas Armadas se conviertan en órgano deliberante». Las vicisitudes portuguesas, por otra parte, en la opinión de Fraga, no han influido y no influyen en absoluto en la situación española. «Las diferencias entre los dos países son demasiado fuertes. Portugal ha hecho una guerra colonial que ha destruido a su Ejército y a sus instituciones, y en segundo lugar, por lo que se refiere a la situación económica y social, entre España y Portugal existe un abismo».

«¿Cuál podrá ser, según su juicio, el cuadro político de España?»

«La pregunta me parece prematura. De todas formas, estoy convencido de que se formará un grupo sobre bases federales entre todas las fuerzas que se definen moderadas o de centro. O sea, que rechacen igualmente al inmovilismo como a la revolución.»

La última pregunta del entre-

vistador se refiere a las impresionantes manifestaciones de dolor del pueblo español en los días pasados. «¿Qué significado pueden tener?»

«Esos hechos significan el profundo respeto y la gratitud del país hacia el hombre que liberó a España del comunismo, que la mantuvo fuera de la guerra mundial y que realizó un desarrollo económico y social cuyo resultado fue multiplicar por cinco la riqueza de los españoles...»

## Consumidores

### EL ACEITE DE SOJA

### CON SU PRECIO REAL

El nuevo precio del aceite de soja es, desde el pasado día 24, de 47 pesetas el litro, según los nuevos precios autorizados por el Ministerio de Comercio. El público consumidor pagará ahora cuatro pesetas más por cada litro de esta grasa vegetal. Igualmente se han modificado los precios de venta al público de otros aceites vegetales. El de girasol sube dos pesetas el litro y pasa de valer 58 pesetas a venderse a 60. Del mismo modo el aceite refinado y envasado mezcla de varias semillas, con exclusión del orujo, cacahueta y soja, se vende a 60 pesetas el litro, experimentando un aumento de idéntica cuantía al anterior. El aceite de oliva sigue vendiéndose con arreglo al régimen de libertad de precios establecida en la campaña anterior. A título orientativo consignamos que los precios actuales oscilan entre 80 pesetas el litro —precio excepcional en economatos y cooperativas de consumo— y 100 para los más refinados.

La subida del aceite de soja está originada por la retirada de la subvención que el Estado concedía a esta grasa. El aceite de soja, en suma, deja de estar primado por el Tesoro Público. Su precio es ahora el real y es el que corresponde al mercado internacional: 47 pesetas el litro.

A partir de ahora el sector olivarero ya no podrá enfadarse por lo que más o menos veladamente han considerado como una sangría de divisas para el país. El consu-

midor pagará cuatro pesetas más por litro, pero se verá libre de un argumento que casi le ponía en la situación de tener que dar las gracias a los olivereros por consumir aceite de soja.

### Suben las bebidas

El vodka, los licores varios, los vinos de Jerez y manzanilla, los aperitivos, las bebidas refrescantes y las cervezas de importación, presentan las medidas más elevadas en las subidas de precios al detall durante los diez primeros meses del corriente año, según publica la revista «Aral», semanario de artículos alimenticios y bebidas.

Prácticamente ha subido todo lo que se bebe —con la digna exclusión del agua—, según podrá apreciar el lector. Los porcentajes de subidas son importantes, como la misma revista revela. De 322 referencias de bebidas de todo tipo, la publicación ha podido comparar 452 y el resultado señala que bajaron 18, es decir el cuatro por ciento; repitieron 259, o sea el 57 por 100 y experimentaron subidas las 175 restantes, que constituyen el 39 por 100 del total comparado.

Los porcentajes de subida han sido del 27,5 en el vodka, 22 por 100 en la cerveza de importación, 20,8 en licores varios, 19,5 en vinos de Jerez y manzanilla y 15 y 14,5 en vinos quinados y de mesa, respectivamente.

Jesús TORRE FRANCO





Su Majestad el Rey de España, Don Juan Carlos I. conversando con el Príncipe heredero del Trono de Marruecos, Moulay Mohamed, hijo del Rey Hassán II

## PELIGRO DE GUERRA ENTRE ARGELIA Y MARRUECOS

■ Los argelinos amenazan con lanzar sobre el Sáhara una guerrilla de mercenarios

■ Hassán cuenta con el apoyo de la Liga Árabe

RABAT. (Del enviado especial de Pyresa, Salvador López de La Torre).—«Ceo que Argelia me puede hacer la guerra, porque el Presidente de la República argelina ha dicho que la integración del Sáhara en Marruecos ponía en peligro la revolución argelina.» Esto decía el miércoles el Rey Hassán II, y ayer por la mañana se rumoreaba en círculos habitualmente bien informados que el monarca alauita, cuyo propósito era estar presente en la ceremonia del jueves en Madrid para asistir personalmente a la ceremonia encargada de festejar la coronación del Rey Don Juan Carlos, había decidido anular su viaje ante la situación extremadamente tensa que existe entre Marruecos y Argelia. Según los mismos rumores, incluso el Rey de Marruecos habría telefonado al Rey de España para comunicarle la imposibilidad de su desplazamiento ante la situación de sus fronteras y que imposibilitado de hacer el viaje en persona, enviaba a Madrid, en su representación, «a quien más quería, que era su hijo heredero». Efectivamente, salió para Madrid el Príncipe heredero, Su Alteza Real Sidi Mohamed, acompañado del señor Muley Hafid El Aloui, ministro de la Casa, del Protocolo y de la Cancillería Real, y del general Abdesalam Sefriui, comandante de la Guardia Real, el héroe del Golán, el hombre que al mando de sus tropas marroquíes resistió durante la guerra del Ramadán de 1973 los más duros asaltos israelíes, conservando intactas sus posiciones, que constituían el nudo vital para la defensa de Damasco, la capital de Siria. Personalmente recuerdo con emoción como veíamos desde la terraza de nuestro hotel, en Damasco, a muy pocos kilómetros de la ciudad, el combate que sostuvieron con gallardía admirable las fuerzas del general Sefriui.

### Aprobación de la Liga Árabe

Pero volvamos al tema de la tensión entre Marruecos y Argelia. El Rey Hassán II ha dicho en su conferencia una cosa muy importante, refiriéndose a la aceptación por parte de Argelia de los intereses que los marroquíes y los mauritanos tenían en el asunto del Sáhara y cómo había sido admitida por todos los miembros de la Liga Árabe, en su última «cumbre», aquí, en Rabat, esta realidad. Puedo decir que el Rey de Marruecos tenía enteramente razón, porque pudo obtener entonces el texto de la resolución que fue aprobada por todos los miembros de la Liga Árabe y, por tanto, también por el Presidente Bumedian, sin que jamás el Jefe del Estado argelino levantara la menor reserva contra la vocación de Marruecos y de Mauritania a interesarse en exclusiva sobre los problemas de la descolonización del Sáhara. La resolución de la última «cumbre» árabe dice así:

«El Congreso, expresando su entera satisfacción por lo que han logrado los dos países hermanos, República de Mauritania y Reino de Marruecos, mediante el acuerdo entre ellos de estar ambas partes interesadas por el futuro del Sáhara, proclama su adhesión total y apoyo completo a la posición de estos dos países, por haber aceptado el acudir al Tribunal Internacional de La Haya, respondiendo así a su deseo, expresando últimamente ante las Naciones Unidas, durante su actual

sesión. Los países árabes consideran que la cuestión del Sáhara Occidental y su descolonización es primordial, y recomiendan a todos los países árabes, que pidan a España, en nombre de su tradicional amistad, que active su aceptación de la petición de Marruecos y Mauritania.»

El consenso de la Liga Árabe no podía ser más claro. Se recomendaba la descolonización del Sáhara, pero sólo se consideraba que eran partes interesadas Marruecos y Mauritania, y, por lo tanto, que eran ellos solos quienes debían encontrar, junto con España, la fórmula descolonizadora para resolver el problema pendiente. El nombre de Argelia no aparece ni una sola vez en la resolución, entre otras cosas, porque Argelia jamás había reivindicado el territorio, y hubiese sido sencillamente ilógico que pusiese obstáculos a la descolonización, enfrentándose a sus dos países hermanos.

### Argel podría reclutar mercenarios

Las razones que haya podido tener después el Presidente Bumedian para cambiar su postura y llevarla hasta el grado de tirantez a que hemos llegado hoy, cuando cae sobre la tierra marroquí la cólera desencadenada por las radios argelinas, no podemos saberlas, pero resulta evidente que algo debió modificar los planteamientos argelinos en el intermedio, puesto que ahora dicen todo lo contrario de lo que entonces dijeron, obligando al Rey de Marruecos a reconocer que si mañana Argelia le hace la guerra, semejante cosa no le sorprendería.

El problema para Argelia es que los países árabes sostienen a Marruecos como un sólido bloque unido, del cual tan sólo han estado ausentes argelinos y yemeníes del Sur, quedando en una aceptable neutralidad Libia, guardando silencio Siria y volcándose el Irak, que aunque no haya enviado representaciones a la «marcha verde» ha defendido de modo encarnizado los intereses marroquíes en los foros de las Naciones Unidas. Es decir, que los países de la Liga Árabe honran sus compromisos de la última «cumbre» y operan de una manera coherente con los acuerdos tomados. Son los argelinos, en cambio, quienes presentan su propia versión del derecho de autodeterminación, como la única verdad revelada e intangible. Y así entramos en la actual situación de enfrentamiento entre dos países hermanos, cuya rivalidad es motivo de preocupación grave, justamente durante las horas en que parece encarrilado el problema de la descolonización del Sáhara por el único camino trazado por la razón, y que era, además, el único viable. Si ahora Argelia cumple su amenaza de lanzar sobre el Sáhara una guerrilla multiconfesional y multirracial, reclutando mercenarios en Eritrea y el Yemen del Sur, no se habrá conseguido más que retrasar y ensangrentar un proceso que con buena voluntad general tenía lógicamente la esperanza de haberse resuelto satisfactoriamente. Entre la paz y la guerra se mueven hoy las alternativas de las relaciones entre Marruecos y Argelia.

## Corporación Industrial Bancobao

### PARTICIPARA EN UN GRUPO PROMOTOR DE HIPERMERCADOS

La creciente importancia que en todo el mundo alcanzan los hipermercados supermercados y «cash and carry», como canalizadores y distribuidores de bienes de consumo, ha determinado la participación de Corporación Industrial Bancobao en la Sociedad Auxiliar de Distribución, S. A. (Saudisa), que aporta su tecnología y experiencia a esta clase de actividades.

La participación de Corporación Industrial Bancobao es del 20 por 100. Actualmente, Saudisa termina la instalación del primer hipermercado de Alfame (Valencia), en el que se rea-

lizará una inversión de unos 750 millones de pesetas.

En su primer año de actividad se esperan ventas por valor de 1.500 millones de pesetas, estimándose una cifra de 5.000 millones en el plazo de los próximos cinco años.

El grupo francés Promodes, con una cifra de negocio de 84.000 millones de pesetas en las áreas de distribución y con una decena de hipermercados en pleno funcionamiento en Francia, que facturan 1.600 millones de francos (unos 22.400 millones de pesetas), aporta a Saudisa no sólo su técnica, sino una importante participación de capital.

### Regularización de Balances

### EL PROXIMO DIA 30 FINALIZA EL PLAZO

El próximo día 30 finaliza el plazo para aquellas empresas que practicando las operaciones correspondientes deseen acogerse a la Regularización de Balances.

Entre los beneficios de que disfrutarán estas empresas destacan las normas establecidas para la autorización de los bienes regularizados, lo que supone una amplia libertad para la determinación de las cuotas anuales de amortización a deducir como gasto fiscal.

Por otra parte permite a las sociedades cuyos títulos se coticen en Bolsa aumentos de capital exentos de toda clase de impuestos y en condiciones muy favorables para los accionistas, ya que podrá liberarse hasta el treinta por ciento de las acciones emitidas.

### ALPHA MOBILES, S. A.

Comunica a sus señores accionistas que la próxima Asamblea general extraordinaria tendrá lugar el 16 de diciembre, a las 11 de la mañana, en el domicilio social de Tedeco Alpha International, S. A., calle Hilarión Eslava, 27.

#### Orden del día:

Presentación balance al 31-12-1974.

Estado de cuentas acreedoras al 30-11-75.

Liquidación de cuentas.

Venta de patente de la mamapara.

En Madrid, a 24 de noviembre de 1975.—El Presidente, José A. Valcarce Atance.

### Inmobiliaria Elysée, S. A.

#### REDUCCION DE CAPITAL

Se pone en general conocimiento, a efectos de lo previsto en el artículo 98 de la vigente ley de Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas, que la Junta general extraordinaria de la Empresa Inmobiliaria Elysée, Sociedad Anónima, domiciliada en la calle Comandante Franco, número 17, Madrid-16, en su sesión de fecha 5 de noviembre de 1975, acordó reducir el capital social en la suma de seis millones de pesetas, quedando el capital social a un millón quinientas mil pesetas.

Madrid, 21 de noviembre de 1975.—El Secretario, Radu Enesco.

### ANUNCIO

En la Junta general extraordinaria de accionistas de la sociedad Servicios Generales de Exportación e Importación, Sociedad Anónima (SERVISA), celebrada el 1 de septiembre de 1975, se acordó por unanimidad trasladar el domicilio de la Sociedad de la calle Escosura, número 7 de Madrid donde actualmente estaba establecido, a la plaza de Pradillo, núm. 6, bajo, de Móstoles.

Lo que se publica para general conocimiento.

El Secretario del Consejo de Administración

### ALPHA INTERNATIONAL MUEBLES, S. A.

Comunica a sus señores accionistas que la próxima Asamblea general extraordinaria tendrá lugar el 17 de diciembre a las 11 de la mañana, en el domicilio social de Tedeco Alpha International, S. A., calle Hilarión Eslava, 27.

#### Orden del día:

Presentación balance al 21-12-1974.

Estado de cuentas acreedoras al 30-11-75.

Regulación de la cesión local Lagasca, 95, a Tedeco Alpha International, S. A.

Liquidación de cuentas.

Liberación definitiva del capital.

En Madrid, a 24 de noviembre de 1975.—El Administrador, José de Yncán Giraldo.

### FINANLEASING, S. A.

comunica que ha trasladado su domicilio social de la calle de Prim, 9, bajos, a la calle de Sagasta, 33, primer piso, ambas de esta misma capital.

Madrid, 25 de noviembre de 1975.



EN OCTUBRE

# RECORD DE FABRICACION DE AUTOMOVILES

● Los 74.000 vehículos producidos, un 20 por 100 superior a la cifra correspondiente al mismo mes del año anterior

MADRID. (Cifra).—Los fabricantes nacionales de automóviles han superado en octubre, por primera vez en lo que va de año, la cota de fabricación de las 70.000 unidades de un solo mes, según un informe de la Agrupación Nacional de Fabricantes de Automóviles y Camiones.

En dicho mes se alcanzó una fabricación de 74.269 automóviles de turismo con lo que se superó en un 20 por 100 la producción del mismo mes del año anterior, que fue de 61.879 unidades.

Las ventas interiores, en octubre de este año, fueron de 47.173 unidades, con un aumento de un 12 por 100 sobre las del mismo mes de un año antes, que fueron de 42.009 unidades. También en exportaciones



se registró un aumento del 14 por 100, ya que se enviaron al exterior 16.463 unidades en octubre pasado, frente a 14.463 en octubre de 1974.

En enero-octubre la producción ha sido de 573.291 automóviles, cifra inferior a la de 621.073 unidades del mismo período del año anterior. Las ventas interiores han sido más similares: 446.129 vehículos en enero-octubre de 1975 y 469.634 en el mismo período de un año antes.

## Exportaciones: Línea expansiva

Las exportaciones, por otra parte, han mantenido una línea expansiva, ya que alcanzaron las 121.575 unidades en los diez primeros meses del año frente a 112.934 en el mismo período de un año antes.

Este aumento viene a refrendar el análisis que efectuó SERNAUTO recientemente acer-

ca del sector de fabricación de automóviles, en el que se destacaba que las ventas, tanto interiores como exteriores, han superado a la producción en los últimos meses, por lo que los «stocks» habían bajado notablemente, lo que obligaría a las fábricas a producir mayor número de automóviles.

En vehículos industriales, por el contrario, la situación no es optimista, ya que también este mes registramos una producción menor a la del mismo mes del año anterior. Las ventas interiores disminuyen y solamente en el mercado exterior se pueden registrar incrementos de ventas.

En octubre de este año se fabricaron 8.513 vehículos industriales frente a 9.100 en octubre de 1974. Las ventas interiores fueron de 6.341 unidades frente a 7.237 en el mismo mes de un año antes, y las exportaciones ascendieron a 1.351, en tanto que un año antes habían sido de 1.143.

## ANUNCIO

En la Junta general extraordinaria de accionistas de la sociedad Compañía Española de Venta de Viviendas y Locales, S. A., celebrada el día 1 de septiembre de 1975 se acordó por unanimidad trasladar el domicilio de la sociedad de la carrera de San Jerónimo, 18, de Madrid, donde actualmente estaba establecido, a la calle Mayor, número 58-1.º, de Alcorcón.

Lo que se publica para general conocimiento.

El Secretario del Consejo de Administración



**inbulesa**

Inversión Bursátil Levantina, S. A.

## oferta de acciones del BANCO DE LEVANTE, S.A.

Inversión Bursátil Levantina, S. A., «INBULESA», comunica a sus accionistas que tendrán opción a la compra de Acciones Banco de Levante, S. A., Em. Noviembre 1975, en las siguientes condiciones:

1. Tendrán derecho a esta oferta de compra, todos los accionistas de INBULESA, que acrediten serlo el día 5 de Diciembre de 1975, en la proporción de una Acción Banco de Levante, S. A., por cada ocho Acciones de Inbulesa.
2. El cambio convenido de esta operación se fija en 600 %, es decir 6.000,— ptas. por cada acción, más los gastos de compra correspondientes.
3. El plazo para ejercitar el derecho de compra será del 6 al 21 de Diciembre de 1975.
4. El citado Derecho de Compra, se justificará contra entrega del cupón n.º 2 de INBULESA, que no será negociable ni transferible.

Transcurrido el plazo de la operación, el citado cupón n.º 2, quedará anulado a todos los efectos.

Esta operación podrá realizarse a través de la Oficina Principal del Banco de Levante, S. A. MADRID.

Madrid, 26 de noviembre de 1975



## BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A.

Por estar incursos en la presunción legal de abandono que establece el real decreto-ley de 24 de enero de 1928, se hace el presente llamamiento preceptivo a los titulares de los siguientes depósitos de valores y de efectivo, o a sus derechohabientes, a los efectos que establece el citado decreto-ley:

Sucursal de Alcázar de San Juan:

Sucursal de Cartagena:

Emilio Buendía Sánchez, 40 accs. El Faro Español, de 500 p. n., números 61 al 100.

Sucursal de Boltaña:

José Sazatornil Martínez, una acción Sanatorios del Pirineo Aragonés, de 500 p. n., número 1.685, serie A.

Carlos Valcárcel y Gil de Osorio, cuatro accs. Sociedad Minero Metalúrgica de Peñarroya, de 200 ff. n., números 415.146/48 y 722.494, y 573.83 pesetas.

Sucursal de Linares:

Ismael Savoini Fortis, una acción Banco Español de Crédito, de 250 p. n., número 476.674, en un extracto de inscripción número 13.408, y pesetas 216.138,88.

Ismael Savoini Fortis y María Ortega Uroz, 27 accs. Banco Español de Crédito, de 250 p. n., números 706.419/45, en cinco extractos de inscripción números 20.183/87; dos accs. Banco Español de Crédito, de 250 p. n., números 36.053.863/64, en un extracto de inscripción número 749.004-B, y 69.776,19 pesetas.

Herederos de Ismael Savoini Fortis, dos accs. Construcciones e Inmuebles, de 500 p. n., números 240.236/37.

Herederos de Ismael Savoini Fortis y María Ortega Uroz, una acción Construcciones e Inmuebles, de 500 p. n., números 397.376.

Sucursal de Madrid, Urbana de Mayor, 41:

Alberto Cañellas Rodríguez, 168 accs. Construcciones Pubarca, 25 por 100 desembolsado, de 5.000 p. n., números 1 al 168.

Sucursal de Madrid, Urbana de paseo de la Castellana, 7:

Manuel Enterría Gairza, 15 accs. Representaciones y Servicios Aéreos, números 211/225; cinco accs. Operaciones Comerciales Hispano Marroquíes, números 71/75.

Sucursal de Palma de Mallorca:

Juan Llabrés Rullán, cuatro accs. Cooperativa Electra Popular, números 650/53.

Sucursal de Tarrasa:

Juan Amigó Coderch, 18 accs. Frontón Deportivo, de 500 p. n., números 3/10, 13/20 y 25/26.

Madrid, 24 de noviembre de 1975.

## UNION ELECTRICA, S. A.

y

## Sociedades Absorbidas

### PAGO DE INTERESES A OBLIGACIONES

A partir de las fechas que se mencionan se iniciará el pago de los intereses de las Emisiones de Obligaciones que se citan:

### UNION ELECTRICA, S. A.

1 de diciembre de 1975.—Emisión de 17 de mayo de 1962, cupón número 27, importe neto de 26,41 pesetas.

15 de diciembre de 1975.—Emisión de 12 de diciembre de 1960, cupón número 30, importe neto de 36,41 pesetas.

15 de diciembre de 1975.—Emisión de 15 de diciembre de 1970, cupón número 10, importe neto de 40 pesetas.

17 de diciembre de 1975.—Emisión de 17 de diciembre de 1971, cupón número 8, importe neto de 362,50 pesetas.

31 de diciembre de 1975.—Emisión de 14 de enero de 1963, cupón número 26, importe neto de 34,60 pesetas.

### SOCIEDADES ABSORBIDAS

SALTOS DEL ALBERCHE, S. A.

31 de diciembre de 1975.—Emisión de 23 de enero de 1950, cupón número 52, importe neto de 11,40 pesetas.

31 de diciembre de 1975.—Emisión de 28 de febrero de 1951, cupón número 50, importe neto de 11,40 pesetas.

ELECTRICAS LEONESAS, S. A.

1 de diciembre de 1975.—Emisión de 18 de septiembre de 1954, cupón número 43, importe neto de 24,70 pesetas.

Dicho pago se realizará en las centrales y sucursales de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Central, Industrial de León y en la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Madrid, 26 de noviembre de 1975.—El Consejo de Administración.

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 40 y 215 22 40



## La Junta Rectora de los Cabezas de Familia de Villaverde

# PUEDE DIMITIR

Motivo: Han sido insultados repetidas veces

### ● La Asociación había denunciado el uso de unos terrenos verdes como aparcamiento particular de un bar

Los directivos de la Asociación de Cabezas de Familia de Villaverde Bajo están a punto de presentar su dimisión. Todos, hasta su presidente, don Ruperto Santos, están hartos de trabajar en vano y, según ellos, sin ninguna ayuda o compensación, en favor de su barrio.

Villaverde es un barrio obrero, con muchos problemas. Fábricas que funcionan ilegalmente. Talleres contaminantes. Zonas verdes edificadas. Incluso la antigua plaza del pueblo está ahora ocupada por un taller de vidrios que ya no funciona. Calles fuera de línea, más zonas verdes usadas como aparcamiento privado de un bar. A consecuencia de su denuncia, varios directivos han sido insultados.

—Esta ha sido la gota que ha colmado el vaso—nos cuenta Ruperto Santos—; ni yo ni nadie de la Asociación admitimos que se insulte a nuestras mujeres así porque sí.

A la puerta del bar existen unos terrenos, unos solares de arena que están declaradas zonas de protección para la próxima carretera de San Martín de la Vega. Se han estado utilizando como aparcamiento particular del bar.

La Asociación de Cabezas de Familia denunció esta irregularidad al Ayuntamiento. Y la Junta municipal del distrito hizo cercar los terrenos con estaquillas de madera. Al día siguiente,

una gran parte de las estaquillas habían desaparecido y los camiones seguían aparcando a las puertas del bar.

Esto fue el principio de una guerra fría. Los periodistas que nos acercamos a seguir el tema, sobre el terreno, fuimos amenazados. Comenzaron los insultos al vecindario y una serie de desobediencias a las ordenanzas municipales. Las estaquillas han desaparecido casi en su totalidad.



El Ayuntamiento cercó estos terrenos verdes con estaquillas de madera. Casi todas han sido arrancadas y los terrenos siguen siendo usados como aparcamiento particular del bar contiguo. El caso de las estaquillas ha puesto a una Junta directiva al borde de la dimisión

Y la Asociación de Cabezas de Familia ya está cansada. Sus directivos van a presentar su dimisión de un momento a otro. Se preguntan: ¿Es que el Ayuntamiento no tiene dinero para colocar unos mojones de piedra, ya que no nos puede poner un agente municipal de guardia permanente?

Trasladamos la pregunta a don Manuel Fernández, presidente de la Junta Municipal del distrito.

—No tenía idea de que la Di-

rectiva de Ruperto Santos fuera a dimitir. Yo le tengo un gran cariño y le ayudo lo más posible dentro de mis posibilidades. Sé que está luchando solo y que tiene muchos problemas y sé también que está haciendo una obra muy importante en Villaverde.

—La causa de su posible dimisión ha sido los insultos que la esposa de uno de los miembros de la Directiva ha recibido...

—En estos últimos días me

ha sido imposible centrarme en el tema. He estado enfermo y, además, la muerte de Franco... De todas formas, yo no puedo multar a nadie por insultar. No entra en mis prerrogativas, eso es labor de los Juzgados municipales. Ahora mismo me voy a poner en contacto con Ruperto Santos para hacerle cambiar de idea, a él y a los miembros de su Asociación, por lo menos hasta que me recupere y pueda hacerme cargo del tema.

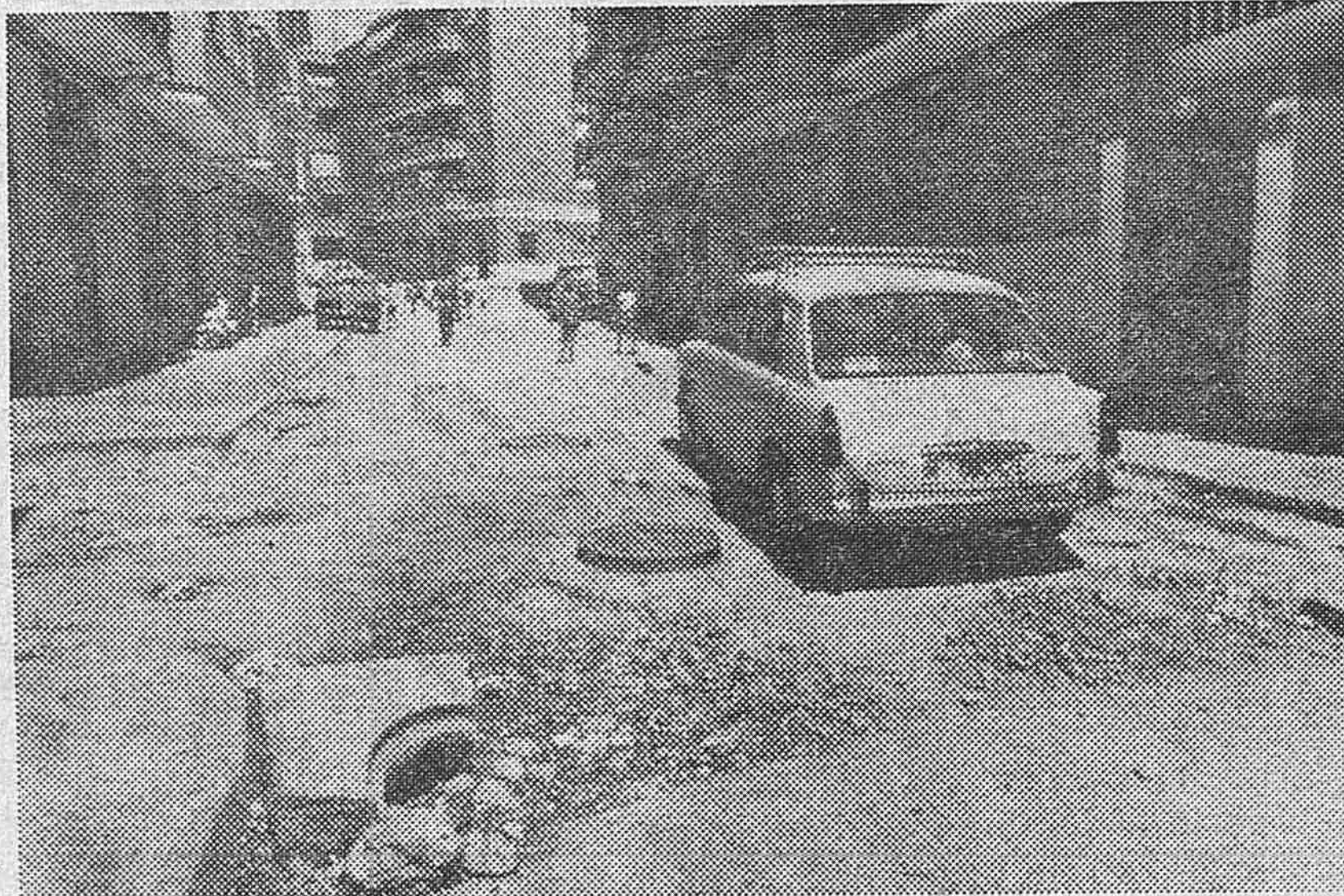
Julio RIQUELME

## ULTIMO PLENO DEL ACTUAL ALCALDE DE MOSTOLES

«Y que conste que este sí es el último Pleno que yo presido», dijo don Victorino Rodríguez, aún Alcalde de Mostoles. En este último Pleno presidido por el señor Rodríguez se estudió el anteproyecto de Reforma Interior del Casco Urbano y los planes parciales de tres polígonos industriales, para los que es necesario cambiar previamente las Normas Subsidiarias dictadas por el Área Metropolitana.

### Casco urbano

Se prevé la remodelación de las 50 hectáreas que forman el casco antiguo del pueblo. El anteproyecto pretende dejar libres unas nueve hectáreas para zonas verdes y equipamientos. Las casas que lleven construidas menos de diez años serán respetadas por la nueva ordenación. De las más viejas, muchas quedarán fuera de la misma. Esto implica que no se puedan hacer en ellas obras de consolidación, por lo que están llamadas a desaparecer a corto o largo plazo. El señor Rodríguez Manzano hizo, además, una propuesta: que cada ocho metros cúbicos de volumen edificable autorizado, uno sea para el Ayuntamiento. Y, fuera del casco antiguo, que de cada 100 viviendas que se construyan, tres sean para el Ayuntamiento. Algunos concejales no estuvieron de acuerdo con estas medidas. Afirmaron que si se ponen cargas a los constructores, lo que valgan lo aumentarán en el importe del resto de los pisos, por lo que el único perjudicado será el comprador. El Alcalde sostiene lo contrario, y dice que durante mucho tiempo se ha dado demasiados privilegios a las constructoras. «Si el Ayuntamiento hubiera utilizado estas medidas desde siempre, nuestra situación



### ● Las obras del pueblo van muy retrasadas

sería ahora más boyante. Demasiado se han aprovechado ya.»

### Más industrias

Según las normas subsidiarias en vigor, en los polígonos industriales de Mostoles sólo se permite construir en un 25 por 100 del terreno, con una densidad de 1,5 metros cúbicos por cada metro cuadrado. Las empresas parece que opinan que no les resulta rentable instalarse con estas condiciones. Los tres polígonos en los que se pretende modificar las Normas, suman una extensión de 194 hectáreas. El porcentaje dedicado a edificaciones es del 58

por 100 del total. Las zonas verdes se han sacrificado, colocándolas a lo largo de carreteras, en franjas estrechas, para permitir mayores facilidades a las zonas industriales. Aun así, algún concejal habló de que con el proyecto se ganaba poco. El arquitecto municipal, don Aurelio Mendoza, fue contestando a las preguntas de aclaración que le hicieron los concejales. Entre otras, explicó lo que eran zonas de equipamiento, y qué significaba la palabra COPLACO (Comisión de Planeamiento y Coordinación del Área Metropolitana). Las nuevas normas se quieren enviar lo antes posible al Ministerio de la Vivienda para su aprobación definitiva.

## REMDELACION DEL CASCO ANTIGUO

En el Pleno se aprobó dotar de cubierta a un polideportivo situado en el interior del casco. Costará dos millones de pesetas. Se podrá utilizar así todo el año, aparte de que servirá para actos municipales y culturales. Al club de fútbol de la localidad se le concedió una subvención de 150.000 pesetas. En un principio se había hablado de dos millones de peestas, lo que parece que no había caído bien entre parte del vecindario, que considera que el dinero municipal se debe invertir en otro tipo de cosas.

Y una queja curiosa. Cuando se hablaba de poner nuevos quioscos de Prensa en el pueblo, adjudicándolos a familias necesitadas, un concejal pidió explicaciones de por qué la «Hoja del Lunes» no llegaba. Los lunes, el pueblo está sin periódicos. Se quedó en enviar una carta a la redacción del citado periódico, solicitando que llegue la distribución.

### Obras con retraso

Otro concejal pidió explicaciones del retraso que llevan las obras de pavimentación y nuevas tuberías de las calles del pueblo. En algunos casos llevan hasta un año. Parece que en la mayoría de los casos por culpa del Ayuntamiento. El Alcalde dijo que sería necesario controlar un poco a los servicios técnicos municipales. Su imprevisión ha sido la culpa de muchos de los retrasos. Esto ha originado que la empresa contratista presente una revisión de precios, que parece que habrá que conceder.

José Andrés MANZANO

(Fotos Maca(i))



EN LOS JERONIMOS

# EL PUEBLO ACLAMO A LOS REYES



● **LOS JERONIMOS,  
LAS CALLES DE MADRID  
Y LA PLAZA Y EL PALACIO  
DE ORIENTE, CENTROS DE  
LA HISTORICA JORNADA**

**A** la puerta de San Jerónimo el Real, los Reyes de España, don Juan Carlos y Doña Sofía, acompañados del Príncipe Felipe, heredero del Trono, corresponden a las aclamaciones de su pueblo. Antes, el cardenal Tarancón había oficiado la misa del Espíritu Santo. Empezaba el largo recorrido, entre constantes vítores, por las calles de Madrid, que habían de culminar en la plaza de Oriente, el corazón de España, que una vez más estuvo a tope de emoción como en las importantes jornadas históricas que la antecedieron.

Fotos EQUIPO GRAFICO «ARRIBA»  
(Cifra y Europa Press)

Ayuntamiento de Madrid





Bajo dosel, cerca del altar donde tres cardenales españoles concelebraban la misa votiva del Espíritu Santo, los Reyes de España escucharon el acto litúrgico, participando en la comunión. Al lado de Don Juan Carlos y Doña Sofía se encontraban el príncipe Felipe y las infantas Cristina y Elena.



El príncipe Bertil de Suecia, el hijo de Hassan II, Mohammed Ibn Hassan; Felipe de Edimburgo, Walter Scheel, Presidente de la República Federal Alemana, y el príncipe Rainiero de Mónaco. Detrás de ellos aparece el rostro de Rockefeller



Otra fila de asistentes. De izquierda a derecha: Giscard d'Estaing, el Gran Maestro de la Orden de Malta, el Presidente de la República de Irlanda, O'Daigh; el príncipe Alberto Lieja y el príncipe heredero de Luxemburgo





Después de ser recibidos con vitores en la puerta del templo de San Jerónimo el Real, los Reyes de España penetran en la iglesia, seguidos del príncipe Felipe y de las infantas. Don Juan Carlos vestía traje de Capitán General, Doña Sofía un elegante vestido verde turquesa y peineta con mantilla española

El primero de los solemnes actos celebrados ayer en la capital española, en torno a los Reyes de España, tuvo al templo de San Jerónimo el Real como escenario. Se impetraba la ayuda del Espíritu Santo para Don Juan Carlos y Doña Sofía. Junto con las personalidades y autoridades del Gobierno de la Nación española, gran parte del mundo estaba representado en la capilla, pese a tener ésta capacidad para poco más de un millar de personas. Setenta países habían enviado sus delegaciones a los actos y acompañaban a los Reyes de España en esta jornada festiva, en la que el pueblo de Madrid y muchos otros españoles procedentes de todas las regiones se echaron a la calle para manifestar sus simpatías, adhesión y cariño hacia los Monarcas, al Príncipe Felipe, las Infantas, la Corona española y cuanto ésta representa y significa.



Una fila de asistentes. De izquierda a derecha: Princesa Alicia de Borbón, princesa Irene de Grecia, infanta Margarita, infanta Pilar —estas dos últimas, hermanas del Rey Juan Carlos—, infante Luis Alfonso de Baviera y los Reyes de Grecia, Ana María y Constantino



Al término de la Misa del Espíritu Santo, los Reyes de España presiden el desfile militar, delante del templo de San Jerónimo el Real. Detrás de Don Juan Carlos y Doña Sofía se encuentran los integrantes de las Delegaciones extranjeras asistentes al acto



# ENTUSIASMO EN LAS CALLES



Una vez terminada la ceremonia de descubrimiento del coche, el presidente y la gran dama, Doña Sofía, salieron del coche con pañuelos y vitoreas y vitoreas y vitoreas, afecto y gratitud, mismas fotografías extra.

EL PRESIDENTE FRANCESCO GISCARD

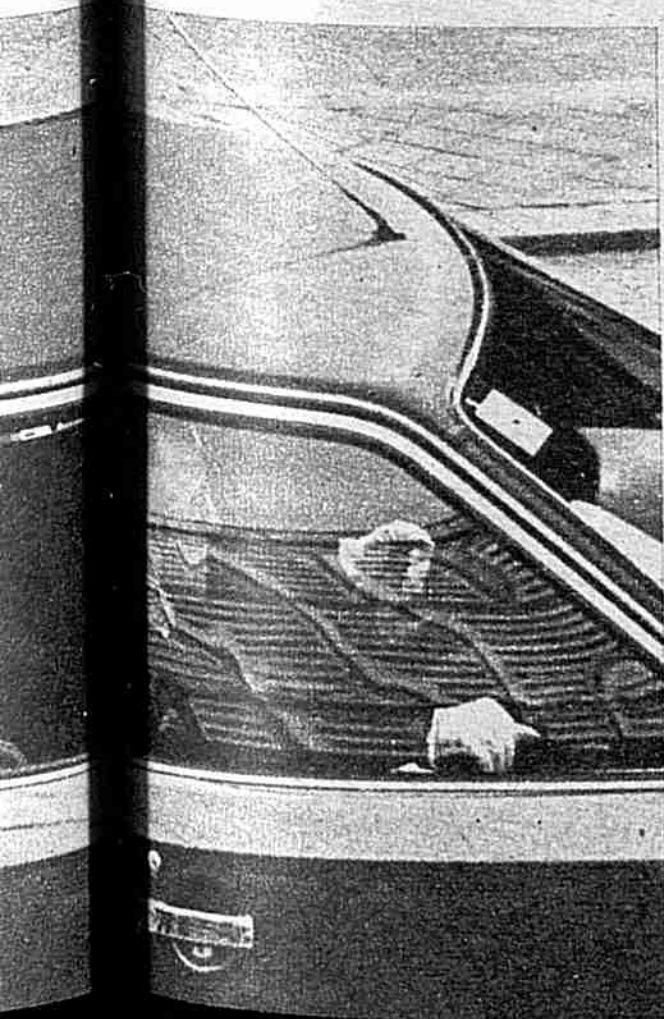




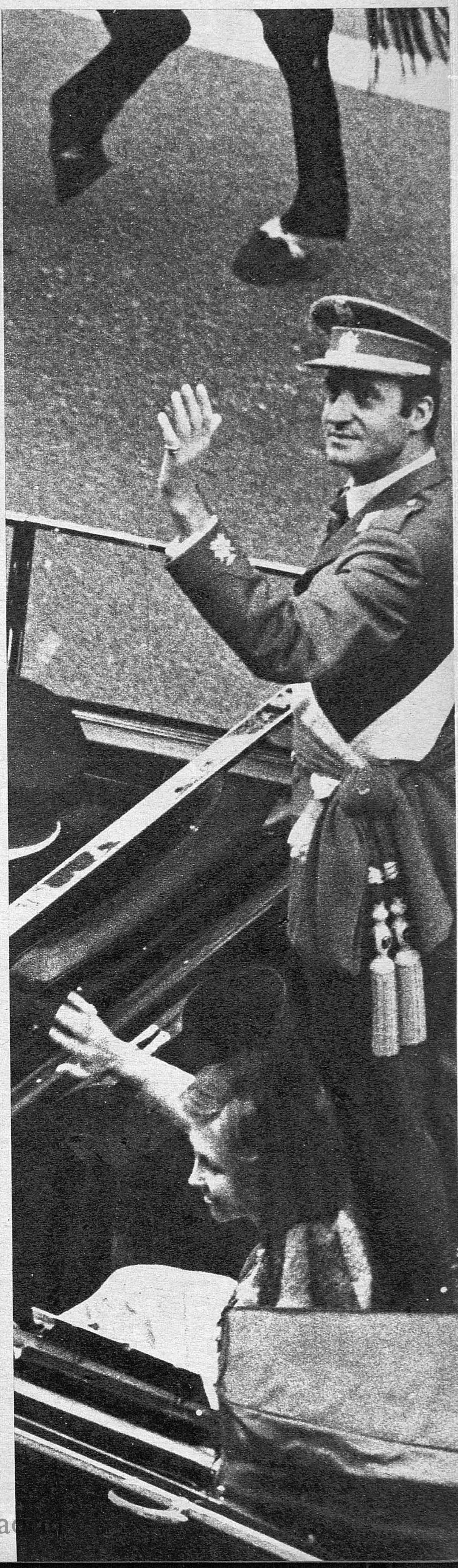


ceremonia religiosa en la iglesia de San Jerónimo, los Reyes, en  
 cubieron hacia el Palacio de Oriente, donde tendría lugar la recep-  
 sona y la gran parada militar. A lo largo de su recorrido, Don Juan Car-  
 Sofía recibieron el homenaje entusiasta del pueblo español, que les aclamó  
 con aplausos y vítores, a los que los Reyes respondieron con saludos de  
 la misma forma los aplausos se hicieron intensos para con las De-  
 putadas extranjeras, que seguían a la comitiva real

GES. GISCARD D'ESTAING EL PRINCIPE FELIPE Y LAS INFANTAS ELENA Y CRISTINA  
 SALUDAN A LA MULTITUD



Ayuntamiento de Madrid







Ayuntamiento de Madrid

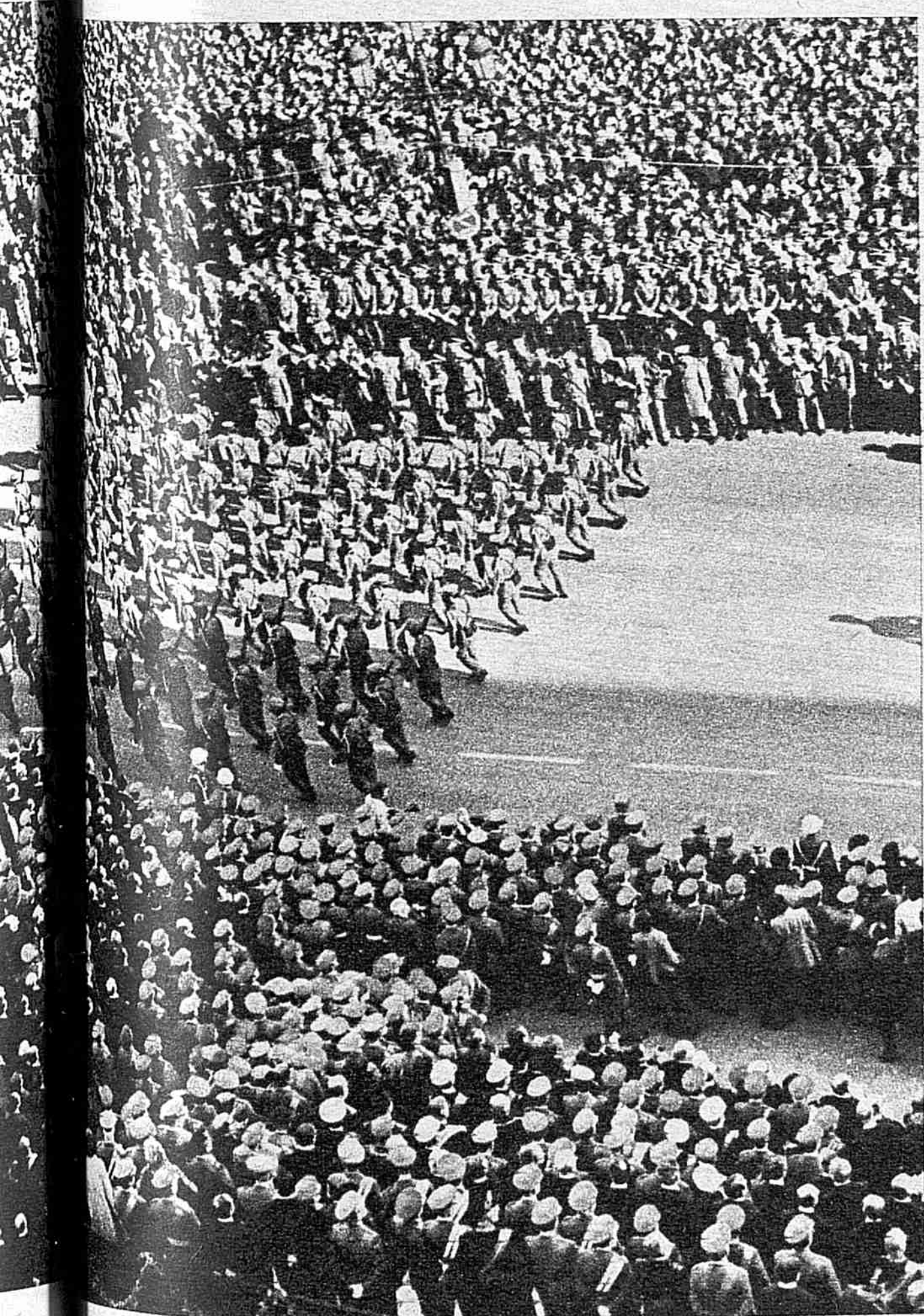
Después  
tuvo lugar  
por de los  
parada mil  
a la entrada  
pañado por  
de las Cort  
de los tres  
el balcón p  
personalida  
roso públic  
toreó repet  
tuvo consta



## PLAZA DE ORIENTE



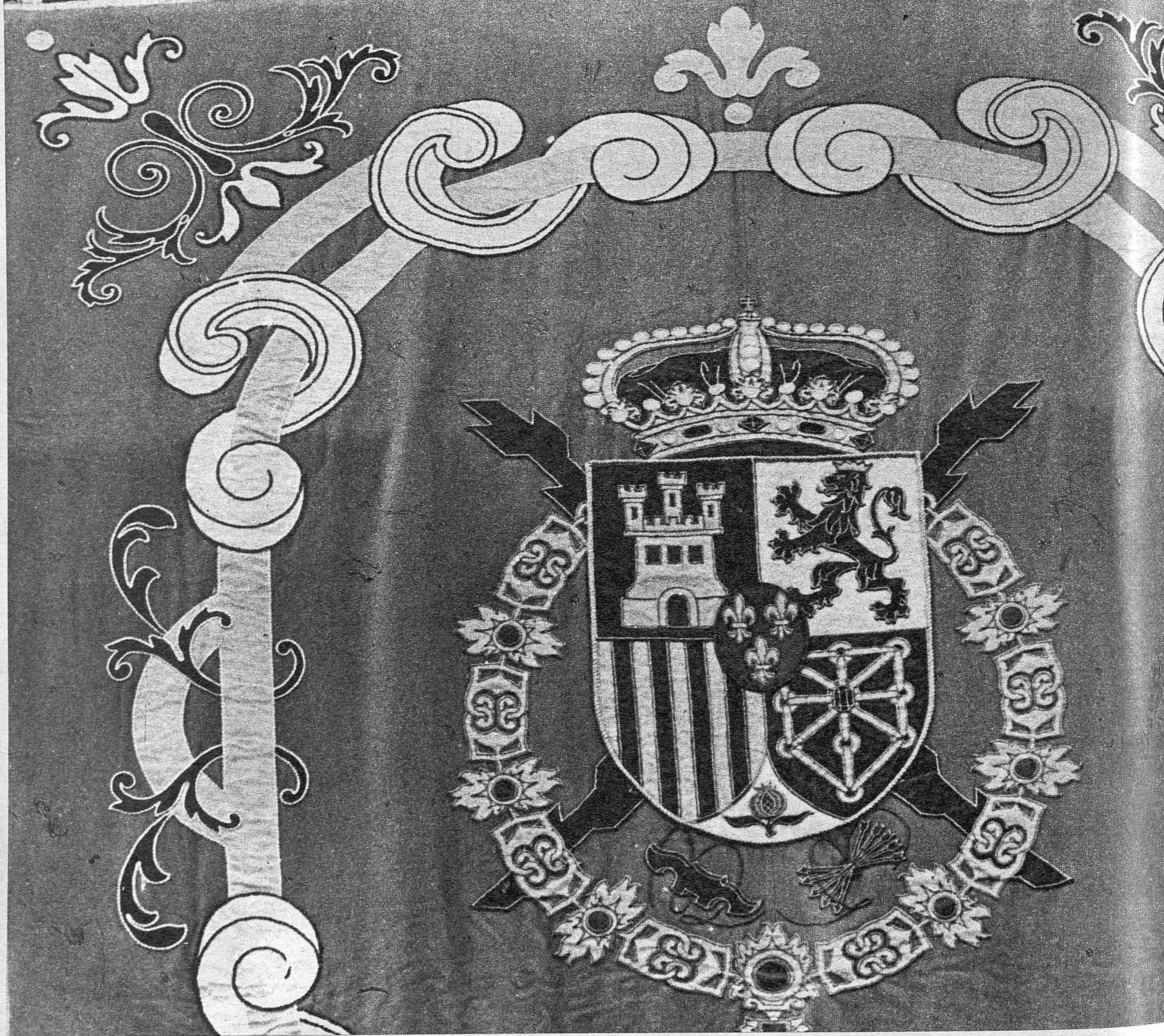
Después de la recepción en el Salón del Trono tuvo lugar ante Palacio el desfile de tropas en honor de los Reyes. Don Juan Carlos presenció la parada militar en la tribuna dispuesta para tal fin a la entrada de Palacio por la calle de Bailén, acompañado por el Presidente del Gobierno, Presidente de las Cortes, jefe de su Casa Civil y los Ministros de los tres Ejércitos. La Reina permaneció asomada al balcón principal del edificio, junto a importantes personalidades nacionales y extranjeras. El numeroso público estacionado en la plaza de Oriente vitoreó repetidas veces el paso de las tropas y mantuvo constante el grito de «España, con su Rey».



Ayuntamiento de Madrid



## SALUDO SIN PROTOCOLO



Por tres veces consecutivas, cuando la recepción en el Salón del Trono estaba ya preparada, los Reyes de España rompieron el protocolo para responder a los continuos vítores del pueblo. La multitud, congregada desde primeras horas de la mañana en la explanada de la plaza y calles adyacentes, quería una y otra vez la presencia de los Reyes en el balcón

EL A  
MILL

LISI  
situación  
refiere  
ordenar  
racione  
Armada  
ciones  
peler c  
extrem  
timos c  
fundo

Las  
cientos  
ral tran  
da com  
ción en  
tares, a  
paracai  
deciso»  
deben t  
lo tanto  
tel de

No p  
guna q  
tuvo  
Vasco  
la regi  
sustitu  
Carvall  
bla), s  
gistró  
mayor  
Tambié  
to del  
ción e  
calizac  
lar a

F  
na  
vez  
uni  
den  
do.  
nac  
Lis  
vin  
cor  
do  
cu  
ter  
la  
ral  
val  
sa  
be  
yo  
Ar  
tal  
el  
ma  
lzo  
yo  
ci  
po  
es

cr  
Ki  
de  
y,  
le  
va  
za  
e  
te  
m  
di  
ri

Vie



EL MOVIMIENTO  
MILITAR DEL MARTES

## MAYOR QUE EL DEL 25 DE ABRIL

## ● Se normaliza la situación, excepto en Tancos, donde hay varios paracaidistas encerrados

LISBOA. (Del corresponsal de ARRIBA, José Reis.)—La situación político-militar portuguesa (no sólo en lo que se refiere a la Región Militar de Lisboa) continúa en una fase ordenada de clarificación, con el control total de las operaciones a cargo del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas y con una colaboración enaltecida de las poblaciones que supieron acatar el toque de queda, así como repeler cualquier pacto con los sublevados y con los grupos extremistas. Estos, recuérdese, traían al pueblo en estos últimos días bajo una acción de adoctrinamiento intensa y profundo lavado al cerebro.

Las informaciones más recientes del Estado Mayor General tranquilizaron al país, pues da como normalizada la situación en todas las unidades militares, aunque hay un grupo de paracaidistas que continúan «indeciso» sobre la actitud que deben tomar, permaneciendo por lo tanto encerrados en el cuartel de Tancos.

Declaraciones  
militares

No pensemos de manera alguna que el «25 de noviembre» tuvo poca expresión militar. Vasco Lourenço, comandante de la región militar de Lisboa (en sustitución de Otel Saraiva de Carvalho, de quien no se habla), señaló que esta vez se registró un movimiento militar mayor que el «25 de abril». También afirmó el firme propósito del Consejo de la Revolución en impedir cualquier radicalización político militar, similar a aquella que hubo el «11

de marzo», en que el país fue lanzado hacia un izquierdismo, del cual se ha resentido ahora. Sousa e Castro, consejero de la revolución, declaró, a su vez, en una entrevista presentada en la televisión, que no habrá radicalismo de izquierda ni radicalismo de derecha. El camino cierto de la revolución es aquel que fue anunciado al país y reafirmado en los diversos documentos del MFA.

Estos dos militares afirmaron también ante las cámaras de la televisión que los militares no permitirán ningún desvío de la línea democrática pluralista en su camino hacia el socialismo. «Estamos dispuestos a defender la legalidad revolucionaria», dijo Sousa e Castro, para añadir: «Esperamos que esta situación dramática que vivimos haya servido para apartar de una vez de los partidos y de las personas la irresponsabilidad que asaltó a mucha gente después del 25 de abril.»

Esta vez no habrá listas de «implicados», «sospechos» o «en fuga» elaboradas por partidos o

grupos políticos, listas que en otras ocasiones estuvieron fijadas en las paredes, y que algunas veces se verificó que eran falsas. Ahora sólo los jefes de los Estados Mayores, además del Presidente de la República, tendrán competencia para hacer listas de militares a detener o alejar de las Fuerzas Armadas, listas que no serán divulgadas sin haber previa seguridad de culpa de los implicados.

## Detenidos

Entre tanto, el Estado Mayor General dio a conocer la iden-



Tanques del Regimiento de Caballería Motorizada, cruzando las proximidades de Lisboa para tomar posiciones. (Foto Ap-Europa Press)

## ● Cincuenta oficiales detenidos, pero no se menciona entre ellos al general Otel

idad de 50 militares (mayores, capitanes, tenientes, alféreces, sargentos, furieles y un cabo) que ya están detenidos en Custodias (alrededores de Oporto) como implicados en el «25 de noviembre». Entre otros, los comandantes de la Policía Militar y el segundo comandante del RALIS, Dinis de Almeida, figura de las fuerzas político-militares que querían implantar el poder popular. Aparte de esto, insistimos, continúa habiendo un silencio total sobre la situación del general Otel.

El comandante de la Región Centro, brigadier Charais, criticó al Partido Comunista por no haber controlado a su tiempo la izquierda revolucionaria, admitiendo que aquel partido se dejó rebocar por los sucesos de los últimos días en el cinturón industrial de Lisboa. Pero Charais afirmó a continuación que el Partido Comunista tiene que pensar muy en serio terminar los conflictos con el Partido Socialista. Señaló que un entendimiento entre los dos partidos es necesario ahora más que nunca.

¿Y la población portuguesa? Esta todavía está en la expectativa, revelando, a pesar de todo, cierta confianza sobre el futuro inmediato, un futuro más libre y sin anarquía; más prometedor y sin demagogias baratas; más auténtico y sin exigencias de tener que dejar de lado sus convicciones, y, sobre todo, abierto a la esperanza de que habrá una limitación (por lo menos) de la campaña anticatólica diaria a través de radio, televisión y Prensa. Estos medios suspendidos desde el día 26 en la región de Lisboa.

repaso  
al mundo

PORTUGAL.—El país camina hacia la normalidad una vez sofocado el intento de unidades paracaidistas para derribar al poder establecido. Vasco Lourenço, gobernador militar de la región de Lisboa, ha calificado el movimiento militar del martes como mayor que el registrado el 25 de abril. Unos cincuenta oficiales han sido detenidos, pero se mantiene la incógnita acerca del general Otel Saraiva de Carvalho, en un principio acusado de participar en la rebelión. Según el Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas, los rebeldes contaban con que les apoyara el sur del país, donde tienen mayor relevancia los grupos izquierdistas, pero este apoyo no fue finalmente proporcionado ni por los civiles ni por las unidades militares estacionadas en la zona.

ORIENTE MEDIO.—El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, ha terminado su viaje a Oriente Medio y, según fuentes semifiduciales de Damasco, Siria renovará el mandato de las Fuerzas pacificadoras de la ONU en los altos de Golan y que termina el día 30 de este mes. Por su parte, el Presidente sirio ha recibido seguridades por parte de Wald-

heim de que el problema de Oriente Medio recibiría atención primordial en las Naciones Unidas y de que el secretario general trataría de acelerar las negociaciones.

ESTADOS UNIDOS.—El Presidente Ford anunció en el transcurso de una rueda de Prensa que el Gobierno federal ha concedido al Municipio de Nueva York un préstamo por valor de 2.300 millones de dólares, lo que salvará a la ciudad del grave peligro de bancarrota. Asimismo, dijo que había prohibido a la Agencia Central de Inteligencia que participe en complots contra Jefes de Estado. Por otra parte, el negociador norteamericano en las conversaciones sobre el canal de Panamá ha recibido un ultimátum del general Torrijos: «Si no vuelve con propuestas serias, no regrese.»

GRAN BRETAÑA.—Numerosos parlamentarios han pedido al Gobierno un informe sobre el espionaje soviético en Gran Bretaña, habida cuenta del elevado número de diplomáticos rusos acreditados en Londres. Por otra parte, la Cámara de los Comunes ha acordado prorrogar por un año la ley Antiterrorismo.

Chelo ESCOBAR

## A los rebeldes

## LES FALLO EL SUR DEL PAIS

LISBOA. (Efe.) — Movimientos de civiles, sobre todo en los centros industriales de Barreiro y Almada, en frente de Lisboa, al otro lado del río Tajo, tuvieron lugar durante el miércoles en solidaridad con los rebeldes, confirmó un comunicado oficial.

El mismo comunicado aseguraba que las reivindicaciones de los paracaidistas frente al Estado Mayor de la Fuerza Aérea habían sido aprovechadas para una maniobra más amplia que incluía acciones militares y civiles y que tenía por objeto derrocar los actuales órganos de poder.

Esas maniobras deberían desarrollarse en la región del Sur, donde los grupos políticos y sindicales de izquierda están más fuertemente implantados.

«El sur del país no dio apoyo significativo a la aventura político-militar que intentó trazar el proceso de avance para el socialismo», informó el Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas.

El mismo Estado Mayor informaba que los movimientos de civiles no habían tenido gran significado en las poblaciones de Setúbal, Barreiro y Almada y que la Fuerza de Fusileros Marinos estacionada en esta última ciudad, después de sustituido su comandante, capitán Luz, por un

oficial leal, no había accedido a las peticiones de entrega de armas y se había mantenido fiel a la autoridad militar.

Fuentes oficiales habían informado que una persona que se hacía llamar capitán Pessoa y que se decía jefe de los paracaidistas sublevados había intentado levantar a los fusileros.

Se informó oficialmente, por otra parte, que en otras unidades estacionadas en la región sur del país, como las guarniciones de Beja, Vendas Novas y Faro no hubo alteraciones «que justifiquen referencia».

## Operaciones militares

En las operaciones militares realizadas en la región de Lisboa participaron, de otro lado, tropas de la Región Militar Centro, con sede en Coimbra, cuyo cuartel general atendió un pedido del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas en este sentido.

Las tropas enviadas a la región de Lisboa, según un comunicado de la Región Centro, pertenecían a las guarniciones de Tomar, Viseu y Aveiro.

Por otra parte, se informó oficialmente que los dos comandos muertos el miércoles por la mañana en el tiroteo con la Policía Militar, junto al palacio presi-

\* Las unidades estacionadas en la zona no accedieron a sus peticiones de entrega de armas.

dencial de Belem, habían sido alcanzados por la espalda por los civiles armados que tomaron parte en el enfrentamiento.

Además de los comandos, un número de la Policía Militar murió en la acción. Hasta ahora estos tres muertos son las únicas bajas citadas oficialmente desde el comienzo de la sublevación.

Por otra parte, el secretario general del Partido Socialista de Portugal, Mario Soares, acusó a una conferencia de Prensa dada en Oporto, al Partido Comunista y a las otras formaciones de extrema izquierda de ser coautores morales de lo que considera como un intento de golpe de Estado para instaurar en Portugal una dictadura comunista.



## Gran Bretaña: Los parlamentarios solicitan un informe

# EL ESPIONAJE SOVIETICO, DE NUEVO SOBRE EL TAPETE

## ● La ley antiterrorista, prorrogada por un año

LONDRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.) — Las dimensiones desproporcionadas y un tanto sospechosas del Cuerpo Diplomático soviético en Gran Bretaña han sido blanco de energicos ataques en la Cámara Parlamentaria. Repetidas veces, durante el tiempo destinado a preguntas y ruegos al término de la sesión, algunos diputados hicieron uso de la palabra para inquirir a los representantes de la Administración, por qué son tan numerosos los diplomáticos rusos en Londres.

El diputado conservador por Woking, P. Onslow, acusó a la URSS de estar abusando de la confianza depositada en sus diplomáticos por el pueblo inglés, y articuló una propuesta para que se conceda información oficial acerca de la existencia de una plantilla de 71 inspectores rusos agregados a firmas británicas que exportan productos a la Unión Soviética. «¿Es su presencia realmente necesaria?»

### Personal fijo

El subsecretario del Foreign Office, Roy Hattersley, replicó diciendo que su Gobierno mantenía una cuota fija de personal oficial soviético residente en el Reino Unido, inscrito en la Embajada, o pertenecientes a compañías que mantienen vínculos comerciales entre Gran Bretaña y la URSS. Sin embargo, y según la respuesta del ministro, no se tiene noción de que exista una cuota para delimitar el número de agregados comerciales.

Peter Walker, antiguo ministro de Industria conservador, habló sin tapujos, acusando a los rusos de estar encubriendo organizaciones que se dedican al espionaje industrial y estratégico bajo la solapa de asesorías comerciales o de agregadurías diplomáticas. Indicó Walker, a su vez, que ello dio motivo a que en 1970 cien diplomáticos rusos hubieran de abandonar este país acusados de atentar contra la seguridad del Estado. El subsecretario, que hablaba en nombre de James Callaghan, se abstuvo de corresponder a la intervención del conservador con una respuesta concreta, pero dio seguridades de que habían tomado todas las medidas al efecto en evitación de un escándalo diplomático como el de aquellos días.

### ¿Carguero o buque-espía?

El tema del espionaje soviético, así, pues, vuelve a saltar a las redes de la actualidad.

Todos los periódicos de Londres ayer sin ir más lejos destacan tipográficamente la foto del navío soviético que se hundió tras entrar en colisión con un carguero marroquí unas millas al sur de la isla de Wight. La fragata de la escuadra «Penelope» aparece patrullando el sector en el momento en que el «Gorizont», de bandera soviética, se iba a pique. Al parecer, Moscú ha comunicado a Londres que no «quiere interferencias», ni tampoco ayuda de la Royal Navy para rescatar al barco hundido del fondo de los mares. Tras esto, una pregunta: «¿Era el "Gorizont" un barco espía o simplemente un mercante?» La solución a tal interrogante tal vez tarde en conocerse.

LONDRES. (Efe.)—La Cámara de los Comunes aprobó ayer, en una larga sesión que se prolongó hasta la madrugada, la ampliación por un año de la actual ley antiterrorista que, según el ministro del Interior, Roy Jenkins, «ha servido para salvar muchas vidas humanas».

La ley antiterrorista aprobada a finales de noviembre de 1974 concedió al ministerio del Interior el poder de deportar a sospechosos de actividades terroristas y a la Policía el de mantener a éstos en prisión durante siete días —en lugar de las treinta y seis horas normales para delitos comunes— antes de presentar sus cargos.

Inicialmente la ley debía ser renovada por el Parlamento cada seis meses, y así lo fue en mayo del año actual. La nueva ley aprobada ayer en los Comunes tiene una vigencia, sin embargo, de un año.

Durante el debate que precedió a la aprobación del proyecto —por un voto total de 183 contra cuatro— se discutió la posibilidad de volver a implantar la pena de muerte, en este caso para delitos terroristas.

Pero no sólo diputados de izquierdas, sino también hasta ultracervantes y representantes protestantes del Ulster abogaron porque no se autorizara la horca para quienes cometan estos delitos. «La pena de muerte



MANIFESTACION CONTRA EL DESEMPLEO.—Trabajadores de todas partes de Gran Bretaña se manifestaron en Londres para protestar por el aumento del desempleo en el país y pedir una acción del Gobierno al respecto. El número de desempleados británicos supera el millón. (Telefoto Ap-Europa Press)

sería un estímulo para los terroristas», declaró en este sentido el ex ministro conservador de ultraderecha y actual diputado por el Partido Unionista (protestante) del Ulster, Enoch Powell.

### Huelga de médicos

LONDRES. — Seis hospitales ingleses cerraron ayer comple-

tamente y se espera que el número aumente de forma considerable en los próximos días, a causa de huelgas de médicos internos y especialistas de los servicios médicos de la Seguridad Social.

Solamente en Londres, por lo menos seis hospitales dejaron de admitir enfermos y heridos a sus salas de emergencia a par-

tir de las cinco de la tarde de ayer, cuando los médicos «junior» se niegan a trabajar horas extraordinarias.

Los nueve mil médicos jóvenes de hospitales de la Seguridad Social comenzarán así una huelga parcial, limitándose a trabajar ocho horas y marchándose a las cinco de la tarde a sus hogares.

### Italia: Según Aldo Moro

## IMPOSIBLE UN GOBIERNO CON LOS COMUNISTAS

### ● El actual Gabinete no tiene intención de dimitir

ROMA. (Efe.)—La subsistencia de las diversidades entre el Partido Comunista y la Democracia Cristiana, divergencias que conciernen especialmente a la experiencia histórica del comunismo internacional y a la credibilidad de las vías nacionales al socialismo, hacen imposible en el actual cuadro político italiano la perspectiva de extender al PCI las responsabilidades de Gobierno.

Así dijo el presidente del Consejo de ministros, Aldo Moro, interviniendo en la última jornada de debates del Consejo nacional de la Democracia Cristiana, al reafirmar su punto de vista acerca de las relaciones entre su partido y los comunistas.

Refiriéndose al Gobierno, Moro señaló que actualmente no parece realizable una fórmula de coalición, ni la formación de un nuevo Gobierno análogo al actual, «pero más autorizado y eficaz», de ahí que el Gabinete por él presidido considera que no puede asumirse la responsabilidad de presentar la dimisión.

«Debemos tener —dijo— el valor de permanecer».

Antes de la intervención del jefe de Gobierno, y líder de la corriente izquierdista de la Democracia Cristiana, el Consejo nacional había aprobado la convocatoria del congreso nacional del partido para los días 4 al 8 de marzo del próximo año.

Este congreso se desarrollará en Roma y tendrá como tema: «Un renovado empeño de la DC por la libertad política, por la seguridad democrática, por la justicia social y por el progreso civil del pueblo italiano».

### Protesta oficial a Londres

El ministerio italiano de Asuntos Exteriores presentará una nota de protesta formal al Gobierno británico por la decisión de la industria automovilística Leyland International de liquidar su filial italiana.

Una petición en este sentido ha sido dirigida al titular de la cartera de Asuntos Exteriores por parte del ministerio de Industria, que en un comunicado hecho público en Roma califica la decisión de «unilateral y en contradicción con los compromisos asumidos anteriormente por la empresa», que ha llegado incluso a superar sus propósitos de despedir a 1.500 de los 4.500 trabajadores de las factorías italianas de Leyland Innocenti.

Enérgicas tomas de postura contra la decisión de la industria automovilística han sido adoptadas también por las organizaciones sindicales, así como por los organismos municipales, provinciales y regionales de Milán.

### Francia: Afecta a los sectores público y privado

## HUELGA GENERAL EN BRETAÑA

PARIS. (Efe.)—La orden de huelga general, la primera de este enero desde los acontecimientos de mayo de 1968 —fue lanzada ayer en Bretaña, por la CGT, la CFDT y la FEN.

Esta huelga, que afecta al conjunto de los sectores público y privado, tiene como telón de fondo dos temas principales: el empleo y el desarrollo económico de Bretaña, así como la mejora del poder de compra. Los partidos políticos de izquierda sostienen la acción de los sindicatos.

### Husak, en la URSS

## PERFECTO ENTENDIMIENTO PRAGA-MOSCU

MOSCU. (Efe.)—La delegación del Partido Comunista y el Gobierno checoslovacos, encabezada por el supremo dirigente Gustav Husak, ha concluido ayer su visita a Moscú, iniciando una gira por la Unión Soviética.

Durante las cortas, pero cordialísimas conversaciones de la delegación checoslovaca con los supremos dirigentes de la Unión Soviética, que concluyeron el miércoles 26, se confirmó «la total identidad y comunidad de puntos de vista», tanto por lo que se refiere a la situación en el movimiento comunista mundial, como en lo relativo a la política internacional y la situación general en el mundo.

# 1.200 PLAZAS-SIN TITULO

## VARONES 18-45 AÑOS - 211.500 PTS. (MINIMO)

Sólo varones (mujeres no). INGRESO INMEDIATO al nombramiento. No se pide Título (sólo estudios primarios). Pruebas sencillísimas para ingresar AHORA («B. O. E.» 3-11-75) en el CUERPO DE CARTEROS URBANOS (categoría de FUNCIONARIOS PUBLICOS DE CARRERA con todos sus beneficios). Instancias sólo hasta el día 11 de diciembre. ¡¡EXCEPCIONAL Y UNICA OPORTUNIDAD!!

Urgentemente (HOY MISMO) infórmese sin compromiso: recoja personalmente o pida la GUIA GENERAL DE INFORMACION con MODELO OFICIAL DE INSTANCIA. Diríjase a

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS-SAGASTA, 23-MADRID-4



## Siria renovará el mandato

LOS «CASCO AZULES»  
SEGUIRÁN EN GOLAN

● Waldheim promete acelerar las negociaciones sobre el problema de Oriente Medio

DAMASCO. (Efe.) — Siria renovará el mandato de las fuerzas pacificadoras de las Naciones Unidas, en los altos del Golán, que terminaba el 30 de este mes de noviembre, según se sabe de fuentes semi-oficiales.

Esta decisión se ha tomado tras la visita efectuada por el secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, que ha estado en Tel Aviv, El Cairo, Beirut y, por dos veces, en Damasco.

El Presidente sirio, Hafez Assad, obtuvo seguridades, por parte de Waldheim, de que el problema de Oriente Medio recibiría atención primordial en las Naciones Unidas y que el secretario general, personalmente, trataría de acelerar las negociaciones. Waldheim prometió que la organización internacional realizaría los mayores esfuerzos para asegurar que no se deteriorara la situación o el tema quedase congelado, como ha sucedido en otras ocasiones. Waldheim concluyó ayer su viaje a Oriente Medio y se dirigió a Londres, donde se entrevistará con el Rey Hussein de Jordania antes de partir hacia Nueva York.

## Moscú: Arafat acusa a Estados Unidos

El dirigente palestino, Yaser Arafat, denunció el segundo paso del acuerdo de separación de fuerzas entre Israel y Egipto, y dijo que estaba destinado a fortalecer la posición de los Estados Unidos en Oriente Medio. «El imperialismo norteamericano y el sionismo tratan de crear una situación en Oriente Medio que permita a los Estados Unidos consolidar y extender su influencia en esa zona», añadió Arafat.

Expuso también que la intervención norteamericana estaba

minando la unidad árabe.

Arafat se encuentra en Moscú para celebrar conversaciones con los dirigentes soviéticos, las que son calificadas como «de excepcional importancia», «y que tendían a vigorizar la lucha contra los enemigos de la revolución palestina».

## Genscher, a Israel

BONN.—El ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal Alemana, Hans Dietrich Genscher, emprendió ayer viaje

a Israel, donde permanecerá cuatro días en visita oficial.

Genscher mantendrá conversaciones en Jerusalén con su colega israelí, Yigal Allon; con el ministro de Comercio, Bar-Lev, y será recibido por el jefe de Gobierno, Isaac Rabin.

Fuentes alemanas indicaron ayer que uno de los temas principales de las conversaciones de Genscher en Israel se referirá a la actitud oficial alemana respecto a la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

En su coloquio con el ministro israelí de Comercio, el jefe de la diplomacia alemana abordará el tema de los intercambios comerciales germano-israelíes.

Ataque contra un  
pueblo libanés

SIDON (Libano). — Fuerzas israelíes han penetrado ayer en territorio libanés y atacaron el pueblo de Kfar Kila, donde libraron un combate con fuerzas palestinas.

En la lucha resultó muerto un palestino.

Los israelíes, después de la incursión, bloquearon la carretera de salida del pueblo y volvieron a pasar la frontera, llevándose un prisionero.

Tras la retirada de los israelíes continuaron oyéndose disparos de ametralladora.

Llamamiento de la  
ONU a la República  
SudafricanaINMEDIATA  
RETIRADA  
DE NAMIBIA

NAMIBIA. (Reuter.) — La Asamblea General de las Naciones Unidas reiteró su llamamiento a la República Sudafricana para que se retire inmediatamente de Namibia, al mismo tiempo que confirmó los derechos de la población del país a la autodeterminación e independencia.

En una resolución aprobada por 110 votos a favor, ninguno en contra y 7 abstenciones, la Asamblea confirmó igualmente que la Organización del Pueblo de África Suroccidental, es la auténtica representante del pueblo de Namibia.

La Asamblea decidió por unanimidad prorrogar por un año el nombramiento de Sean MacBride como comisario de las Naciones Unidas en Namibia.

## Soldado muerto

PRETORIA.—Un soldado sudafricano ha resultado muerto esta semana en la lucha contra los guerrilleros en el límite de Angola con África Suroccidental, con el que el número de muertos en este mes se eleva en Sudafrica a 10 soldados.

Se especula en África del sur que los guerrilleros han lanzado un ataque suicida contra los puestos de defensa en la frontera.

## EL MUNDO

DECIDIRSE  
EN EL  
GOLAN SIRIO

Hoy, viernes, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas debe pronunciarse a favor o en contra de la prórroga, por seis meses, de la presencia de los 2.000 «casco azules» que hacen de «colchón» entre sirios e israelíes en las alturas glaciales del Golan. Si esa resolución dependiera sólo de la ONU hay pocas dudas acerca de ella: los soldados onusianos permanecerían allí por otro medio año, a la espera de que mientras los políticos, y en primer término Kissinger, consiga en Damasco y en Jerusalén un acuerdo análogo al recientemente concluido entre Israel y Egipto. De igual modo que al primer acuerdo sobre alejamiento de tropas en el Sinaí siguió otro, de nivel más bajo, en el Golan, con la restitución de las ruinas de Kuneitra a los sirios.

Pero, naturalmente, la prórroga del mandato de los «casco azules» precisa del consentimiento de las partes interesadas, y para obtenerlo el secretario general de la ONU, el austriaco Kurt Waldheim, ha viajado incesantemente entre Damasco, Jerusalén y El Cairo, con una urgencia comprensible: el mandato actual concluye el domingo y no hay que esperar que el Consejo de Seguridad adopte una decisión formal si previamente no está seguro de que las partes interesadas acepten esa prórroga.

Israel, que considera que el «statu quo» le favorece, aceptó el pasado día 25 el principio de una prórroga por seis meses del mandato de la ONU. Según el ministro de Asuntos Exteriores, Yigal Allon, «sin condiciones políticas ni militares». Y se comprende, por esas mismas razones: prefiere que no se toque al tema de las condiciones políticas y militares que deben ir, naturalmente, ligadas con la prórroga para que la presencia de los «casco azules» no se convierta en una trampa para congelar la ocupación israelí de los territorios sirios y que el paso del tiempo haga esta ocupación permanente e irreversible. Tal es la posición de Damasco y tales son las razones de que Kurt Waldheim haya tenido que efectuar dos desplazamientos a la capital siria y uno a El Cairo, esperando encontrar en el Presidente Sadat un apoyo a sus argumentos. El secretario general de las Naciones Unidas hubo de admitir que encontraba que las tesis siria e israelí se encontraban muy alejadas la una de la otra. El Gobierno de Damasco, en efecto, desea que la prórroga del mandato se relacione con una nueva retirada israelí en el Golan. Si no hay garantías creíbles de un segundo acuerdo de distanciamiento de tropas, ¿para qué serviría prolongar por seis meses o por dos meses el aburrimiento de los «casco azules» en aquellas alturas?

Lo malo es que todo hace temer que tan pronto como desaparezcan los soldados de la ONU, las tropas sirias e israelíes tratarán de ocupar el «no man's Land», que hoy controlan, y que automáticamente se desencadenará la máquina bélica. Tanto los sirios —cuyo Ejército es uno de los mejores de la zona— como los israelíes han aprovechado la pausa desde los combates de octubre de 1973 para reforzar su potencial militar. Y nadie se atreve a pensar en las repercusiones que un nuevo «round» en el Golan podría tener en el andamiaje tan trabajosamente alcanzado en el Sinaí.

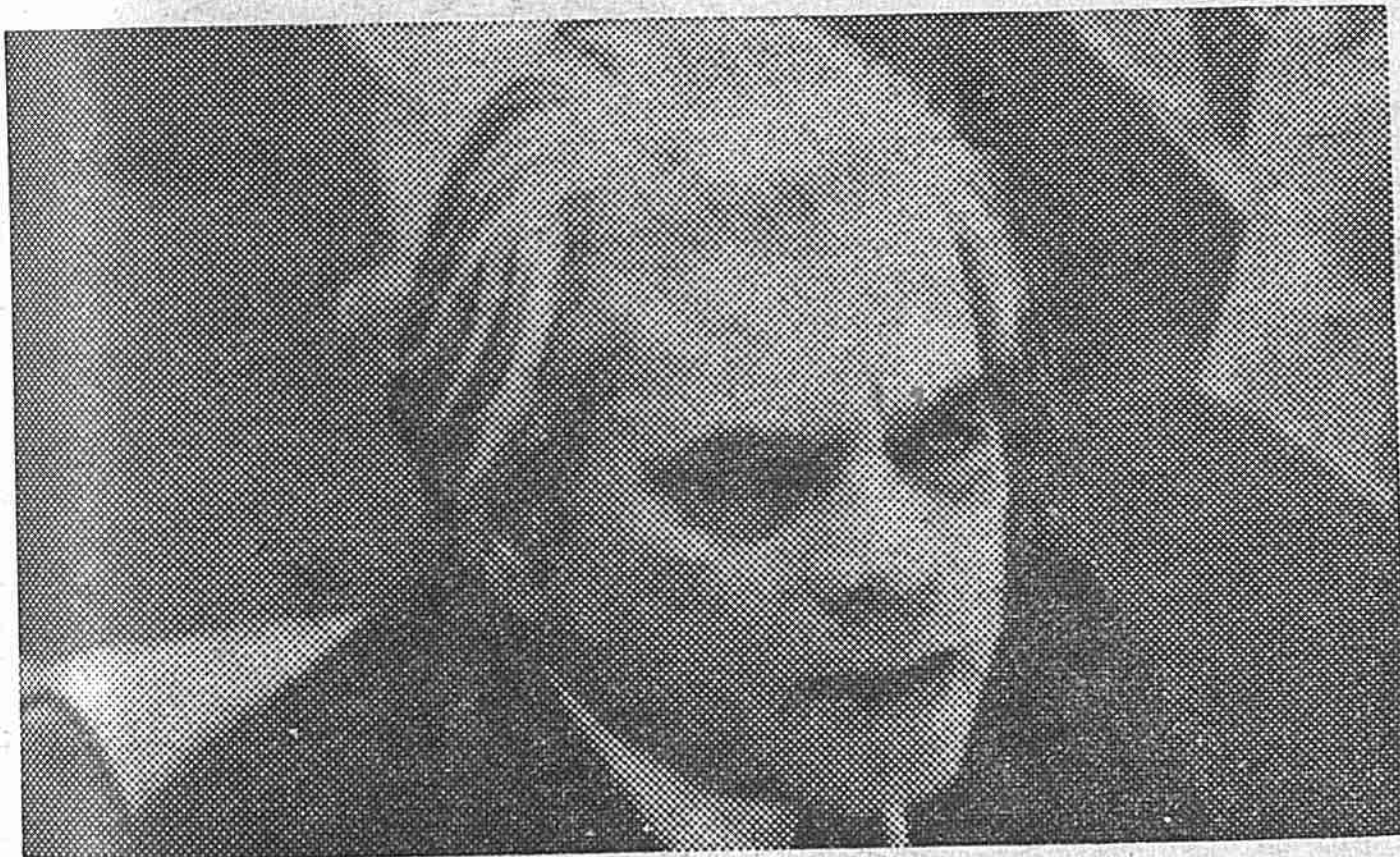
Que el Gobierno de Damasco condicione la prórroga del mandato de los «casco azules» a las seguridades de un nuevo acuerdo de retirada israelí de los territorios ocupados es más que lógico: la Carta de la ONU no acepta anexiones territoriales por hechos de guerra y sigue en vigor la resolución del Consejo de Seguridad, ordenando la retirada de las tropas israelíes de los territorios árabes ocupados. Pero Israel ha agravado los recelos sirios con las reiteradas declaraciones de sus políticos y de sus jefes militares sobre su propósito de permanecer en el Golan, invocando razones estratégicas. La instalación de colonias paramilitares judías en aquella zona es demasiado significativa sobre las intenciones de Tel Aviv.

¿Ha conseguido Waldheim convencer al Presidente Assad para que corra el riesgo de confiar en las seguridades que le ha dado el propio secretario general de la ONU? Las impresiones generales son optimistas, y el propio Waldheim dijo al salir de Damasco para Londres que espera que el Presidente sirio se pronuncie a favor de la prórroga. Sólo faltan cuarenta y ocho horas para que haya que tomar una decisión en el Golan...

J. L. GOMEZ TELLO

Bangla Desh: Tras el atentado contra  
el embajador hindú

## TOQUE DE QUEDA EN DACCA



El alto comisario de la India en Bangla Desh, víctima de un atentado el miércoles pasado. (Telefoto Ap-Europa Press.)

NUEVA DELHI. (Efe, Reuter.) — Las autoridades han impuesto el toque de queda en Dacca, capital de Bangla Desh, mientras el embajador hindú, herido durante un ataque realizado por jóvenes armados, prepara su traslado a la India para ser sometido a tratamiento médico.

Radio Bangla Desh informa que el toque de queda fue impuesto entre las once de la noche y las cinco de la mañana, sin dar razones sobre su imposición.

No obstante, el Gobierno de Bangla Desh expresó su «profundo pesar» por el incidente y acusó del ataque a «elementos anti-estatales» e incrementó las medidas de seguridad en torno a la Embajada hindú, donde se produjo el ataque.

## Japón: Huelga del sector público

TOKIO. — Los funcionarios del sector público cumplieron ayer su segundo día de huelga, sin que se vislumbre, por el momento, solución al conflicto que les enfrenta al Gobierno, para conseguir el derecho a la huelga.

Un portavoz del sindicato japonés del sector público ha declarado a la Prensa que los trabajadores continuarán en su actitud más allá de la duración prevista, que era de diez días, si no se accede a sus demandas.

Por su parte, los usuarios de los transportes comienzan a organizarse. Todas las redes de transportes (autobuses y trenes) han sido asaltadas. Diversas empresas organizan servicios para recoger a los viajeros, mientras otros habitantes de la capital recurren a sus coches particulares, lo que forma grandes embotellamientos en las autopistas de acceso a la capital.



# FORD AYUDA A NUEVA YORK

**Y salva a la ciudad del peligro de bancarrota inminente**

WASHINGTON. (Efe.)—El Presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, ha anunciado que el Gobierno Federal salvará a Nueva York de la bancarrota al conceder un préstamo por valor de 2.300 millones de dólares. En una conferencia de Prensa, Ford dijo que había cambiado su actitud frente al municipio neoyorquino al comprobar que éste había adoptado todas las medidas fiscales a su alcance para obtener un equilibrio presupuestario. El anuncio de Ford, en una dramática conferencia de Prensa televisada a todo el país, ha eliminado así el peligro que corrían 546 Bancos norteamericanos que tenían invertido más del 20 por 100 de sus capitales activos en bonos de la ciudad. Otros seis Estados norteamericanos que tienen bonos neoyorquinos como respaldo financiero habrían sufrido también las consecuencias de la bancarrota.

El Presidente Ford reveló que el préstamo a Nueva York por el Gobierno federal será a corto plazo y las finanzas de la ciudad quedarían desde ese momento bajo la supervisión directa de Washington. «Confío en que todos habremos aprendido la dura lección de que ningún individuo, ninguna familia, ninguna ciudad, ningún estado, ni ninguna nación pueden seguir indefinidamente gastando más dinero del que ganan», dijo Ford al criticar duramente a Nueva York por sus excesos presupuestarios.

La propuesta de ayuda federal a Nueva York tendrá que ser aprobada, sin embargo, por las dos cámaras del Congreso norteamericano cuando regresen de las vacaciones del día de acción de gracias. Sin embargo, el primer préstamo del Gobierno federal tendrá que llegar a las arcas del tesoro neoyorquino antes del 11 de diciembre, cuando la ciudad no tenga el dinero suficiente para pagar a sus empleados. La ciudad ha tenido que despedir ya a miles de ellos en

los últimos meses, incluidos policías y maestros.

El préstamo federal a Nueva York tendrá que ser pagado por la ciudad con un interés del 1 por 100 superior a la tasa de interés que el Departamento del Tesoro paga a los que compran sus bonos, y que en la actualidad es de un 7 por 100.

## Prohibición a la CIA

El Presidente de los Estados Unidos ha prohibido a la Agencia Central de Inteligencia que participe en complots contra la vida de dirigentes extranjeros.

Durante una conferencia de Prensa en la Casa Blanca, el Presidente Ford dijo que había dado «instrucciones específicas» a la CIA y a otras agencias de la inteligencia norteamericana para que no realizaran actividades subversivas contra la vida de Jefes de Estado o dirigentes de otros países.

Ford contestó así por primera vez después de que el Senado norteamericano revelase en un

## ● El Gobierno federal concede al municipio un préstamo de 2.300 millones de dólares

informe hace unos días que la Agencia Central de Inteligencia había intentado quitar la vida en numerosas ocasiones al primer ministro cubano Fidel Castro, al Presidente de Haití, François Duvalier, y al primer ministro congoleño, Patrice Lumumba, durante la década de los sesenta.

Un periodista preguntó a Ford si estaba siendo informado de las actividades de la CIA, y el Presidente respondió que si alguien sabía algo que fuese ilegal, podría decirse para tomar las decisiones pertinentes.

También dijo en su conferencia de Prensa televisada que había ordenado que las agencias gubernamentales de inteligencia salvaguardasen, por encima de todo, los derechos de los ciudadanos norteamericanos en sus actividades.

El informe del Senado reveló también que la CIA había espiado masivamente entre sus propios ciudadanos, al abrir ilegalmente la correspondencia y controlar las llamadas telefónicas y los telegramas enviados al extranjero.

Ford dijo también que deberían ser encontrados los culpables de la campaña del FBI contra el líder de los derechos civi-



## LYNETTE FROMME, CULPABLE

Lynette Fromme, discípula del asesino Charles Manson, ha sido declarada culpable de tentativa de asesinato del Presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, con una pistola automática calibre 45. Un murmullo recorrió el auditorio de la Sala de Justicia cuando el Jurado federal, compuesto por ocho mujeres y cuatro hombres, pronunció el veredicto de culpabilidad. El juez comunicó a Lynette que se dictaría sentencia el 17 de diciembre. Puede ser condenada a cadena perpetua con la posibilidad de puesta en libertad bajo palabra con quince años de pena. (Telefoto Ap-Europa Press.)

les de los negros y Premio Nobel de la Paz, Martin Luther King.

Dijo que el fiscal general de la Nación debería abrir una investigación para castigar a los culpables de esta campaña con-

tra King, de estar todavía con vida.

Se sabe que fue el director del FBI, Edgar Hoover, ya fallecido, el que promovió esta campaña contra el líder negro.

## Terminó una nueva ronda sobre el canal de Panamá

### ULTIMATUM DE TORRIJOS AL NEGOCIADOR USA

#### ● «Si no es para traer una propuesta seria, no regrese»

PANAMA. (Efe.)—El jefe del Gobierno panameño, general Omar Torrijos, ha presentado un ultimátum al embajador norteamericano, Ellsworth Bunker, para que éste traiga una propuesta seria a las negociaciones sobre el Canal, o de lo contrario que no regrese. El miércoles finalizó en la Isla Contadora, en el Pacífico panameño, una nueva ronda de conversaciones panameño-norteamericanas para suscribir un nuevo tratado sobre el Canal.

Al partir Bunker hacia Washington recibió, de parte de Torrijos, cuando ya estaba en la terminal del aeropuerto, el siguiente mensaje:

«Si no viene a continuar las negociaciones con una propuesta que empuje la posición norteamericana en este proceso de negociaciones, no regrese.»

### Grandes diferencias

Las negociaciones, iniciadas hace once años y encaminadas en 1974 con una declaración de ocho puntos firmada por el secretario de Estado, Henry Kissinger, y el canciller Juan Antonio Tack, entraron durante este año en una etapa de grandes dificultades.

Recientemente se dieron a conocer en Panamá las posturas de uno y otro países en la mesa de conversaciones, resaltando diferencias que en algunos medios se consideran casi insalvables.

Estas diferencias radican principalmente en la duración del tratado que habría de sustituir al vigente de 1903, en la forma de la defensa del canal y en el grado de devolución a Panamá de la llamada zona del canal.

Por otra parte, aunque en los primeros meses de este año se insistía en que para agosto podría estar terminado el nuevo tratado panameño-norteamericano, últimamente se reitera que el Gobierno del Presidente Ford, acosado por el Congreso y el Pentágono, no dará ningún paso en firme hasta después de las elecciones generales estadounidenses de septiembre de 1976.

Se llama la atención también sobre el hecho de que durante la actual ronda de negociaciones en esta contadora, el jefe del equipo panameño en las mismas, Tack, se trasladase a Madrid a los funerales del General Francisco Franco y a la proclamación de Juan Carlos de Borbón como Rey de España.

## Por parte de la OEA

# VIA LIBRE PARA GUATEMALA

GUATEMALA. (Efe.)—El secretario general de la Organización de los Estados Americanos (OEA), Alejandro Orfila, ha dicho que Guatemala tiene abiertos todos los caminos de tal entidad para tratar el caso de Belice.

Al finalizar una visita de seis días a este país, el diplomático argentino indicó que ha realizado un satisfactorio examen de la posición guatemalteca tendiente a reclamar el territorio de Belice, actualmente regido por Gran Bretaña.

Añadió que, con tal efecto, realizó entrevistas con el Presidente de la República, general Kiell Laugerud García, y con el canciller en funciones, Alfredo Obiols, así como con representantes de los diferentes grupos del Congreso.

«Definitivamente, Guatemala está en libertad de solicitar la convocatoria del órgano de consulta de la OEA para plantear la situación de Belice o emprender el tipo de acciones que desee», indicó.

Por otra parte, Orfila dijo que, en el caso de obtener una independencia unilateral de Gran Bretaña, Belice no podrá ingresar como miembro de la OEA.

Comentó el secretario de la Organización continental que Be-

lice no sería aceptado como participante en tal foro, mientras no se resuelva la disputa territorial con Guatemala.

Indicó que esa es la razón por la que Guyana no forma parte de la OEA, pues mantiene controversia territorial con Venezuela.

«Iberoamérica espera lo mejor para Guatemala en su actual conflicto con Gran Bretaña, como quedó de manifiesto con el respaldo otorgado por los Estados de la región a las aspiraciones de este país sobre Belice», manifestó Orfila.

Por otra parte, Orfila indicó que, como argentino, cree que su país tiene derechos soberanos sobre las islas Malvinas, también bajo jurisdicción británica.

«Las Malvinas son parte del territorio argentino, y la justicia y el derecho están de nuestra parte», comentó.

### USA critica a la OEA

WASHINGTON.—Estados Unidos afirmó que después de tres años de trabajo la reforma de la OEA ha sido un fracaso.

El embajador norteamericano en la Organización de Estados

(en sus reivindicaciones sobre Belice)

#### ● Aunque el territorio se declare independiente, no podrá ingresar en la Organización

Americanos, William Maillard, manifestó que las modificaciones a la Carta no incorporan «una visión consensual aceptable para todos los Estados miembros».

Agregó que «los cambios relativamente modestos que se han introducido, con frecuencia con una pronunciada falta de unanimidad, contribuyen poco a la adaptación de la OEA a una era de rápidas transiciones en nuestro hemisferio y en el mundo».

La intervención del diplomático se produjo ante la Comisión General de la OEA, que estudia la reforma de su Carta fundamental.



VILLAMARTIN DE VALDEORRAS (ORENSE)

# MUEREN TRES PRODUCTORES EN UNA MINA • Estaban extrayendo pizarra

VILLAMARTIN DE VALDEORRAS (Orense). (Cifra.) Tres obreros resultaron muertos y otros tres heridos de consideración al producirse, por causas que se desconocen, un desprendimiento de tierras en una mina para la extracción de pizarra, enclavada en el paraje denominado Regueiro Da Osa, de este término municipal.

Los muertos son Avelino Sánchez Rodríguez, de cincuenta años; Jesús Fernández Mondelo, de veinte años, y Antonio Rodríguez Fernández, de dieciséis años, todos ellos domiciliados en la comarca de Valdeorras.

Con heridas de consideración resultaron Isidoro Fernández y los hermanos Gaspar y Leopoldo Nogueira. Los heridos fueron trasladados a la Residencia de la Seguridad Social de Ponferrada, donde quedaron internados. En un principio se temió que las lesiones sufridas por estos productores fuesen de extrema gravedad, pero según noticias de última hora su estado evolucionó favorable-

mente y su pronóstico es reservado.

## El accidente

El accidente se produjo cuando 25 obreros trabajaban

quedaban sepultados bajo tierra.

Los obreros Avelino Sánchez y Jesús Fernández fallecieron en el acto, mientras que Antonio Rodríguez dejó de existir cuando era trasladado a un centro sanitario.

En el lugar del suceso se personaron el Gobernador Civil de la provincia, delegados provinciales del Ministerio de Trabajo y Organización Sindical, y otras autoridades provinciales y locales, que testimoniaron su condolencia

## Otros tres resultaron heridos

en la construcción de un banco para la extracción de pizarra en una mina propiedad de Rogelio de Limeres.

Al originarse el derrumbamiento los tres obreros que perdieron la vida cayeron desde una altura considerable, mientras que otros tres

a los familiares de las víctimas.

El suceso causó profunda impresión en toda la comarca de Valdeorras.

Hasta el momento no han podido ser determinadas las causas que originaron este trágico accidente.

## MADRID

# BANDA DE MENORES DESARTICULADA

● Habían perpetrado seis robos con intimidación, con armas blancas; doce hurtos de bolsos por «tirón» y seis en diversos establecimientos comerciales

MADRID. (Nota oficial del Gabinete de Prensa de la Jefatura Superior de Policía de Madrid.)—Ante el extraordinario incremento de hechos delictivos y, especialmente, en las modalidades de robo con intimidación de arma blanca, hurtos de bolsos por el procedimiento del «tirón» y robos en establecimientos con fractura de puertas y escaparates, que últimamente han tenido lugar en distintas barriadas de la capital, por esta Jefatura Superior se circularon las oportunas órdenes de servicio para cortar este brote de delincuencia.

Partiendo de los datos y señas aportados a los investigadores por las propias víctimas y producto de una intensa vigilan-

cia llevada a cabo por funcionarios de la Comisaría del distrito de Ventas, se pudo establecer que los autores eran todos ellos jóvenes que actuaban en grupo y siempre con vehículos sustraídos. Como resultado de estas gestiones se logró la detención de una banda juvenil, integrada por cinco menores, de los que dos han pasado, por su edad, a disposición del Tribunal Tutelar, identificados los restantes como: J. L. S. Z., apodado «El Motos»; L. J. M., alias «El Ojos»; y F. S. C., alias «El Paco», al primero de los cuales les fue intervenida en el momento de su detención una navaja automática de grandes dimensiones que llevaba escondida entre su ropa interior.

Se ha comprobado que los detenidos son autores de los siguientes hechos delictivos: cuatro robos con intimidación, de los que fueron víctimas mujeres a las que arrebataron sus bolsos bajo la amenaza de armas blancas; doce hurtos de bolsos por el conocido procedimiento del «tirón», y seis robos en establecimientos comerciales de todo tipo. Al realizar todos estos hechos con el uso de vehículos sustraídos, son numerosos los coches y motocicletas de las que se apoderaban, que, en su mayoría, han sido recuperados.

Las diligencias instruidas han sido remitidas, en unión de los detenidos y efectos recuperados, a la autoridad judicial competente.

# SE INCENDIA UNA CASA EN VALLECAS

A eso de las cinco y veinte de la tarde de ayer se declaró un incendio en la calle Seco, número 8, en la popular barriada de Vallecas, al que tuvieron que acudir cinco coches de bomberos.



«El fuego comenzó en el primer piso, extendiéndose rápidamente por el patio hacia el segundo y el tercero. No se han registrado desgracias personales, si bien, algunas personas han tenido que ser atendidas por el humo y por pequeñas quemaduras. Un bombero ha resultado también herido levemente.

Los vecinos dicen que no han escuchado nada, que no ha sido una explosión. «Nos dimos cuenta por el humo, pero no se oyó ningún ruido.»

El primer piso aparece totalmente destruido. A la luz de una linterna sólo podemos ver hierros retorcidos.

No ha quedado nada en pie. En una de las Viviendas se aprecia un tremendo boquete en la cocina de gas. La única víctima

# MUERE POR DISPAROS UN GUARDA JURADO

▣ Parece ser que los autores fueron varios cazadores furtivos

CADIZ. (Europa Press.)—En la madrugada de ayer, en terrenos intermedios de Puerto Real y Puerto de Santa María, tras un intercambio de disparos entre un guarda jurado y cazadores furtivos, resultó muerto el primero, Juan Rodríguez Arias, de cincuenta y cinco años, que prestaba servicio en aquella zona.

Al parecer, el guarda jurado sorprendió a los furtivos y les dio el alto, siendo respondido con disparos, uno de los cuales le produjo la muerte. Se cree que los presuntos autores del hecho han sido detenidos por la Guardia Civil de Jerez de la Frontera.

## BARCELONA

# ROBO DE CUATRO MILLONES DE PESETAS A UN LOTERO

▣ Tres jóvenes le arrebataron las dos carteras que llevaba

BARCELONA. (Pyresa.) — A su salida de la administración de loterías sita en Alfonso el Magnánimo, número 72, el encargado del establecimiento, Fernando Pérez, de sesenta y tres años, cuando se disponía a subir a su automóvil, fue asaltado por un grupo de tres individuos jóvenes que consiguieron arrebatarle dos carteras de mano que portaba, una con la recaudación y otra con décimos para el próximo sorteo de Navidad. Los asaltantes se dieron a la fuga sin poder precisar la dirección. El lotero valoró la cantidad sustraída en unos cuatro millones de pesetas.

## Atraco frustrado al cajero de un Banco

BARCELONA. (Pyresa.) — Rafael Romero Sánchez, cajero del Banco Popular Español, sito en paseo de Gracia, número 17, fue esperado en su domicilio por un individuo armado que le obligó a trasladarse al Banco con intención de que abriera la caja fuerte, no pudiendo hacerlo porque la llave actuaba conjuntamente con otra que tiene el apoderado. Ante esta dificultad el malhechor se dio a la fuga.

## Fallece un presunto atracador

BARCELONA. (Cifra.) — Falleció ayer en Barcelona José García Pérez, de dieciséis años, componente de un grupo participante, el pasado día 21, en un presunto atraco a mano armada a una gasolinera de Tarrasa, el cual había resultado herido, aquel día, por una bala disparada por un agente municipal que los persiguió.

José García Pérez, al parecer, fue abandonado por sus cómplices una vez que resultó herido por el policía que evitó el atraco.

Después fue trasladado a la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco», donde ha dejado de existir después de varios días de lucha con la muerte.



que han cobrado las llamas ha sido un perro. «Se asfixió con el humo. Había una cortina tal que no veía nada. No le pudimos sacar», comenta un vecino.

Mala suerte para los inquilinos de este inmueble, que aún siguen sin creérselo del todo.

«Es que ha sido de repente —dice nerviosa la portera—. ¡Madre de Dios, mire que si nos llega a pillar de noche...!»

Aurora MOYA  
(Fotos Antonio)



## «LOS BUENOS DIAS PERDIDOS»

### La servidumbre teatral

**Título:** «Los buenos días perdidos».—**Nacionalidad:** Española.—**Director:** Rafael Gil.—**Guión:** Antonio Gala y Miguel Rubio, sobre la obra teatral del primero.—**Fotografía:** José F. Aguayo.—**Música:** Carmelo Bernaola.—**Eastmancolor.**—**Principales intérpretes:** Teresa Rabal, Queta Claver, Juan Luis Galiardo, Manuel Galiana, etc.—**Distribuida por** Cinema International Corporation.—**Estrenada en el cine Gran Vía.**

Son muchos los que creen que «Los buenos días perdidos» es, hasta el momento, lo más sobresaliente de la obra dramática de Gala. Al margen de valoraciones, lo cierto es que es una obra tan perfectamente teatral que, lógicamente, su trasplante al cine ha de suponer cierta degradación de sus valores. Y no me refiero solamente al hecho de las exigencias de un solo decorado de escasa entidad real y sobresaliente entidad poética, porque se puede hacer cine sin salir de cuatro paredes, o porque se puede encontrar posibilidades para tra-

zar acciones complementarias fuera del decorado central, como en esta adaptación se ha hecho muy atinadamente. Me refiero también al lenguaje que hablan los personajes, cuya infinita validez en un escenario pasa a ser discutible en una película.

De todas formas, Rafael Gil ha planteado la película como servidumbre a la obra teatral, narrada por medio de imágenes correctas, pero —a pesar del aumento en el número de escenarios— como obra teatral, eludiendo las soluciones cinematográficas que, por ejemplo, su-

po hallar en «Olvida los tambores». En este caso, Rafael Gil ha tratado con corrección y con oficio, a través de una puesta en escena suficiente y una inexistente puesta en situación, la obra de Gala. Como la obra es importante, el resultado es tolerable, aunque el interés dramático se haya diluido y aunque cierto simbolismo y simbología, que en teatro eran terminantes, aquí, en cine, se diluyan también. Gil busca el apoyo de los

intérpretes, pero también sin prescindir totalmente del carácter teatral de la obra. Como Galiardo y Galiana ya hicieron la obra en teatro, la sacan adelante sin graves perjuicios. Queta Claver da una versión del personaje acaso demasiado sin matices, inclinándose hacia la popularización del tipo. Teresa Rabal choca con su personaje, que físicamente «no le va», y padece un doblaje penoso.

Los que no hayan visto en

teatro la obra de Gala tendrán en la película un buen sucedáneo de la representación teatral. Los que la hubieren visto, quedarán módicamente defraudados. Los que vayan a ver cine, se encontrarán con teatro, aunque arropado por una técnica cinematográfica correcta. Pero ésta no es la película que puede haber en «Los buenos días perdidos».

Marcelo  
ARROITA-JAUREGUI



¡MEMORABLE  
ACONTECIMIENTO!

**CUATRO SESIONES DIARIAS:**

**11 - 3,45 - 6,45 - 9,45**

Buñuel ha dicho: «Es la única película sobre lo que el mundo moderno significa realmente. Un gran film, cuyo momento ha llegado»

La decisiva obra maestra del director más visionario de nuestro tiempo  
¡El film que mayor impacto ha causado en toda la historia del cine!



UN FILM DE STANLEY KUBRICK

**CLOCKWORK  
ORANGE**  
(LA NARANJA MECANICA)

Una Producción Stanley Kubrick "A CLOCKWORK ORANGE" Estrellas: Malcolm McDowell • Patrick Magee • Adrienne Corri y Miriam Karlin • Guión por Stanley Kubrick • Basado en la novela de Anthony Burgess • Producida y dirigida por Stanley Kubrick • Productores Ejecutivos: Max L. Raab y Si Litvinoff • La música de la película grabada en discos Warner Bros

De Warner Bros Una Compañía Warner Communications

(En V.O. con subtítulos en español)

**VERSION ORIGINAL INTEGRAL**  
**AUTORIZADA EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES 18 AÑOS**

## ¡¡QUE INVERSION!!

Excepcional finca llana, con abundante agua, luz, fachada carretera un kilómetro, **208 HECTAREAS**, rodeada ya de urbanizaciones (una de ellas lindando con la finca). Sector Nuevo Baztán, a unos 44 kilómetros de Madrid. Espléndido horizonte. Precio de auténtica oportunidad. Inmejorable inversión, especialmente para realizar una interesantísima urbanización de chalets o apartamentos, que por su distancia y posibilidades nosotros mismos les venderíamos aceleradamente.

¡¡¡INFORMESE!!!

**EXCLUSIVAS RAMIRO**

GOYA, 58 — CABALLERO DE GRACIA, 12

## ORGANIZACION SINDICAL

DELEGACION PROVINCIAL  
MADRID

Comisión Delegada de Finanzas

Concurso público

Por el presente se hace público que hasta las 12 horas del día 15 de diciembre de 1975 se admitirán proposiciones para el suministro de diverso mobiliario y enseres con destino a la Escuela Sindical Superior de Hostelería y Turismo de esta capital, por un importe máximo de 2.006.177 pesetas.

Los pliegos de condiciones por los que ha de regirse el presente concurso público pueden ser retirados en la Secretaría de esta Comisión, sita en la avenida de José Antonio, 69, 4.ª planta, durante las horas de oficina, de 10 a 14 y de 17 a 19, excepto sábados.

El importe de este anuncio será con cargo al adjudicatario o adjudicatarios.

Madrid, 26 de noviembre de 1975.—El Presidente de la Comisión, José Vela Gomila.

## ORGANIZACION SINDICAL

DELEGACION PROVINCIAL  
MADRID

Comisión Delegada de Finanzas

Gestión directa

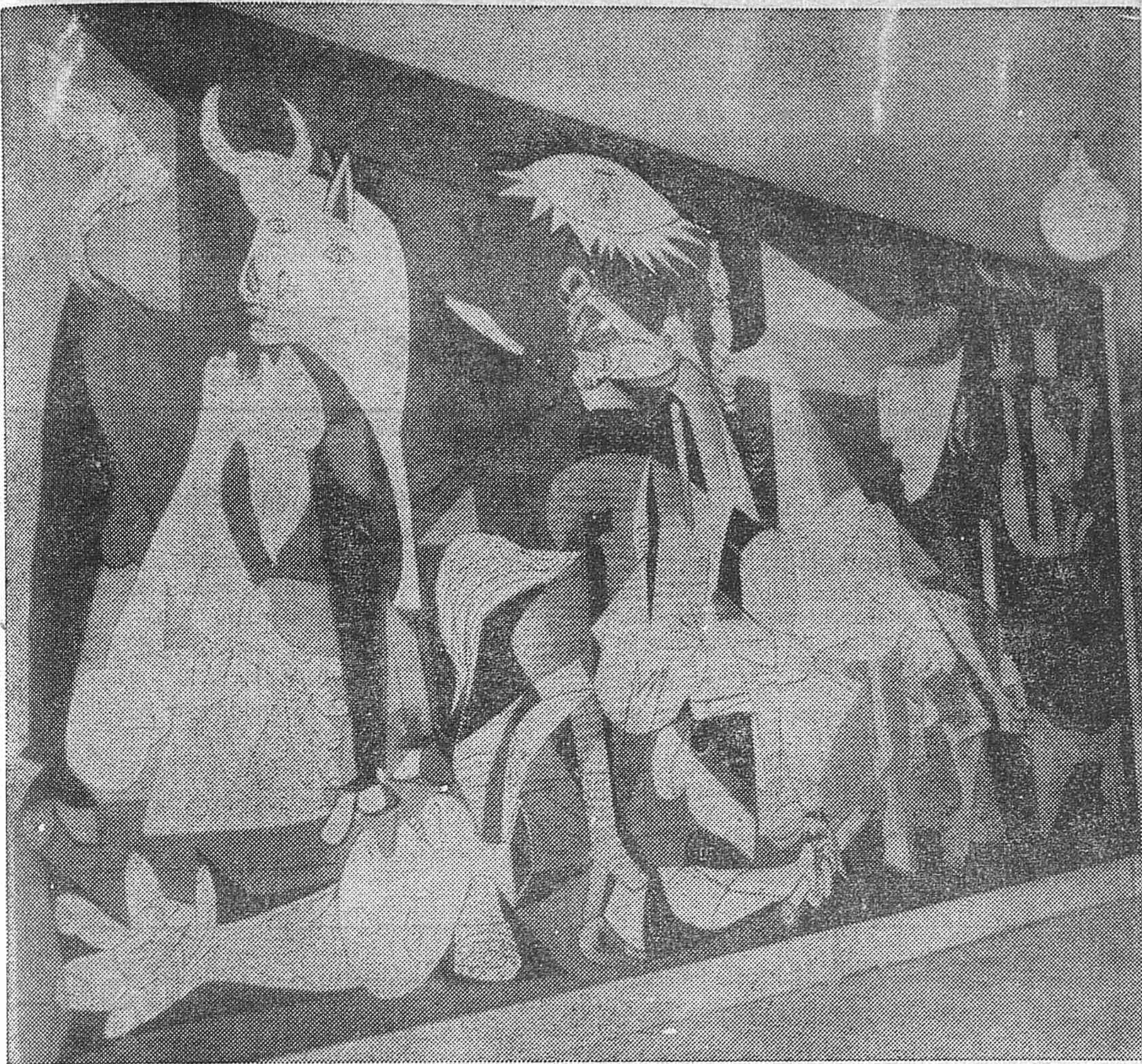
Por el presente se hace público que hasta las 12 horas del día 15 de diciembre de 1975 se admitirán proposiciones para el suministro de diverso material médico, mobiliario e instrumental con destino al Centro Piloto de Medicina Preventiva y Social instalado en la localidad de Collado-Villalba (Madrid), por un importe máximo de QUINIENTAS MIL PESETAS (500.000).

El pliego de condiciones por el que ha de regirse el presente concurso por gestión directa puede ser retirado en la Secretaría de esta Comisión, sita en la avenida de José Antonio, número 69, 5.ª planta, durante las horas de oficina, de 10 a 14 y de 17 a 19, excepto sábados.

El importe del presente anuncio será con cargo a los presupuestos de esta Delegación Provincial.

Madrid, 26 de noviembre de 1975.—El Presidente de la Comisión, José Vela Gomila.





## Devolución del "Guernica"

### YA SE PIDIO EN 1969

MADRID. (Pyresa.) — El profesor de Historia del Arte de la Universidad de California, Herschel B. Chipp, ha solicitado que el «Guernica» de Pablo Picasso sea entregado a España.

«Ya en 1969 —ha manifestado Chipp— el director general de Bellas Artes y el mismo Franco expresaron su deseo de que el cuadro volviera a casa.»

El «Guernica», de Pablo Picasso, es un cuadro mural de 37 metros cuadrados, propiedad del pueblo español, que sólo en calidad de depósito se exhibe en el Museo de Arte Contemporáneo de Nueva York.

El cuadro fue pintado por Picasso tras la destrucción de dicha ciudad vizcaína y su destino fue el pabellón español de la Exposición Universal de París, celebrada en 1937.

Picasso realizó la obra por encargo del Gobierno de la II República, cuando era director del Museo del Prado, y el precio concertado fue de dos millones de pesetas, de los que el artista llegó a cobrar unas 800.000 pesetas.

Las primeras gestiones para la devolución del cuadro de España las inició el Ministerio de Educación y Ciencia, cuando era titular del mismo Villar Palasi, entabándose un pleito con el museo neoyorquino, que España ganó en primera instancia y perdió en segunda.

Posteriormente, y ante las dificultades de su devolución, se intentó una fórmula intermedia: que el «Guernica» fuera colgado en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

El principal obstáculo para que el cuadro regrese a España se basa en documentos y declaraciones del propio Picasso en el sentido de que, aun cuando el «Guernica» pertenece al pueblo español, éste sólo debe ser devuelto bajo determinadas condiciones. Deseo éste del pintor que el Museo Metropolitano de Arte de Nueva York se dedica a interpretar a su manera.

Tras el regreso del cuadro a España, parece que Picasso tenía la idea de llevarlo a la ciudad de Guernica y que se expusiera en un edificio especialmente construido para él. No obstante, la opinión más extendida es que su destino sería el Museo Picasso, de Barcelona, o el Museo Español de Arte Contemporáneo.

### LOS PREMIOS 'FRAGA IRIBARNE' SE FALLARAN EL DIA 5 DE DICIEMBRE

El próximo día 5 de diciembre serán otorgados los premios «Fraga Iribarne» en su doble vertiente de periodismo y de desarrollo político, social y económico. De los numerosos trabajos presentados a concurso cincuenta y cuatro serán objeto de las deliberaciones del jurado para la decisión final. Los componentes de los jurados son para el de periodismo Camilo José Cela como presidente y como vocales don Carlos Mendo, don Carlos Sentis, don Horacio Sáenz Guerrero y don Rafael González Rodríguez. Para el desarrollo político, social y económico se ha designado al ex Ministro don Pío Cabanillas en calidad de presidente, y a don Ricardo de la Cierva, don Fabián Estapé, don Alejandro Muñoz Alonso y don Luis Sánchez Agesta como vocales. El fallo tendrá lugar en los salones de la Asociación de la Prensa de Barcelona y estará presidido por don Manuel Fraga Iribarne.

#### Misal en lengua valenciana

VALENCIA. (Cifra.)—Con el título de «Libre del poble de Deus» se ha puesto a la venta la edición valenciana del misal, que recoge los textos litúrgicos oficiales.

El volumen, que consta de 1.600 páginas, contiene las lecturas bíblicas de los domingos y días festivos, celebración de los sacramentos, preces litúrgicas, liturgia de difuntos, plegarias para rezar en familia y cantoral popular, todo ello en lengua vernácula y en edición destinada a las tres diócesis del Reino de Valencia.

La edición ha sido preparada por una «comisión interdiocesana para los textos litúrgicos», que ha empleado cuatro años en su elaboración. Aparece encabezada por una introducción —presentación de los obispos

de la región valenciana: monseñor García Lahiguera, arzobispo de Valencia; Barrachina y Cases, obispos de Alicante y Castellón respectivamente y auxiliares de Valencia, monseñores Pal y Gea.

#### Iberfilm 75

MADRID. (Cifra.)—Mientras la Asamblea Constituyente de la Comunidad Iberoamericana de la Publicidad ha quedado aplazada para la primera decena del mes de febrero próximo, en Madrid, el II Festival Iberoamericano del Film Publicitario tendrá lugar en Barcelona los días 2, 3 y 4 de diciembre, simultáneamente a la celebración de las jornadas técnicas sobre Publicidad y comunicación Audiovisual, en las que participarán conocidos expertos de la comunicación social españoles y extranjeros.

El Iberfilm 75 cuenta ya con la participación de casi todos los países iberoamericanos y unas cuatrocientas películas. El Ministerio de Información y Turismo ha creado el Premio «Antorcha de Plata» para la producción que contenga una mayor preocupación formativa en función de los principios fundamentales de la ley de Publicidad: veracidad, legalidad, autenticidad y libre competencia, que deben inspirar toda labor profesional publicitaria.

#### Aplazado el Congreso Nacional de Parapsicología

BARCELONA. (Cifra.)—Ha sido aplazado, hasta los días 6 y 7 del próximo mes de diciembre el III Congreso Nacional de Parapsicología, que debía celebrarse este fin de semana en Barcelona.

Para las nuevas fechas se mantienen los mismos horarios y programas de temas que ya habían sido aprobados.

### RUMEU DE ARMAS, EN LA ASOCIACION DE UNIVERSITARIAS ESPAÑOLAS

#### «LA ILUSTRACION, DIRECTRICES Y ACTORES»

«El siglo XVIII —dijo el académico don Antonio Rumeu de Armas en su disertación sobre «La ilustración, directrices y actores», que pronunció en los locales de la Asociación de Universitarias Españolas— es el siglo de la Filosofía, entendida ésta como cultura de la economía; en esta centuria aparecen los grandes teóricos de la ciencia económica. También es el siglo de la Filantropía, lo que hoy llamamos «seguridad social». La tónica general del XVIII —continuó Rumeu de Armas— es de un bienestar y un progreso que se refleja en un considerable aumento de la población española, con respecto a siglos anteriores.

Refiriéndose a los ideales que movieron la ilustración y sus personajes, el conferenciante aludió al término «despotismo ilustrado», que contenía un sentido peyorativo adjudicado posteriormente por los pensadores revolucionarios que estaban contra la monarquía absoluta. Sin embargo, el término no fue —en opinión del historiador— correctamente empleado, ya que nunca fue un gobierno despótico, sino un gobierno paternalista, en el que el monarca tiene una sola preocupación: «El bienestar del pueblo.»

A continuación el señor Rumeu de Armas hizo una breve semblanza moral y física de los Reyes Borbones del XVIII y de sus ministros, señalando que los Monarcas tuvieron el acierto de escoger hombres de gobierno, inclinándose por las clases medias, y citó como ejemplos a Patiño



y Campillo, ministros de Felipe V; al marqués de la Ensenada, Carvajal y Lancaster, de Fernando VI, Grimaldi, Campomanes y conde de Aranda, de Carlos III.

Numerosas personas asistieron al acto que estuvo presidido por doña Teresa Ruzi Alcón, presidenta de la Asociación de Universitarias Españolas (ADUE).

«La ilustración, directrices y actores» es la primera conferencia de un ciclo que se desarrollará en dicha asociación hasta el próximo mes de mayo, en el cual se abordarán los diversos aspectos del XVIII: política, economía, cultura de España y Europa, etc.

P. A.

### ACTOS CULTURALES PARA HOY

A LAS 16,30:

«Problemas matrimoniales. ¿Divorcio o declaración de nulidad?, por don Javier Redó Llonart. Escuela Oficial de Matronas, O'Donnell, 55.

A LAS 20,00:

Inauguración de la exposición de óleos de Carlos Torroba en la Galería de arte Art-Press. Diario «Pueblo», Huertas, 73.

A LAS 11,00:

Colegio Mayor «San Juan Evangelista», avenida de la Moncloa, s/n. Proyección de la película de la Orquesta Filarmónica de Berlín, dirigida por Herbert von Karajan: «Novena sinfónica» de Beethoven. «Concierto de Brandemburgo», de Bach. «Suite núm. 2», de Bach.



# La temporada del 75 BALANCES Y COMENTARIOS (V)

## PEDRO MOYA, «NIÑO DE LA CAPEA»

Pedro Moya «Niño de la Capea» es ya todo un veterano, aunque sólo lleve cumplidas cuatro temporadas de matador de toros. Accedió al escalafón de los mayores el 19 de junio de 1972, y en lo que restaba de campaña tuvo tiempo y oportunidades para torear cincuenta y cuatro corridas y situarse en quinto lugar de la estadística general, un quinto lugar que en los años siguientes perdería de vista y para su bien, encumbrándose a un primer puesto holgadamente mantenido en el 73, en el 74 y en el 75. Con cerca de cuatrocientas corridas toreadas, cifra de la que no pueden presumir muchos toreros de larga historia, lo de menos son los años, por los que todavía cabría considerarle casi nuevo, y lo de más la fuerza con que se mantiene y le ha llevado a afirmarse como la mejor revelación del último quinquenio, si pródigo en alternativas —muy por encima del centenar—, cortísimo en figuras, tan cortísimo que vale lo de contarlas con los dedos de una mano.

En su día, nosotros le recibimos con ciertas prevenciones. Torero fácil, de los de enseñanza protegida y puertas francas, corría el riesgo de verse atenazado por una sabiduría precoz y disminuido por un hacer de imitación que movía a referencias inmediatas, en las que el envidiable original siempre salía ganando, al tiempo que por saberse poderosamente administrado podría caer en un rentable dejarse llevar y limitarse a recibir, en vez de desarrollar con firmeza personal, en procura de esa independencia batalladora que que prestigia los dones y justifica las ayudas, porque llega un momento en que todo, absolutamente todo, depende de uno mismo.

«El Capea» —como se le conoce en el mundillo del toro— dio un paso de gigante en el 73, gracias a un toreo de entrega, vibración y originalidades que llegó al público con luz propia, y se afianzó aún más en el 74, año en el que mantuvo una sobresaliente regularidad, con triunfos consagradores, por ejemplo, el de Madrid, y varias faenas de las que sólo están al alcance de los toreros privilegiados, como escribimos a raíz de una que brotó en Albacete, y a cuyo comentario pertenecen estos párrafos: «Yo no sé cuántos toreros de los más grandes vi en esa faena de El Capea, en un compendio de valor, arte, gracia y poderío, con el nombre singular de un muchachito imberbe, que ligó muletazos de purísima improvisación, con un acierto tal que ni sin toro podrían imitarse. Concretamente dos series de naturales, iniciadas con un cambio sobre la derecha y rematadas con un molinete, no sólo llevaron el frescor del agua nueva y tierna, sino una rara precisión

de garbo, riesgo y matemática. Don Pedro Moya, mariscal del toreo...»

Hasta aquí el gozo, y a partir de aquí, un punto de desilusión porque el Niño de la Capea, de 1975 diríase que ha sido un toreo conforme con lo alcanzado y listo para las habilidades e incluso para las concesiones, en perjuicio de la profundidad. Es cierto que da gusto verle, con su aire juvenil, su avispada madurez, su lucido repertorio, su lúcido valor y su sentido del garbo; pero tantas virtudes no las aplica, por lo general, al ejercicio de una creciente maestría, de fácil y obligado cumplimiento en quien como él ya tiene aseguradas la fama y la fortuna en presente y en futuro, sino que las pone al servicio de un toreo de consumo brillante y efecista, en que el reposo, el orden, el temple y la armonía, ceden posición ante las prisas, los encismos, las insistencias y las ligranas. Queremos decir que El Capea ha hecho un toreo más adjetivo que sustantivo, más pícaro que fundamental, más vistoso que profundo, y hasta con pausas deslucidas, de las que desligan las faenas, cuando precisamente reúne condiciones y está en un momento para todo lo contrario. El nuevo paso hacia delante que esperábamos del Niño de la Capea, no era el que, al margen de los éxitos multitudinarios, reeditó su liderazgo estadístico en 1975.

Pedro Moya, que además ya ha pasado repetidamente y sin mengua para su ánimo por la prueba de la sangre, tiene que ser tratado con la máxima exigencia, sobre todo si se le ve proclive a las liviandades. Pedro Moya no necesita estirar y estirar la cuerda de las faenas, en un alarde de repeticiones y preciosismos en la raya del amaneramiento. Pedro Moya no debe ser uno más ni aun contándose entre los primeros. Pedro Moya debe también matar mejor. Y, en fin, Pedro Moya, «Niño de la Capea», debe jugar al «más-difícil-todavía» del toreo puro, sereno, poderoso y centrado para el que tiene dotes singulares y que no está reñido con la gracia, la alegría y la emotividad.

Nuestra confianza es grande, porque Pedro Moya es una de las poquísimas bazas sobre las que vale la pena apostar. De todas maneras seguirá mandando en 1976. Pidamos que la confianza no le mueva a mayores comodidades.

José Antonio MEDRANO

## VENTA-AUTOS

VENTA FURGONETA Citroën M-928289 y M-661674. Land Rover M-581033 y M-348714. Camión Ebro M-564360 para ofertas sección almacenes Compañía Telefónica, apartado 30.028. Villaverde Alto (Madrid), 2540000.

## VENTA-PISOS

CASTELLANA, 69, 1.º izquierda, 370 metros cuadrados, vivienda unifamiliar de lujo, 9.000.000, informes portería.

## LLUVIAS EN EL NORTE

MADRID, 27. (Pyresa.) — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado precipitaciones en Galicia, Cantábrico, comarcas del Duero, Alto Ebro, Cataluña, Baleares y Canarias, totalizando 18 litros de precipitación Bilbao, 17 Santander, 14 San Sebastián, nueve Santa Cruz de la Palma, siete el aeropuerto de Tenerife, seis El Ferrol y Pontevedra, cinco Marín y cuatro Gerona, como cantidades más destacables. El cielo ha estado nuboso en la mitad septentrional de la Península, y poco nuboso o despejado, en la meridional.

Las temperaturas han continuado bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Las Palmas de Gran Canaria, con 22 grados; siguiéndole Huelva con 20, Málaga y Almería con 19 y Alicante y Sevilla con 18. Ha helado en diversas comarcas del interior, registrándose mínimas de tres grados bajo cero en Valladolid, un grado bajo cero en Burgos y de cero grados en Palencia, Soria, Salamanca, Teruel y Granada.

## Pronóstico

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan un anticiclón al sur de Azores, que se extiende hasta el golfo de Vizcaya.

Sobre la Península los vientos serán húmedos, del Oeste, soplando racheados en la mitad septentrional. Para mañana el cielo estará cubierto de nubes o muy nuboso en Galicia, Cantábrico y Alto Ebro, con lluvias. Habrá nubosidad variable en la cuenca del Duero, con precipitaciones aisladas, y poco nuboso en el resto de España. Las temperaturas subirán ligeramente.

## CUPON PRO CIEGOS Sorteo efectuado ayer

Las presiones continuaban manteniéndose por encima de las normales, y tal como preveíamos en nuestro anterior comentario, la situación atmosférica, en conjunto, seguía siendo poco favorable para la difusión de los contaminantes.

Como consecuencia de lo anterior, los valores registrados a lo largo de las últimas veinticuatro horas, aunque sin llegar todavía a niveles que entrañaran un peligro inmediato, nos mostraban un importante aumento con respecto al día anterior.

Las concentraciones más altas de contaminación se dieron ayer en los puntos siguientes: calle de López de Hoyos, plaza de Fernández Ladreda, avenida de José Antonio, paseo del General Primo de Rivera, plaza de la Cibeles y glorieta de Carlos V.

Contaminación en todas las zonas: **NOTABLE.**

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Horario: De nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARGANZUELA, VILLAVEVERDE:** Jesús del Gran Poder, 1; paseo Santa María de la Cabeza, 80; Mesón de Paredes, 16.

**CARABANCHEL, EXTREMADURA:** General Ricardos, 105; Grupo Loyola, casa 56; Fray José Cerdal, 39; avenida Aviación, 109; Escalona, 103; paseo Extremadura, 230; M. del Carmen, 61; Yébenes, número 110; Camino de la Laguna, 133.

**CENTRO:** Salud, 10; Hortaleza, 84; Plaza Mayor, número 17.

**CHAMARTÍN, HORTALEZA, CANILLAS:** Avenida Generalísimo, 138; El Bosque, Ramonet, 13; Carril del Conde, 100; avenida Alfonso XIII, 139 moderno; avenida Generalísimo, 43; Juan Ramón Jiménez, 28; Joaquín Costa, 7; López de Hoyos, 83.

**CHAMBERÍ:** Alonso Cano, 69; General Álvarez de Castro, 42; San Bernardo, 112; Monte Esquinza, 25; Juan de Austria, 1.

**LATINA:** Avenida Valladolid, 41.  
**RETIRO, MEDIODÍA:** Lope de Rueda, 34; paseo de las Delicias, 106; Sánchez Barcáiztegui, 37; Atocha, número 94.

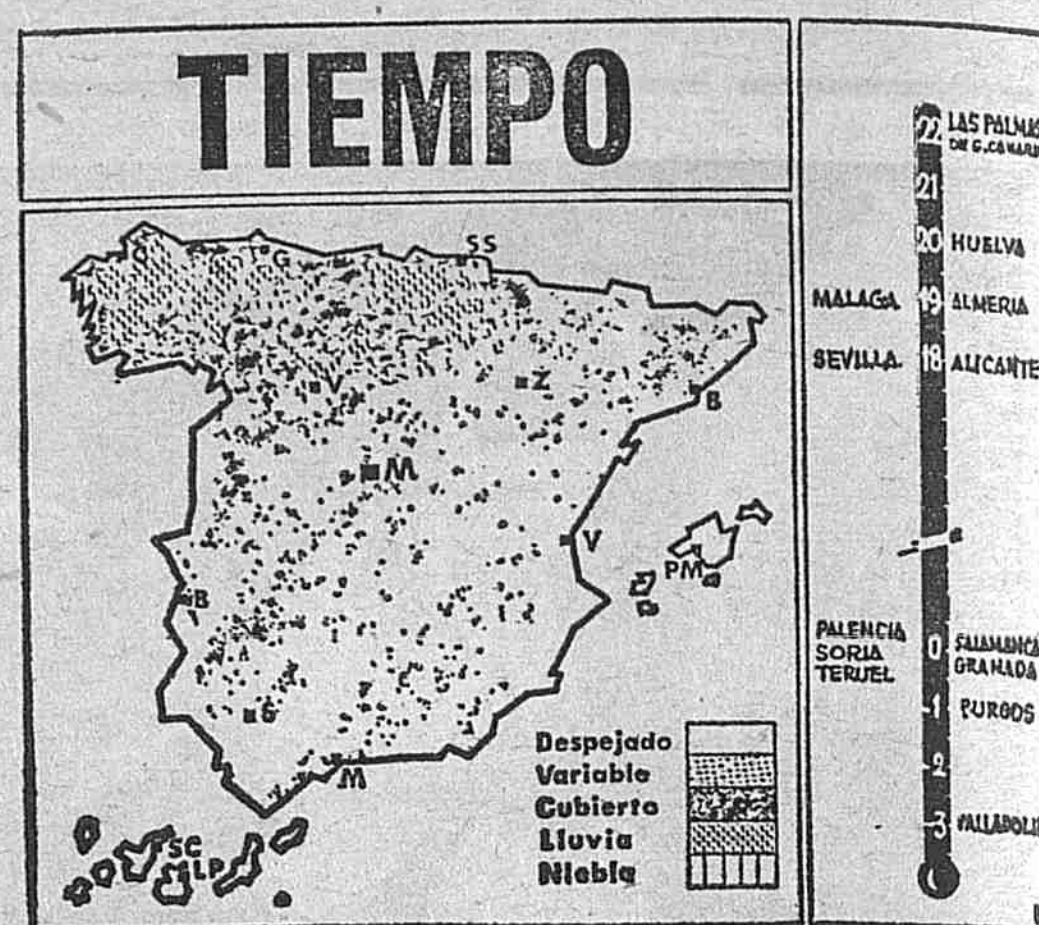
**SALAMANCA:** Avenida de Baviera, 13; Diego de León, 63; Goya, 19; Jorge Juan, 104; José Ortega y Gasset, 85; Núñez de Balboa, 121.

**TETUÁN, FUENCARRAL, PENAGRANDE:** Badalona, número 82; Isla Galápagos, 3; Muller, 49; Barón de Castillo, 2; General Cabrera, 23; Hernani, 68; Infanta Mercedes, 79.

**UNIVERSIDAD, MONCLOA:** Galileo, 61; Torre de Madrid, Plaza España, 18.

**VALLECAS:** Puerto Alto, 21; Concepción, 22; C. R. S. Pedro Cuatro Puentes, 45.

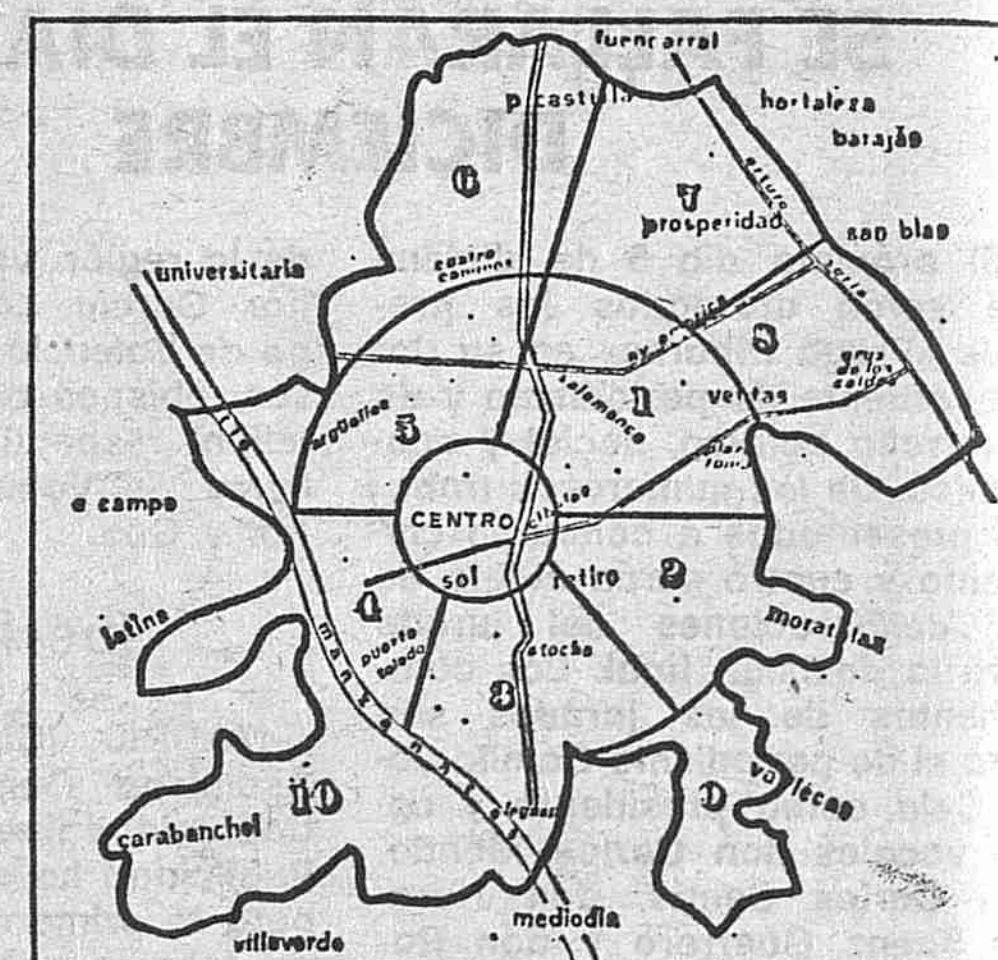
**VENTAS, SAN BLAS, CANILLEJAS:** Hermosilla, número 130; S. Marcelo, 15.



## Temperaturas extremas europeas

Estocolmo: mín. 3; máx., 5.  
Londres: menos 1; 13.  
Amsterdam: 3; 6.  
Berna: menos 1; 6.  
Bruselas: 3; 7.  
Copenhague: 3; 5.  
París: 0; 7.  
Berlín: menos 2; 3.  
Hamburgo: 4; 5.  
Bonn: 3; 6.  
Roma: 8; 12.

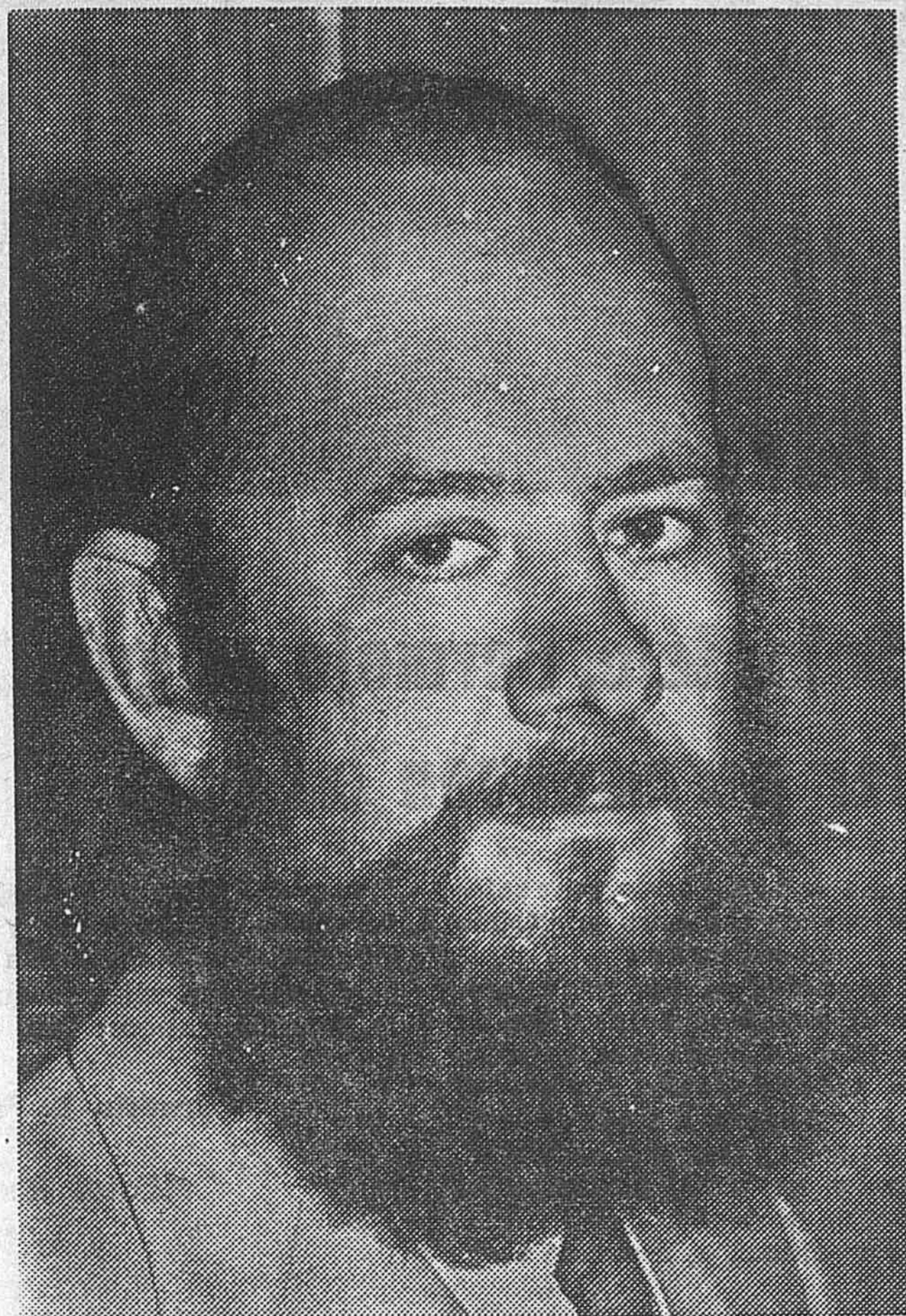
## Número 651





# A VUELTAS CON LOS ORIUNDOS

## GIL ROBLES: «EL INDULTO SOLO ALCANZA A ROBERTO»



● «Sólo en su caso se había llegado a la calificación»

● «Pero se puede presentar una nueva denuncia si sigue actuando»

¿Qué va a pasar ahora con los oriundos?, se pregunta el aficionado. ¿Les alcanzará el indulto? ¿Podrán seguir jugando sin más problemas? Esto es lo que podría interpretarse tras una lectura ligera de los términos en que está expresado el indulto. Pero...

José María Gil Robles y Gil Delgado es el abogado que representa los intereses del Athletic de Bilbao y de la Real Sociedad. Como se sabe, los dos clubs vascos de la Primera División son los denunciados en este caso. Me dirigí, pues, a este hombre para conocer el exacto estado en que quedaban las cosas.

### Al habla con los dos presidentes

—He hablado, naturalmente, con los dos presidentes, con el del Athletic y con el de la Real Sociedad. La intención, claro, es continuar el proceso.

—Pero el indulto...

—Todo esto es tan reciente que aún no he podido estimar en todo su valor los nuevos factores que aparecen con el indulto. Pero, sea como fuere, creo estar en condiciones de adelantarle algunas cosas...

—¿...?

—Todo va a seguir casi igual. En principio, creo que sólo a Roberto le alcanza el indulto, porque sólo en su caso se había llegado a la calificación. En las demás causas no se ha llegado todavía a ese punto y, en conse-

cuencia, el indulto no va con ellos, o al menos así lo creo yo por los términos en que está expresado. Aunque le repito que todavía no he tenido tiempo de estudiar a fondo la cuestión.

—¿Y Roberto?

—A Roberto sí le alcanza el indulto, porque se ha pasado ya la calificación.

—¿Entonces?

—Hay dos posibilidades. Creo que el indulto lleva fecha del día 22, es decir, es anterior al último domingo, fecha en la que el jugador se alineó. Si es así, cabría presentar contra él una nueva denuncia con esa fecha. Si el indulto es de efecto posterior al del domingo pasado, siempre podremos esperar a que juegue de nuevo para

presentar contra él una nueva denuncia.

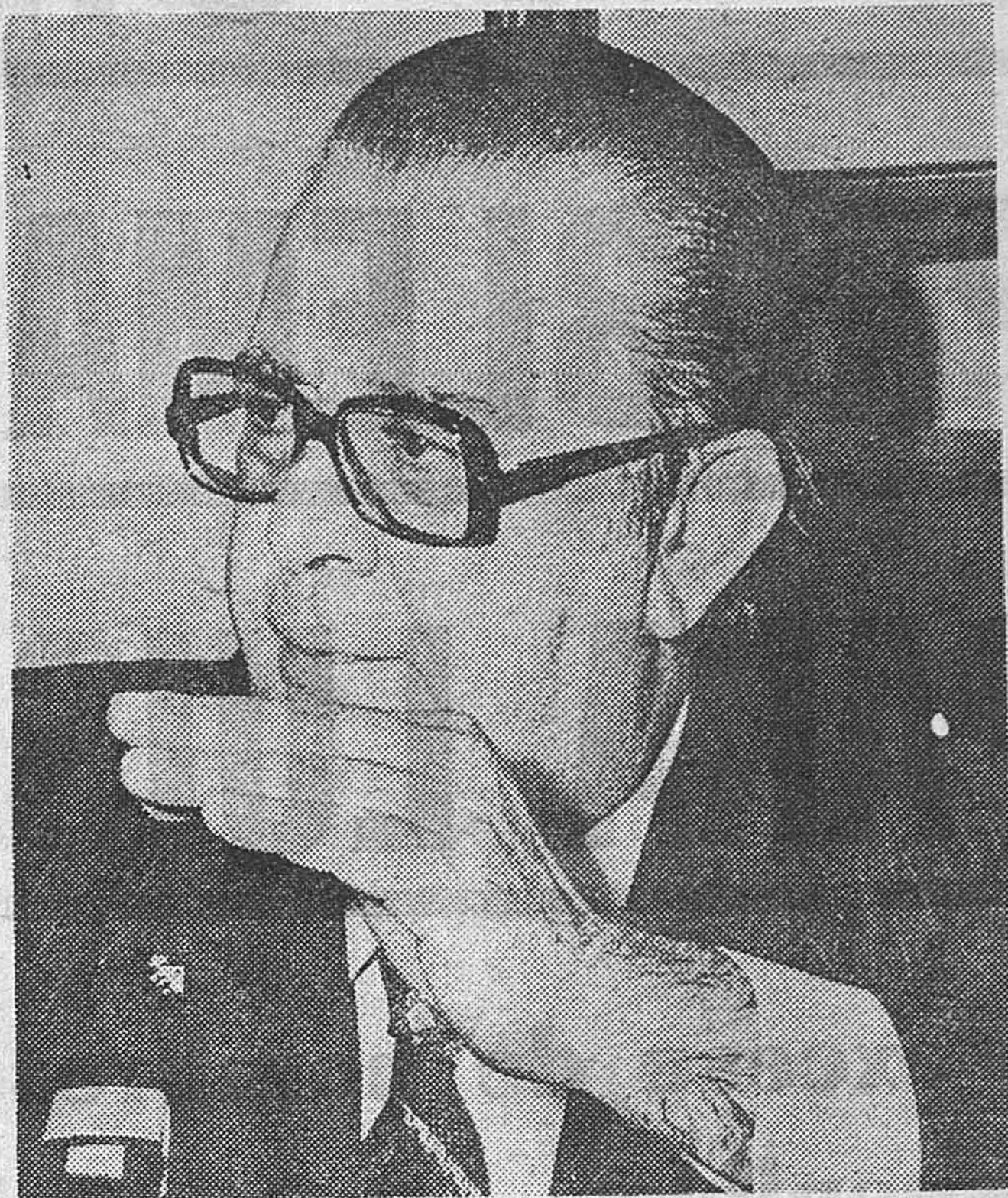
—En suma, que todo va a quedar igual...

—A grandes rasgos, sí. Hace falta reacomodar algunos aspectos jurídicos para emprender las nuevas acciones, si es que hay lugar a ellas. Comprenda que el indulto deja sin efecto la denuncia contra Roberto por el presunto uso indebido de documentos hasta ahora. Pero si él sigue haciendo uso de estos documentos se le puede denunciar de nuevo.

Está bien claro. Un recluso puede quedar en libertad hoy; si mañana roba en una tienda, volverá a la cárcel. Más o menos, ése es el caso. Queda sin efecto su posible delito (posible, puesto que está sin probar aún), pero caso de seguir jugando incurrirá de nuevo en el mismo, y la intención del Athletic de Bilbao y de la Real Sociedad es proseguir la acción. En definitiva, parece que pocas cosas van a cambiar.

Alfredo RELAÑO

(Foto Giménez)



## PABLO PORTA: «Es cosa del Comité Jurídico»

● «Estudiaremos la nueva situación»

También Pablo Porta, presidente de la Federación y abogado, podría tener algo que decir respecto a la nueva situación en que queda el caso de los oriundos.

—Verdaderamente podría hablarle sobre el tema, pero no es indicado que lo haga...

—¿...?

—La Federación tiene un Comité Jurídico que va a estudiar el caso y las nuevas circunstancias que se abren a partir del indulto. Es más propio que se manifieste este Comité y no yo.

—Algo podrá adelantar...

—Simplemente, que la Federación tratará de estar al tanto de las nuevas posibilidades que se abran y actuar en consecuencia.

Es todo... por el momento, pero presumo que la Federación querrá mejorar mucho su papel en el asunto, papel que, dicho sea de paso, ha sido bastante poco airoso hasta el momen-

to. Pablo Porta, al hacerse cargo de la Federación, heredó este cáncer de su antecesor, y el estado de cosas le impidió actuar porque, encontrándose el asunto en manos de la jurisdicción ordinaria, poco tenía que hacer la Federación. Ahora se va a partir de cero en el caso de Roberto y tal vez también en el de los otros. Si todas las partes interesadas en que haya luz en el tema de los oriundos actúan con cautela y con acierto, cabe que lleguemos a una solución más feliz que ese absurdo estado de cosas al que hemos estado asistiendo los últimos años. Pablo Porta y su equipo tienen aquí una clara oportunidad de actuar.

A. R.



# ATLETICO DE MADRID UN

## PROBLEMA

## PARA LUIS

### El exceso de hombres disponibles

Ahora parece ser que el problema que se le plantea a Luis, el entrenador del Atlético de Madrid, ante el encuentro del próximo domingo, frente al Hércules de Alicante, tiene como origen el exceso de hombres disponibles. A excepción de Melo, Bermejo y Aguilar, el técnico rojiblanco puede contar para el partido del domingo con todos sus efectivos. Y la verdad, esto es un problema. Los hombres que han venido jugando en los últimos compromisos no lo han hecho nada mal; sin embargo, se han recuperado algunos hombres que son «fijos» en el equipo. Puede hablarse de Capón, Panadero Díaz, Salcedo...

Se esperaba que en el entrenamiento de ayer jueves, que, como es habitual, consistió en un partido entre los hombres de la plantilla, Luis se definiese. Sin embargo, una vez acabado el encuentro de entrenamiento, nadie, a excepción de Luis, lógicamente, puede asegurar nada respecto a la alineación que jugará inicialmente.

#### El partido

En la primera parte del encuentro el técnico madrileño formó al siguiente once «titular»: Reina; Fraguas, Pereira, Eusebio, Laguna; Marcelino, Leiviña, Alberto; Ayala, Gárate y Leal. Es decir, los mismos hombres que actuaron en Oviedo y que jugaron la mayor parte del encuentro contra los pupilos de Miera. Enfrente opuso a: Tirapu; Galán, Adelardo, Benegas, Panadero Díaz; Capón, Serrano, Salcedo; Rojas, Becerra y Baena. Gárate, que después de la lesión parece que encuentra puerta con facilidad, consiguió los dos tantos que marcaron los «titulares», mientras que Serrano lo.

gró el único gol del equipo «sparring». En la segunda mitad, hubo cambios sensibles. Fraguas, Pereira, Eusebio y Capón, formaron la línea de cobertura «titular». El centro del campo siguió formado por Marcelino, Leiviña y Alberto. En punta, Leal dejó su demarcación a Salcedo, y en la puerta, Tirapu sustituyó a Miguel Reina. En el equipo contrario Pacheco se puso bajo los palos, Rojas, Serrano y Leal formaron el centro del campo y Becerra, Baena y Laguna quedaron como hombres más en punta. Baena logró el único gol que se consiguió en este período, aunque tanto uno como otro equipo disfrutaron de varias oportunidades de marcar.

#### Los mismos de Oviedo

A la vista de esto, no sería de extrañar que Luis, al final, se decidiese por sacar inicialmente frente al Hércules de Alicante a los mismos hombres que jugaron en Oviedo; es decir, los que actuaron en la primera mi-



### Sólo Melo, Bermejo y Aguilar permanecen en paro

tad del entrenamiento de ayer y que reservase a Salcedo, Capón, Panadero Díaz y demás, para posibles cambios sobre la marcha, según vaya discutiendo el partido. De todas formas, hay que esperar. A lo mejor hoy, en el entrenamiento que se celebrará en el estadio Vicente Calderón, Luis da a conocer sus propósitos. Aunque no sería nada raro que el entrenador rojiblan-

co no se decida hasta poco antes de que comience el partido el próximo domingo.

La verdad es que resulta gracioso, y un tanto irónico, que de la noche a la mañana el Atlético de Madrid haya pasado de las «apreturas» a nivel de hombres disponibles, a la «abundancia» y que esto, precisamente, cree un problema.

Por último, es necesario rese-

ñar que Aguilar y Bermejo se recuperan normalmente y que Heredia no entrenó ayer a causa de unas molestias, lo que no le impedirá entrenar hoy.

Ernesto L. FEITO

(Fotos Romero y Archivo)

#### PANADERO DIAZ

## «ESTOY PARA JUGAR EN CUALQUIER MOMENTO»

«Por mi parte, todo lo de la expulsión está completamente olvidado»

—¿Panadero Díaz está contento?

—Contentísimo.

Bueno, pues eso, contentísimo. La cuestión es que cuando el que más y el que menos esperaba no volver a verle actuar durante una temporada, le ha llegado el indulto. A partir del domingo podrá volver a jugar, si Luis necesita de sus servicios.

—Como no he dejado de entrenar estoy bien físicamente y de moral también. Estoy para jugar en cualquier momento.

—Ahora el panorama se presenta diferente. ¿No?

—Sí, mucho más claro.

—Hasta que llegue un señor vestido de negro...

—No. Ya está todo olvidado. Nos equivocamos los dos, el colegiado y yo. De mi parte ya está todo completamente olvidado. Un error lo tiene cualquiera.

#### Fue un error

—¿Y el público, Panadero?

—Particularmente creo que el público seguirá igual con respecto a mí. Fue un error y me tienen que perdonar.

—Bueno, ahora has tenido ocasión de ver al Atlético desde fuera, desde las gradas...

—Y lo he visto bien. El problema fundamental es que estábamos jugando muy nerviosos. Con el resultado que conseguimos en Oviedo ha cambiado todo, hay confianza y todo saldrá bien.



—Pero incluso en Oviedo hubo momentos en que particularmente la defensa...

—El problema que tenemos en ese aspecto es que desgraciadamente hay momentos en que nos perdemos, nos estorbamos los unos a los otros. Nos quedamos dormidos. Frios. Pero con la confianza que nos dio el resultado que conseguimos en Oviedo ya será todo muy diferente. Seguro.

Ya veremos. De momento su incorporación, o al menos su disponibilidad es una buena baza a favor del Atlético.

FEITO

(Foto Julio Martínez)

### ESTADIO VICENTE CALDERON

DOMINGO, día 30 de noviembre de 1975, a las

CUATRO Y MEDIA de la tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

JORNADA 11.ª — PRIMERA DIVISION

### HERCULES C. de F.-CLUB ATLETICO DE MADRID

VENTA DE LOCALIDADES.—En todas las Taquillas Oficiales del Club. HOY VIERNES 28 y MAÑANA SABADO 29, de CINCO a OCHO de la tarde, y el DOMINGO 30, de ONCE a DOS de la mañana.

En las Taquillas del Fondo Sur del Estadio Vicente Calderón, HOY VIERNES 28 y MAÑANA SABADO 29, de CINCO a OCHO de la tarde, y el DOMINGO 30, desde las ONCE de la mañana, sin interrupción.



Los juristas  
del Madrid  
estudian el caso

# TODOS PENDIENTES DE ROBERTO

El indulto, que ha llegado hasta el deporte, ha traído consigo un problema nuevo al Real Madrid. Dicho indulto alcanza también a Roberto Martínez, que iba a ser procesado por uso supuestamente indebido de falsa documentación.

«Ahora bien, el indulto alcanzará solamente a lo actuado hasta ahora. Si en el futuro los jugadores oriundos siguieran usando la misma documentación que hasta ahora, se considera supuestamente indebida, probablemente el mismo Juzgado reanudaría las acciones contra ellos.»

Con esto se quiere decir que si Roberto se alinea nuevamente el domingo con el Real Madrid en el Molinón, a renglón seguido, la Real Sociedad y el Athletic de Bilbao volverían a poner las respectivas denuncias y se vol-

vería a empezar de nuevo. La forma de evitar esto es apartando a Roberto del equipo y haciéndole nacionalizarse y que a partir de ahora jugase con una nueva documentación o, por el contrario, mantener la posición seguida hasta ahora y alinear a Roberto Martínez el domingo en el Molinón.

**Antonio Calderón:**  
«Por el momento  
no puedo hablar»

El primer contacto que mantuvimos con el gerente

del Real Madrid, don Antonio Calderón, ya se nos especificó la postura del club con respecto a este caso.

—En estos momentos no puedo decirle nada. El caso lo está estudiando el Gabinete Jurídico que tiene el club y son ellos los que tienen que hablar al respecto. Como comprenderá, yo no soy hombre de leyes y no puedo decir nada. Yo me imagino que los que están estudiando el caso dictaminarán y se hará lo que se crea oportuno.

—Pero, don Antonio, si Roberto juega el domingo, la denuncia se volverá a hacer de nuevo.

—Eso ya no lo sé, yo me imagino que si hay algo de eso, mañana o pasado se resolverá o por lo menos se tomará una decisión.

—¿Se le ha dicho algo a Miljanic a este respecto?

—Pues no, nosotros no sabemos si Miljanic contaba con Roberto para este partido, pero, de todas formas, todos

estamos a la espera de lo que digan nuestros juristas.

**Miljanic: «No es  
un problema  
de fútbol»**

Miljanic también está enterado de la complicada situación de Roberto, sus respuestas eran de esperar.

El jugador, como es lógico, ha de amoldarse a lo que decida el club a este respecto. Lo que ha extrañado es que el Madrid no haya respondido como siempre, que esto estaba arreglado y que la documentación de Roberto era totalmente legal.

Si en estos momentos el

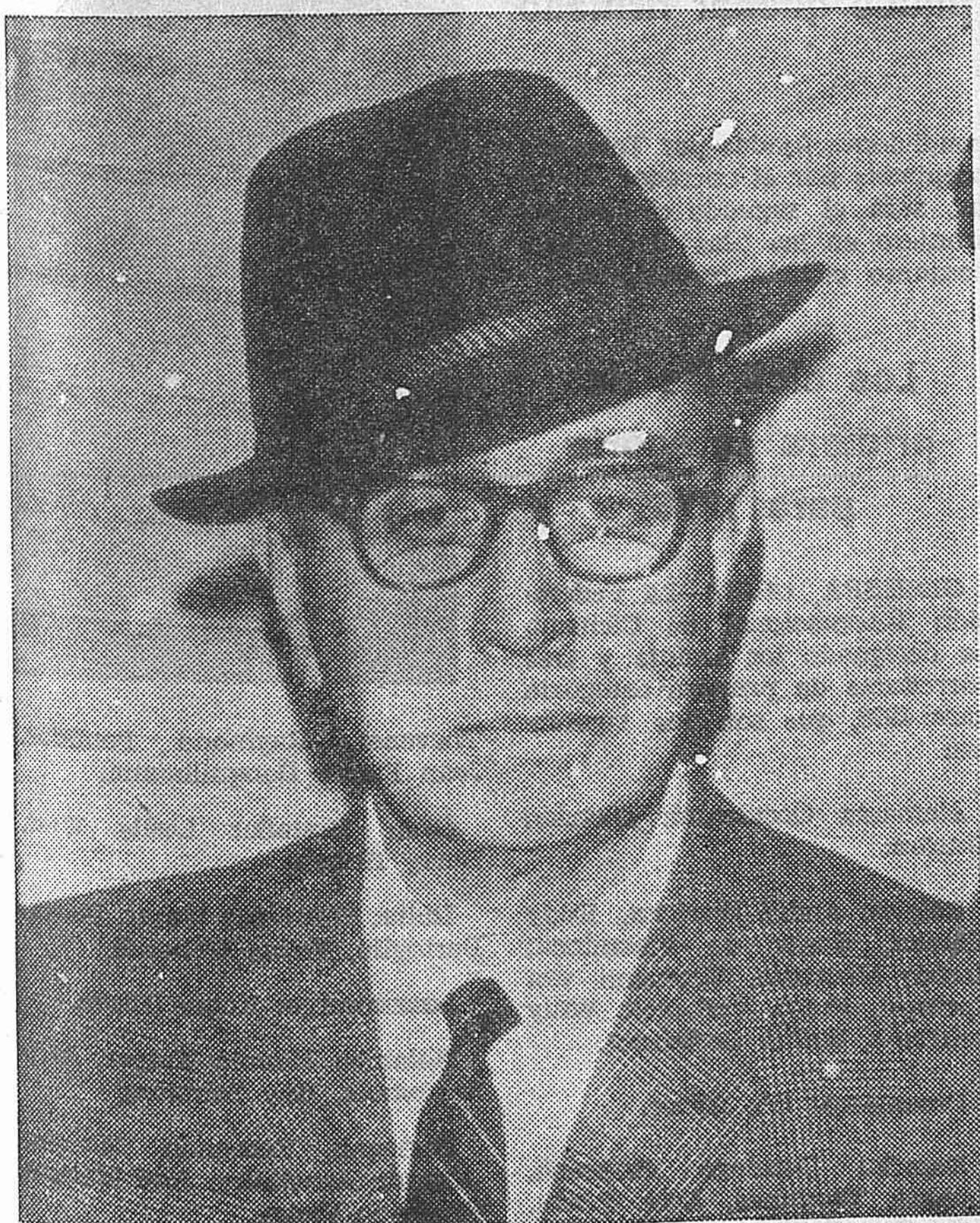
## ■ Deben decidir si juega o no el domingo en Gijón

—Yo, en este sentido, no sé nada, para mí ese problema no es deportivo. A mí nadie me ha dicho nada todavía, yo me dedico a entrenar y a preparar el equipo.

Eso fue todo con el preparador madridista. El sigue contando con Roberto Martínez como lo ha venido haciendo desde que lo ha tenido a sus órdenes.

Madrid se vuelve atrás, se le dará la razón al Bilbao y a la Real, en caso de continuar con la misma postura, tendremos denuncia de nuevo. Es de esperar que en el plazo de esta semana, los juristas del Real Madrid den una orden.

Oswaldo MENENDEZ



Antonio Calderón, gerente del Real Madrid

### REAL MADRID

## AYER, DESCANSO Y GIMNASIO

### ■ Velázquez volvió a tomar contacto con el césped

Los ánimos entre los suplentes del Real Madrid habían decaído. Los tres goles encajados en el partido amistoso de La Condomina no han dejado muy contento a Miljanic. Los jugadores regresaron y estuvieron ayer en el estadio Bernabéu recibiendo masaje. Los demás hombres tuvieron sesión de gimnasio. Pero la tónica general fue la de descanso.

Velázquez ha pisado hoy nuevamente el césped. El «cerebro» está ilusionado, aunque de hecho no se podrá contar con él para el partido del domingo en el Molinón. «Es muy posible que la semana próxima pueda pegarle al balón y esté en disposición de jugar el pró-

ximo partido en el Bernabéu» nos decía ayer nada más terminada la sesión.

Por otro lado, Touriño, que anda de cabeza y no por el fútbol, si no porque va a ser padre, estaba de buen humor. Ya por fin se había dictaminado que era español y que sus papeles estaban en regla.

Hoy habrá sesión de entrenamiento en la Ciudad Deportiva y Miljanic facilitará la lista de expedicionarios que el sábado saldrán para Gijón.

O.







## Recomendamos

Esta sección, independiente de toda publicidad, está asesorada por nuestros críticos y especialistas de los distintos temas a que hace referencia.  
Coordina MANUELA MARTINEZ ROMERO

### cines

«CURSO DEL 44», de Paul Bogart (puntual retrato de unas gentes, una sociedad y un tiempo), cine Rialto. «CANDILEJAS», de Charlie Chaplin (la última película americana del genio Chaplin), cine Benlliure. «AGENTE 007 CONTRA EL DOCTOR NO», de Terence Young (ya es un mito), cine Galaxia. En la FILMOETCA NACIONAL: películas de ANTONIONI KAZAN y el último TORRE NILSSON.

### teatros

«MISERICORDIA», de B. Pérez Galdós, teatro María Guerrero. «HAIR», de Galt McDermont, Jerome Ragni y James Rado, teatro Monumental. «EQUUS», de Peter Shaffer, teatro de

la Comedia. «LAS HERMANAS DE BUFALO BILL», de Manuel Martínez Mediero, teatro Valle-Inclán.

### exposiciones

Obras de TAULER, en Giotto (Castellana, 21). Dibujos de OPS, en El Coleccionista (Gaztambide, 26). Pinturas de ALBERTO CARPO, en Forma-3 (Costanilla de Capuchinos, 3). Pinturas y dibujos de CUIXART, en La Kabala (Conde de Aranda, 10). Obras de LAXEIRO, en Galería Columela (Columela, 15).

### televisión

En la Primera Cadena, a las 16,00, último capítulo de la novela «ANA

KARENINA», de León Tolstoi; a las 16,30, retransmisión de las pruebas ecuestres correspondientes al Concurso Hípico Internacional, desde el Club Las Lomas; a las 22,00, EL HOMBRE Y LA TIERRA: «Las cigüeñas»; a las 22,30, en CUENTOS Y LEYENDAS, «El regreso», de Emilia Pardo Bazán. En la Segunda Cadena, a las 20,00, FLAMENCO: Fernando Gálvez, acompañado por el guitarrista Antonio Márquez.

### libros

C. VIRGIL CHEORGHU: «El ojo americano», Luis de Caralt, Editor. HIRAM BINGHAM: «Machu Picchu. La ciudad perdida de los incas». HELLMUTH GUNTHER DAHMS: «Franco», Editorial Doncel.

### restaurantes

En el restaurante RIO MIÑO, de un tenedor (Limón, 13), el marisco, muy fresco, tiene un precio moderado; también sugerimos prueben el chorizo gallego de la misma casa. Los pollos asados de LA OSTRERIA (Alcalá, 145) son exquisitos.

### radio

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA: A las 8,00, «España a las ocho», espacio informativo en el que se realizan conexiones con diversos países de Europa, Estados Unidos y Sudamérica; a las 14,00, «Hora Punta», informativo regional; a las 23,30, «Última Edición». LA VOZ DE MADRID: De 20,45 a 22,15, «Aplausos», espacio musical. RADIO MADRID: A las 00,00, «Hora veinticinco».

## CACETILLAS

### AVISO ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Devolución importe conciertos suspendidos: únicamente 1 al 6 diciembre abonados, viernes; 9 al 15, abonados sábados. Previa entrega localidades, taquilla. Administración, calle Carlos III, horas habituales, excepto sábados tarde.

### ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Entrega localidades, segundo plazo, mediante presentación resguardo correspondiente, días 1 al 6 diciembre, abonados viernes; del 9 al 15, abonados sábados. Taquillas: calle Carlos III, horas habituales, excepto sábados tarde.

### ORQUESTA SINFONICA DE RTV ESPAÑOLA

Director: Uri Segal. Solista: Wladimir Orloff. Programa: Webern, «Seis piezas»; Elgar, «Concierto violoncello»; Mendelssohn, «Sinfonía número 3». Teatro Real. Sábado 29, 10 noche, y domingo 30, 7 tarde. Localidades: Taquillas teatro Real, desde hoy jueves. Horarios de costumbre.

### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Tripartita», R. Halffter; «Concierto piano sol mayor», Ravel; «Vida heroica», Strauss. Solista: Manuel Carra. Director: Zdenek Macal. Hoy y mañana, 19 horas. Localidades: taquillas calle Carlos III. Hoy, de 9 a 13,30 y de 17 a 19. Carné estudiantil y juvenil música: cupones 168 169, 170.

### teatros

ALCALA PALACE. (2254608. Alcalá, 60.)—Martes, viernes, sábado y domingo, 7 y 10,30; miércoles y jueves, 10,30. Jesucristo Superstar (adaptación, Artime y Azpilicueta; música, Andrew L. Webber). Camilo Ses-

to, Teddy Bautista, Angela Carrasco. Dir.: Azpilicueta. Lunes descanso.

ALCAZAR.—7 y 10,45 noche: Compañía Antonio Garisa en No le busques tres piernas al alcalde (de Pedro Mario Herretero), con Carmen Lozano, Mariel Hidalgo, José Albert, Carmela Márquez, Sebastián Junyent, Adela Alba y Luis Rico; colaboración especial de Pedro Valentín. Martes descanso compañía.

ARLEQUIN. (2475131. San Bernardo, 5.)—7 y 10,45 (visp. fest., 7 y 11): Buenas noches, Sabina (de V. R. Iriarte). Julia Martínez, Rafael Alonso, F. Piquer, Carmen S. de la Maza. 18. Miércoles, descanso.

ALFIL.—Hoy, 10,30 noche: La compañía Morgan de teatro presenta a Vicki Lagos, Ramiro Oliveros y Pedro Civera en Historia de unos cuantos (de José María Rodríguez Méndez). Dirección: Ángel García Moreno.

ARNICHES.—(2224991.) 6,45, 10,15. Tercer mes. Luis Prendes, Pepe Calvo, en Ojo por ojo, cuerno por cuerno, de Feydeau. Primera actriz: Clara Suárez, con Mercedes Barranco. Colaboración: Juan José Otegui y Yolanda Farr, en «Maggy». Dirección: Ricardo Lucía. Ríase hasta grita con el mejor vodevil.

BARCELO.—7 y 10,30: Revistas Lina Morgan en Pura metalúrgica. Con Florinda Chico y Arturo López. Localidades con cinco días.

BEATRIZ.—(Tel. 2264626.) 7 y 10,45 noche: Compañía Arturo Fernández en Sencillamente un burgués, de François Dorin. Versión española de Juan José de Arteche.

BELLAS ARTES.—7 tarde y 10,30 noche: Carmen Carbonell y Alfredo Alba en Harold y Maud, de Colin Higgins. Versión de José López Rubio. Con Pedro del Río, María Jesús Sirvent, Salvador Vences e Ignacio de Paul y Pilar Barden. Dirección: José Tamayo. ¡Un estallido contagioso de alegría!

BENAVENTE.—(2221864.) 7 y 10,30: Carlos Ballesteros y Silvia Tortosa en Los derechos de la mujer. La comedia de más éxito de Alfonso Paso. ¡Un éxito mundial del humor español!

CALDERON.—7, 10,30: El ídolo de Madrid, Manolo Escobar, presenta Su nuevo espectáculo 1975-76, con Rosita Ferrer, Raúl Sender, Augie and Margo, Los Rocieros de Huelva, Ballet Lina y Miquel. Dirección artística, Manolo Escobar. Dirección musical: Luis Posadas. Acontecimiento espectacular.

CLUB.—(Avenida José Antonio, 35. Bajos Palacio Música.) 7,15 y 10,45 noche: Cuatro años de Monolo Gómez Bur y su gran compañía en La soper. Versión española de J. J. Arteche. El mayor éxito cómico de todos los tiempos. Sábados y vísperas, 7,15 y 11.

COMEDIA.—7 y 10,15: Manuel Collado presenta a José Luis López Vázquez en Equus (de Peter Shaffer). Con Margot Cottens, Luis Peña, la colaboración especial de Ana Diosdado y María José Goyanes, y en el papel de «Alan» Juan Ribó. Escenografía: Antonio Cortés. Dirección: Manuel Collado. (Se ruega puntualidad.)

COMICO.—(2274537. Paseo Delicias, 41. Metro Palos de Moguer.) 7, 10,30: ¡Vuelve en su cuarto año de éxito! Compañía María Luisa Merlo y Carlos Larrañaga en Pato a la naranja. ¡Arrolladoramente divertida! ¡Dos mil representaciones en Madrid!

ESLAVA.—(2665440.) 7 tarde y 10,30 noche: Compañía Irene Gutiérrez Caba con Carlos Estrada en el estreno Una vez al año. De Bernard Slade; adaptación de Artime y Azpilicueta. Dirección: Luis Escobar.

FIGARO.—7 y 10,45: Compañía José Rubio, Enseñar a un sinvergüenza. De Alfonso Paso. ¡Un torrente de carcajadas! Presentación teatral de María Garralón, José Montaña, Esther Gala y la colaboración de Mary Delgado. Más de 2.000 representaciones.

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778. Metro Banco.) 7 tarde y 11 noche: Una visita inmoral a la hija de los embajadores (de Tortuato Luca de Tena). Una comedia diverti-

dísima. Los miércoles, descanso compañía.

LARA.—(Tel. 2211631.) 7 y 10,30: La resistible Ascensión de Arturo Ui (de Bertolt Brecht). Versión: Camilo José Cela. Dirección: Peter Fintzi y José Luis Gómez. «Se puede estar o no de acuerdo con este teatro, pero... Por fin tenemos teatro» (Posible).

LATINA.—(Tel. 2652835. El palacio de la revista.) 7 tarde y 10,30 noche (sábados y vísperas de fiesta, 7 y 10,45). Colsada Presenta la gran compañía de revistas de Tony Leblanc con la maravillosa supervedette Mary D'Arcos en el fabuloso espectáculo Mujeres con sexy-bum. Letra: Tony Leblanc y J. Gómez de Siquera. Música: Tony Leblanc. Con las primerísimas figuras Antonio Fúnez, Pepita Ródenas, Nino Rivero, Anelita, Canito y el Ballet Internacional Arc-Enciel. Un espectáculo divertido, frívolo, con las mujeres más sexy. ¡Éxito apoteósico!

MARAVILLAS.—(4465730.) Hoy, 7 y 10,30: ¡Cuatro años de éxito: Compañía Pedro Osinaga, con Erica Wallner y José Cerro, en Sé infiel y no mires con quién. ¡El éxito de los éxitos! Con Julia Caba Alba, en la «Señorita Smith». ¡Arrolladoramente cómica! El espectáculo que ha pulverizado todos los records de permanencia en cartel y asistencia de espectadores.

MARIA GUERRERO.—Hoy, 6,45 tarde y 10,15 noche: La compañía nacional María Guerrero presenta: Misericordia (de Pérez Galdós). Adaptación: Alfredo Mañas. Dirección: José Luis Alonso. ¡Tres últimos días!!

MARQUINA.—(Prim. 11. Teléfono 2318467.) Hoy, 7 y 10,30: Compañía de Actores Asociados presenta Los chicos de la banda (de Mart Crowley; adaptación, Artime y Azpilicueta). Reparto, por orden de aparición: Manolo Galiana, Andrés Resino, Ramón Corroto, Damián Velasco, Joaquín Kraemmel, Julio Gasette, Ricardo

Tundidor, Juan Pedro, José Luis Pellicena. Dirección: Jaime Azpilicueta. Importante: Una comedia para personas muy formadas. Descanso, miércoles.

MONUMENTAL.—Hoy, 7 tarde y 10,30 noche: Concierto en Rock, sobre el mundialmente famoso musical Hair. Por la Compañía Original de Londres y New York. Versión musical y coreográfica original. Venta de localidades, desde 50 pesetas, con tres días de antelación.

MUÑOZ SECA.—(Plaza del Carmen, 2219047.) Hoy, 7,15 y 10,45: Las corsarias. Versión original íntegra. 40 figuras en escena. Gran orquesta. Diviértase, riase de lo lindo con el mejor espectáculo musical comp.

REINA VICTORIA.—7, 10,30: Alberto Closas y Mary Carrillo en ¡Por qué corres, Ulises?, de Antonio Gala. Con Victoria Vera en «Nausica». Margarita Calahorra, Angel L. Yusta. Colaboración: Rosario-García Ortega.

ZARZUELA.—Hoy, 10,30 noche: Inauguración temporada. Compañía Lírica Nacional. El rev que rabió. Una de las más grandes obras del género lírico español. Libro de Ramos Carrión y Vital Aza. Música de Ruperto Chapí. Grandes cantantes, actores, coros, ballets, rondalla y orquesta titular del teatro de la Zarzuela. Dirección musical: M. Moreno Buendía. ¡Un fabuloso espectáculo musical de nuestro tiempo! Dirección: José Tamayo.

ZARZUELA.—Mañana sábado, día 29 10,30 noche: Inauguración de la temporada África. Compañía Lírica Nacional. El rev que rabió, una de las más grandes obras del género lírico español. Libro de Ramos Carrión y Vital Aza. Música de Ruperto Chapí. Grandes cantantes, actores, coros, ballets, rondalla y orquesta titular del teatro de la Zarzuela. Dirección musical: M. Moreno Buendía. ¡Un fa-



buloso espectáculo musical de nuestro tiempo. Dirección: José Tamayo.

**cines**

## NUMERADA

ALBENIZ-CINERAMA. (2220200. Paz, 11.)—6 y 9,30 (fest., matinal, 11): My fair lady. (Rep.) 14 y T. acomp.

AMAYA. (4484169. Martínez Campos, 7.)—4,30, 7 y 10: Furtivos. 18.

AVENIDA. (2217551.)—4,30, 7, 10: El prisionero de la Segunda Avenida (Jack Lemmon, Anne Bancroft). Director: Melvyn Frank. Panavisión. Technicolor. Tolerada. Tercera semana.

BENLUIRE.—3,30, 6,30, 9,45: Candilejas (Charles Chaplin, Claire Bloom; tolerada). Pases película: 3,50, 6,55, 10,10.

BILBAO. (4475897. Fuencarral, 118.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): ¡Eva! ¿qué hace ese hombre en tu cama? 18.

BULEVAR. (2472860. Alberto Aguilera, 56.)—4,30, 7 y 10 (visp. fest., 4,30, 7 y 10,30): El furor del dragón. 18 y may. 14 acomp.

CALLAO. (225801. Plaza Callao, 3.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): La joven casada. 18.

CAPITOL. (2222229. Av. José Antonio, 41.)—7 y 10 (visp. fest., 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): Rollerball. 18.

CARLOS III. (2750002. Goya, 3.)—7 y 10,30 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): Perfume de mujer. 18.

CID CAMPEADOR. (2762161. General Mola, 26.)—4,30, 7 y 10: La ranja mecánica. 18.

COLISEVM.—7 y 10: Las adolescentes. Filme de Pedro Masó. Eastmancolor. Mayores 18 años. ¡El suceso del día!

CONDE DUQUE. (4484870. Alberto Aguilera, 4.)—4,30, 7 y 10 (visp. fest., 4,30, 7 y 10,30): El veredicto. 18.

CONSULADO. (2394747. Atocha, 38.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): ¡Eva! ¿qué hace ese hombre en tu cama? 18.

ESPAÑOLETO. (2445492. Fernández de los Ríos, 67.)—7 y 10 (visp. fest., 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): Malizia. 18.

FUENCARRAL.—7, 10: Pupa, Charlie y su gorila (color; Sofía Loren, Marcello Mastroianni). Mayores dieciocho años y de catorce acompañados.

GRAN VIA. (2470953. Av. José Antonio, 65.)—7 y 10 (visp. fest., 4,15, 7 y 10,30; fest., 4,15, 7 y 10): Los buenos días perdidos. 18.

LOPE DE VEGA. (2472011. Av. José Antonio, 53.)—5,30 y 9,30: Pases película, 5,40 y 9,40: El padrino (segunda parte). 18.

LUCHANA. (4460039. Luchana, 38.)—7 y 10 (visp. fest., 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): El secreto. 18.

MOLA.—4,30, 7, 10,15: Pero... ¿dónde está la séptima compañía? Un film de Robert Lamoureux. Color. Tolerada.

NOVEDADES. (Orense, 26. Complejo AZCA.)—4,30, 7, 10,15: Pero... ¿dónde está la séptima compañía? (Un film de Robert Lamoureux.) Color. Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA.—4,30: Franco ese hombre. Color. Tolerada. 7 y 10: Pánico en la ciudad (Jean Paul Belmondo, Lea Massari). Color. Un filme de Henri Verneuil. «Nunca el cine de acción llegó tan lejos».

PALACIO DE LA PRENSA. (Teléfono 2219900. Plaza Callao, 4.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): Breve encuentro. 18.

PALAFOX. (4461887. Luchana, 15.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): Las bodas de Blanca. 18.

PAZ-TODD-BO.—(Teléfono 4464566.) 7, 10: El Libro del Buen Amor. Patxi Andion, Blanca Estrada, Mónica Randall, Josita Hernán. La película española considerada como la más aperturista. 18 años.

PRINCESA. (2443811. Princesa, 63.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): Perfume de mujer. 18.

PROYECCIONES CINERAMA. (Teléfono 4482782. Fuencarral, 134.)—7 y 10 (visp. fest., 7 y 10,30): Joe y Margherita. T.

REAL CINEMA CINERAMA. (Teléfono 2485918. Plaza Isabel II, 7.)—7 y 10 (visp. fest., 7 y 10,30): Trasplante a la italiana. (Rep.). 18.

RIALTO.—7,15 y 10: Curso del 44 (Gary Grimes Debbora Einters, Jerry Hauser, Oliver Connat). Technicolor. (Tan excepcional como Verano del 42).

RICHMOND. (2255275. Goya, 25.)—7 y 10 (visp. fest., 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): El secreto. 18.

ROXY A. (4461624. Fuencarral 123.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): El adúltero. 18.

ROXY B. (4461623. Fuencarral, 12.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; visp. fest., 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): Yo soy Fulana de Tal. 18.

SALAMANCA. (2260823. Conde Peñalver, 8.)—4,30, 7 y 10 (visp. fest., 4,30, 7 y 10,30): Caza implacable. 18.

TORRE DE MADRID. (2471657. Princesa, 1.)—4,30, 7 y 10 (visp. fest., 4,30, 7 y 10,30): El secreto. 18.

VELAZQUEZ. (2750014. Velázquez, 85.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): Breve encuentro. 18.

VERGARA. (2267472. Goya, 67.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): ¡Eva! ¿qué hace ese hombre en tu cama? 18.

## CONTINUA

ALBA. (2270785. Duque de Alba, 4.)—Continúa 10: 50 millones y una mujer y Más oscuro que el ámbar. 18.

ALVI. (2548955. Joaquín García Morato, 132.)—Continúa 4,30 (fest., 4,30, 7 y 10): El amor es un extraño juego. (Rep.). 18.

AMERICA. (2278028. Paseo Delicias, 83.)—Continúa 4: American Graffiti y Kárate. 18.

APOLLO. (4476818. Fernández de los Ríos, 34.)—Continúa 4: Crezy, mujer objeto y Ni el mar ni la arena (estreno). 18.

ARAGON. (2675452. Alcalá, 334.)—Continúa 4,30 (fest., 4): El último tren de Gun Hill y La última oportunidad. 18.

ARAVACA (Madrid). (2070721. Osa Mayor, 87. Coche línea paseo Moret, esquina Moncloa. Sesión continua; lab., 6; visp. de fest., 5; fest., 3,30): Cambio de programas: Jueves y domingos. Selectos programas dobles.

ARGENTINA. (Gran San Blas.)—Continúa 5: Espadas sangrientas y Encuentro en Marrakech. 18.

ASTORIA. (4646490. Paseo Extremadura, 9.)—Continúa 4,30 (fest., 4): Había una vez un circo y Vidas en peligro. T.

AZUL. (2479949. Av. José Antonio, 76.)—Continúa matinal, 11: El amor del capitán Brando. 18.

BAHIA. (2464697. Cartagena, 39.)—Continúa 4: Muñecas ahorcadas y Ni el mar ni la arena (estreno). 18.

BEQUER. (2696048. Antonio Vicent, 34.)—Continúa 5 (fest., 4): Mi nombre es... ninguno y Kárate en Ceylán. 14 y T. acomp. Jueves: 99,44 por 100 muerto y La leyenda de la mansión del infierno. 18. Domingo: El padrino de Hong Kong y La llamada del lobo. 18.

BRISTOL. (4782343. Melquíades Biencito, 8.)—Continúa 5 (fest., numeradas, dos sesiones): La casa de cristal y Sólo matan a su dueño. 18.

CANCELLER. (4043471. Alcalde López Casero, 15.)—Continúa 4,30 (fest., 4,30, 7 y 10): El amor es un extraño juego. (Rep.). 18.

CANDILEJAS. (4671361. Plaza Luca de Tena, 1.)—Continúa 4: Perdida en la ciudad y Ayer, hoy y mañana. 18.

CAPRI. (2523528. Narciso Serra, 8.)—Continúa 4,30 (fest., 4): Mi nombre es... ninguno y Olvida los tambores. 18 y may. 14 acomp.

CARLTON. (4014127. Ayala, 95.)—Continúa 4: Perdida en la ciudad y Ayer, hoy y mañana. 18.

CAROLINA. (2793139. Bravo Murillo, 202.)—Continúa 4,30: El hombre de Mekintosh y Drácula contra Frankenstein. 18 y may. 14 acomp.

CARRERAS.—10 mañana: Crimen On the Rocks y Miércoles de ceniza.

CARTAGO. (Cerrado hasta mediados de diciembre.)

CERVANTES. (2228109. Corredora Baja, 39.)—Continúa 4,30: Visiones de un italiano moderno y Pelham 1-2-3. 18.

CIUDAD LINEAL. (2590704. López de Hoyos, 307.)—Continúa 4,45: Tocata y fuga de Lolita y Sólo matan a su dueño. 18.

COIMBRA. (2608935. Av. Oporto, 41.)—Continúa 5 (sáb., y fest., 4): Del amor y de la infidelidad y Un hombre llamado Caballo. 18.

CONCEPCION. (4048647. Plaza Virgen del Romero, 7.)—Continúa 4: Perdida en la ciudad y Ayer, hoy y mañana. 18.

COPACABANA. (2691082. Almendrales, 37.)—Continúa 5 (sáb., y fes., 4): Vudú sangriento y Un hombre llamado Caballo. 18.

CRISTAL. (2345107. Bravo Murillo, 120.)—Continúa 3: El amuleto del diablo y El hombre, el orgullo y la venganza. 18.

CHAMARTIN. (2791621. Bravo Murillo, 318.)—Continúa 3: El luchador manco y Cielo rojo al amanecer. 18.

EL PILAR. (2011020. Av. Betanzos, 37.)—Continúa 5 (fest., 3): Sin confirmar programación.

EMPERADOR. (2431151. Fernández de los Ríos, 59.)—Continúa 4: Apasionada y El Trepal. 18. Jueves: En anticristo y Dormir y ligar, todo es empezar. 18.

ESPAÑA. (2695670. Gral. Ricardos, 4.)—Continúa 4,30: Harry el fuerte y Viva Marial. 18. Domingo matinal, 11,30: El profesor Hiypp y Tarzán y la sirena. T. Martes cerrado por descaño.

EUROPA. (2331048. Bravo Murillo, 160.)—Continúa 4: El Emperador del norte y Un hombre llamado Caballo. 18.

ESPAÑA (Campamento). (2181703. Sebastián Alvaro, 12.)—Continúa 4,30 (fest., 3,30): 007 vive y deja morir y Pánico en el transiberiano. 18 y may. acomp. Miércoles: Judas, toma tus monedas y Vuelo al infierno. 18. Sábado: La furia del tigre amarillo y Olvida los tambores. 18.

ESPRONCEDA.—(Alonso Cano, 28. Teléfono 2530168.) De lunes a viernes, continúa 4, hasta 8,45 (sábados y domingos, 4 a 10,15). Aventuras de Lucky Lucke (dibujos animados) y Las locas aventuras de Rabbi Jacob (Louis de Funes). Toleradas. Lunes a viernes, continúa 9 noche (sábados y domingos, sesión única a las 10,30). Johnny cogió su fusil. Mayores dieciocho años.

EXCELSIOR. (4772541. Av. Albufera, 43.)—Continúa 4,30 (fest., 4): Había una vez un circo y Vidas en peligro. T.

EXTREMADURA. (4641092. Paseo de Extremadura, 152.)—Continúa 5: El último testigo. (Rep.). 18.

FALLA. (2281710. Colegiata, 9.)—Continúa 5 (sáb., y fest., 4): Perdida en la ciudad y Ayer, hoy y mañana. 18.

FANTASIO. (4017171. José Ortega y Gasset, 63.)—Continúa 4,30 (fest., 4,30, 7 y 10,30): El Bestione. (Rep.). 18.

FATIMA. (4610243. Av. Nuestra Señora de Fátima, 15.)—Continúa 5 (festivos, 4): Una casanova en apuros y Encuentro en Marrakech. 18.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9, final Goya.) 5: Gorgo y Superman se citan en Tokio y El abuelo tiene un plan. Toleradas.

FELIPE II. (4014478. Fuente del Berro, 29.)—Continúa 4,30 (fest., 4): Fiel a su mandato y Bello, honesto, emigrado a Australia, quiere casarse con chicha itocada. 18.

FLORIDA. (4710402. General Ricardos, 103.)—Continúa 5: El último testigo. (Rep.). 18.

GALAXIA. (2566540. María Teresa Sáez de Heredia.)—Continúa 5 (fest., 4): Mi nombre es... ninguno y Agente 007 contra el doctor No. 14 y T. acomp. Lunes, cerrado por descanso.

GARDEN. (4395776. Plaza Corregidor Alonso Aguilar, 30.)—Continúa 5 (festivos, 4,30, 7 y 10): 24 horas de amor. 18.

GAYARRE. (2619634. Av. Generalísimo, 6.)—Continúa 4,30: Ni el mar ni la arena. 18.

GOYA. (4770234. Monte Olivetti, 5.)—Continúa 4,30 (fest., 3,30): Drácula negro y Polvo eres... 18. Miércoles, cerrado por descanso.

GRANADA. (2514624. Menéndez Pelayo, 131.)—Continúa 4: Crezy, mujer objeto y Ni el mar ni la arena (estreno). 18.

IMPERIAL.—(Tel. 2223427.) Continúa 10 mañana: Complementos. En los límites de lo imposible. Walt Disney Production presenta La isla del fin del mundo. Donald Sinden y David Hartman. Un superespectáculo inolvidable para toda la familia. Tolerada.

IDEAL. (2391213. Dr. Cortezo, 6.)—Continúa 4,30: La última explosión y Olvida los tambores. 18.

INFANTAS. (2225678. Infantas, 21.)—Continúa 4: Próximamente apertura en salas especiales, con Easy Rider.

INFANTE. (2392618. Paseo Santa María de la Cabeza, 12.)—Continúa 5: El último testigo. (Rep.). 18.

JORGE JUAN. (2261945. Jorge Juan, 98.)—Continúa 4,30: Una casanova en apuros y Encuentro en Marrakech. 18.

JUAN DE AUSTRIA. (4580248. General Mola, 291.)—Continúa 5: El jovencito Frankenstein. 18 y may. 14 acomp.

KURSAL. (4651239. Vía Carpetana, 145.)—Continúa 5 (fest., numeradas, dos sesiones): La casa de cristal y Sólo matan a su dueño. 18.

LAS VEGAS. (2671109. Hermanos García Noblejas, 17.)—Continúa 5: El Emperador del norte y Cinturón negro. 18.

LENX. (2410087. Paseo de la Florida, 13.)—Continúa 5 (fest., 4): El gran amor del conde Drácula y Polvo eres... 18. Miércoles, cerrado por descanso.

LEPANTO. (2675270. Alcalá 376.)—Continúa 4,30 (fest., 4): Un par de zapatos del 32 y Kárate. 18.

LICEO. (2606886. Marcelo Usera, 2.)—Continúa 5 (fest., 4,30, 7 y 10): 24 horas de amor. 18.

LIDO. (2793085. Bravo Murillo, 200.)—Continúa 4,30: El último testigo. (Rep.). 18.

LOPEZ DE HOYOS. (2613833. López de Hoyos, 71.)—Continúa 5: Trinidad y Sartana, dos angelitos y El viaje. 14 y T. acomp.

LOS ANGELES. (4611514. Gral. Ricardos, 188.)—Continúa 5: El amor es un extraño juego. (Rep.). 18.

LUCEO. (4631266. Sepúlveda, 111.)—Continúa 5 (fest., 4): Jueves a domingo: Ivanhoe y Lo verde empieza en los Pirineos. 18.

LISBOA. (4634704. Paseo Extremadura, 152.)—Continúa 5 (fest., numeradas, dos sesiones): Novios de la muerte y Sólo matan a su dueño. 18.

MADRID.—Continúa 10 mañana: Estreno en doble programación. Scorpio y Sartana en el valle del Oro. Ambas color. Cinemascope. Mayores 18 años.

MAGALLANES. (4452162. Magallanes, 11.)—Continúa 4: Miércoles de Ceniza y Un hombre llamado Caballo. 18.

MARVI. (2450615. Cartagena 89.)—Continúa 5 (sáb., y fest., 4): Perdida en la ciudad y Ayer, hoy y mañana. 18.

METROPOLITANO. (2330550. Avenida Reina Victoria, 12.)—Continúa 4: Un casanova en apuros y Encuentro en Marrakech. 18.

MONTECARLO. (2396899. Embajadores, 152.)—Continúa 4,30: Se armó el belén y Vidas en peligro. 14 y T. acomp.

MONTERA. (2211063. Montero, 40.)—Continúa 11: De profesión: Polígamo. 18.

MONTIJA. (2331528. Bravo Murillo, 121.)—Cerrado por reforma.

MORASOL. (4155847. Pradillo, 6.)—Continúa 5: La loba y la paloma y El precio de un hombre. 18.

MORATALAZ. (4393055. Gta. Pablo Gernica.)—Continúa 4,30 (sáb., y fest., 4): Las colocadas y Un hombre llamado Caballo. 18.

MUNDIAL. (2673652. Alcalá, 382.)—Continúa 4,30 (fest., 4): El comando del dragón y El gran amor del conde Drácula. 18.

MURILLO.—4: Los vengadores del karate y Algo más que amigos.

NARVAEZ. (2742431. Narvárez, 38.)—Continúa 4,30: El jovencito Frankenstein. 18 y may. 14 acomp.

NIZA. (2696693. Marcelo Usera, 86.)—Continúa 4: Un casanova en apuros y Encuentro en Marrakech.

ODEON. (2286481. Encomienda, 16.)—Continúa 5: Operación Dragón y Sólo matan a su dueño. 18.

OLIMPIA. (2274622. Valencia, 2.)—Continúa 4: Matrimonio al desnudo y Un botín de 500.000 dólares. 18.

OPORTO. (2606885. Av. Oporto, 6.)—Continúa 4,45 (fest., numeradas, dos sesiones): Operación Dragón y Sólo matan a su dueño. 18.

PALACIO DEL PROGRESO. (Teléfono 2273816. Plaza Tirso de Molina, 1.)—Continúa 5: Canciones de nuestra vida. T.

PARIS. (4771130. Carlos Martínez Álvarez, 1.)—Continúa 5: Dillinger y Cinturón negro. 18.

PAVON. (2272315. Embajadores, 11.)—Continúa 4: Heroísmo anónimo y Encuentro en Marrakech. 18.

PLEVEL. (2225474. Mayor, 6.)—Continúa 10: Los violentos del Kelly y Odio mi cuerpo. 18.

POSTAS. (2317327. Postas, 7.)—Continúa, matinal, 10: En la cresta de la ola y No profanar el sueño de los muertos. 18.

PRINCIPE PIO.—3,30: ¿Quién le ha visto morir? y Billy dos sobreros. Mayores 18 años.

QUEVEDO. (4489822. Bravo Murillo, 5.)—Continúa 3: Las ocho campanadas y Trasplante siciliano. 18.

REGIO. (2346018. Raimundo Fernández Villaverde, 8.)—Continúa 5 (fest., 4,30, 7 y 10): 24 horas de amor. 18.

REX. (2471237. Av. José Antonio, 43.)—Continúa matinal, 11: Corrupción de menores. 18.

RIO. (4778340. Melquíades Biencito, 7.)—Continúa 4: En la cresta de la ola y No profanar el sueño de los muertos. 18.

RIVIERA. (2650755. Mármol, 5.)—Continúa 5: Coraje, sudor y pólvora y Los implacables, patrulla especial. 18 y may. 14 acomp. Martes, cerrado por descanso.

SAN CARLOS.—Continúa 4: Sumario sangriento de la pequeña Estefanía y El reprimido. Mayores dieciocho años.

UNIVERSAL CINEMA.—5: Clara es el precio. Amparo Muñoz. «Miss Universo». Una película interesantísima. Mayores 18 años.

ALEXANDRA. (2422912. San Bernardo, 29.)—Continúa, matinal, 11, numeradas 10 (visp. fest., numeradas, 10,30): Cowboy de medianoche. 10.

BELLAS ARTES.—Hoy, continúa 11 mañana: Estreno exclusivo. Sólo en esta sala (38 semanas en París). Aquirre, la cólera de Dios. Technicolor de Werner Herzog. Versión alemana, subtitulada. Pases película: 11, 12,50, 2,40, 4,35, 6,30, 8,20 y 10,15. Premio de la crítica francesa a la mejor película extranjera del año 1975.

CALIFORNIA. (2440058. Andrés Melado, 47.)—4,30, 7 y 9,45 (visp. fest., 4,30, 7 y 10,15): País, S. A. Tolerado (ver estreno cont., en cartel).

DRUGSTORE. (2328643. Fuencarral, 101.)—Continúa, matinal, 11: El adiós en Londres. 18.

DUPLEX CINEMA. (2620002. Sala 1. General Oraa, 59.)—Continúa 4: Pink Floyd at Pompeii. T.

GALILEO. (2536024. Galileo, 100.)—Continúa 4 (fest., 4,30, 7 y 10): El adiós en Londres. 18.

PALACE.—Continúa 4,30: Galileo. Un filme de Liliana Cavani. Con Cyril Cusack y Lou Castel. V. O. integra subtitulada. (Pases película: 4,50, 6,40, 8,35 y 10,30.)

PEÑALVER.—Continúa 4,30: Belle de jour (de Luis Buñuel), con Catherine Deneuve, Jean Sorell y Michael Piccoli. Gran Premio «León de Oro» del Festival de Venecia. Versión totalmente integra subtitulada. Pases película: 4,30, 6,30, 8,25, 10,20.

POMPEYA.—Matinal. Continúa, 11,30: numerada, 7, 10: Touche pas la femme blanche (No tocar a la mujer blanca), de



## El destino de España

### DECISIVO PARA EUROPA

(sobre todo para Francia)

#### Favorable reacción de la opinión francesa

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.) «Para Europa, para Francia sobre todo, el destino de España puede ser decisivo», escribió ayer en el editorial de «Le Figaro» su director, el académico Jean d'Ormesson, el mismo Jean d'Ormesson que hace una semana ilustraba la primera página de su periódico con un artículo («El viejo y la muerte»), que no pasará a las antologías del buen gusto.

Pero lo cierto es que, en esta hora de la historia de España (de la historia de Europa), se imponía la reflexión, aunque ésta sea puramente egoísta. En el centro de la meditación de circunstancias aparece el viaje del Presidente Giscard d'Estaing a Madrid. Según Michel Schifres, de «Le Quotidien de Paris», ese viaje y esa presencia en la ceremonia de San Jerónimo el Real, tiene tres fines:

— Una preocupación económica. Para Francia, cuya dependencia comercial del país vecino es evidente, ese gesto era inevitable.

— Una inquietud política. El desarrollo de los acontecimientos en el sur de Europa, concretamente en Portugal, obliga a un mayor entendimiento con España, con el fin de evitar «situaciones contagiosas».

— Una ambición europea. La incorporación de España a la Comunidad Europea es necesaria y hasta urgente y se imponía esta manifestación de amistad en una hora decisiva para el futuro de España.

Como todos los franceses, salvo los que hayan sufrido los efectos de la huelga de los servicios eléctricos, han podido seguir en directo, en color y con una extraordinaria perfección —no han faltado los piropos para los técnicos de Televisión Española— el desarrollo de las ceremonias y actos de hoy, lo que les pueda decir tal o cual resentido, mal informado o peor intencionado de los comentaristas, se quedará para agua de borrajas.

## Eco en Italia

CIUDAD DEL VATICANO, 27. (Pyresa.)—Buena parte de la primera plana del órgano de la Santa Sede de ayer está dedicada a la solemne ceremonia en la capital española y al intercambio de mensajes entre Don Juan Carlos y Pablo VI en los pasados días 20 y 21 de noviembre. Los vistosos titulares anuncian: «El Rey Juan Carlos de Borbón ha sido coronado hoy en Madrid.» Tras describir la llegada de Sus Majestades a la iglesia de los Jerónimos, en medio de «la muchedumbre que se había congregado a lo largo del recorrido entre la plaza de Oriente y el templo, y que vitoreaba con grandes voces al Rey y a la Reina», el «Observatore Romano» menciona las altas personalidades que, en representación de todos los Estados que mantienen relaciones con España, presenciaron la ceremonia. Seguidamente, el diario vaticano recoge amplios párrafos de la homilía del cardenal arzobispo de Madrid, Vicente Enrique y Tarancón, subrayando que se refirió también a «la figura excepcional» de Franco. Al final de la misa del Espíritu Santo, «la muchedumbre —reitera la información del órgano de la Santa Sede— volvió a aplaudir con grandes manifestaciones de entusiasmo a los soberanos, que volvían al Palacio de Oriente».

En el centro de la primera plana, el «Osservatore Romano» publica, en fin, los textos en español de los dos mensajes de Don Juan Carlos y de Pablo VI.

### DESPUES DE ASISTIR A LOS ACTOS CELEBRADOS AYER EN MADRID

### REGRESARON LAS DELEGACIONES EXTRANJERAS

MADRID, 27. (Resumen de agencias.)—En el transcurso de la tarde y noche de ayer, las diversas delegaciones extranjeras que asistieron a los actos celebrados en honor del Rey Don Juan Carlos, salieron del aeropuerto de Madrid-Barajas en dirección a sus respectivos países. En primer lugar salió la delegación holandesa y a continuación lo hicieron la de Italia, Arabia Saudí, Luxemburgo, República Federal Alemana, Bélgica, Constantino de Grecia, Japón y Kuwait. Con intervalo de pocos minutos, continuaron partiendo nuevas delegaciones. Ya a primeras horas de la noche abandonaron el aeropuerto las delegaciones del Líbano, Irán, Túnez y OCDE, así como los representantes de Malí, Camerún y Portugal. Estas delegaciones partieron del aeropuerto madrileño, tras recibir los honores correspondientes, y fueron despedidas, alternativamente, por el duque de Calabria, Carlos de Borbón Dos Sicilias, Gonzalo de Borbón y el primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluce.

## El Consejo de Ministros del Consejo de Europa

### ESTUDIO LA SITUACION ESPAÑOLA

♦ "España debería entrar, cuando quisiera y pudiera, en el concierto de las naciones europeas, al que pertenece naturalmente"

PARIS. (Efe.)—El Consejo de Ministros del Consejo de Europa, reunido ayer en París bajo la presidencia del ministro francés de Asuntos Exteriores, Jean Sauvagnargues, estudió, entre otros temas, «la situación en España».

El jefe de la delegación francesa, Bernard Destrem, declaró que Francia estimaba que «España debería entrar, cuando quisiera y pudiera, como es vocación de su destino, en el concierto de las naciones europeas al que pertenece naturalmente», recordó a continuación la declaración

del 4 de noviembre del Presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing, en la que manifestaba su esperanza de que «una necesaria evolución democrática de España la aproxime a Europa y a Francia, dispuesta a manifestarle amistad y comprensión».

Unos doce oradores intervinieron en la discusión del tema, todos ellos manifestando la esperanza de que España se una a la familia de las naciones democráticas.

### RODRIGUEZ DE VALCARCEL, EN LA ZARZUELA

MADRID, 27. (Pyresa.)—A última hora de la tarde llegó al Palacio de La Zarzuela el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, Alejandro Rodríguez de Valcarcel, que cesó ayer en su cargo.

Por otra parte, fuentes dignas de crédito informaron a Pyresa que se suspendieron a partir de la mencionada hora las visitas y audiencias que Su Majestad el Rey tenía previsto conceder para ayer tarde.

Las mismas fuentes añadieron que a las nueve de la noche era esperado en el Palacio de La Zarzuela el Príncipe Felipe de Edimburgo, invitado a cenar por los Reyes.

### ARGENTINA: MISA DE REQUIEM POR FRANCO

### ASISTIO LA PRESIDENTE

BUENOS AIRES. (Efe.)—La Presidente de Argentina, María Estela de Perón, asistió a una misa de réquiem que el embajador de España, Gregorio Marañón Moya ofreció ayer por el eterno descanso del alma del Generalísimo Francisco Franco, en la catedral metropolitana.

El oficio religioso estuvo a cargo del arzobispo de Buenos Aires, monseñor Juan Carlos Aramburu. Estuvo presente el nuncio apostólico.

Asistieron ministros del Gobierno.

La Jefe del Estado, el embajador de España y su esposa presenciaron el solemne acto religioso y recibieron el sacramento de la Eucaristía. El arzobispo de Buenos Aires y primado de Argentina, destacó en su homilía la entereza del Caudillo de España, que en su testamento político «la última lección del maestro hizo profesión de su fe cristiana, dando un magnífico ejemplo postrero de profunda religiosidad».

## En los incidentes de la cárcel de Carabanchel

### 23 PERSONAS, DETENIDAS

● Entre ellas se encuentran Aurora Bautista, María Luisa San José y varios periodistas

MADRID. (Pyresa.)—Destacamentos policiales estacionados en las inmediaciones de la prisión provincial de Carabanchel detectaron sobre las diez de la mañana de ayer la presencia de grupos que sucesivamente fueron aumentando en número hasta alcanzar, una hora después, un total de aproximadamente 1.500 personas.

La concentración respondía a consignas impartidas por medio de propaganda ilegal por organizaciones subversivas, tales como el Partido Comunista de España, Comisiones Obreras y FRAP, en las que se pedía la presencia de grupos para recibir a los presos que iban a ser puestos en libertad en cumplimiento del decreto de indulto recientemente promulgado. Para tomar parte en esta concentración habían sido, asimismo, convocados los medios informativos extranjeros, varios de cuyos representantes se hallaban en el lugar, y cuyos medios habían anunciado en sus servicios de madrugada varias horas antes de la fijada para la concentración, que ésta tendría lugar.

Como los congregados fueron invitados a dispersarse, ya que por trámites administrativos la puesta en libertad iba a demorarse, los grupos concentrados agredieron a la Fuerza Pública, contra la que arrojaron piedras mientras proferían gritos de «¡Muera!»; otros gritos subversivos, entre ellos los de «¡Viva el comunismo!», lo que motivó la intervención de las Fuerzas del Orden, que se vieron precisadas a dar una carga e, incluso, a utilizar los coches-manguera, consiguiendo el fraccionamiento de los concentrados. Uno de los grupos dispersos logró cortar durante unos momentos el tráfico rodado en la calle de Valmojado; otro, intentó hacer lo mismo en la calle de Eugenia de Montijo, y un tercero, numéricamente inferior, se dirigió hacia el parque de Carlos Arias.

Al frente de la manifestación, saludando con el puño en alto y profiriendo los citados gritos subversivos, figuraban las siguientes personas, que fueron detenidas:

Aurora Bautista Zumel, actriz; José Fernández Comerzana-Calvo, periodista; María del Car-

men Rodríguez-Sepúlveda Ferrero, periodista; Juan Ruiz Moreno, actor; María Luisa San José Seivanes, actriz; Francisca del Romero Guerrero, estudiante del Liceo Francés; Julián Gilaberte Fernández, electricista de la empresa CASA; Angej Marco Doncel, estudiante de tercero de Derecho; Adolfo Gilaberte Fernández, fresador de la empresa CASA; Tirsia Terrón Ramos, soldadora de la empresa Intelsa; Santiago Emilio Gil Rodríguez, estudiante de segundo de Económicas; Raúl Jiménez Tamborino, administrativo del Banco Central; Froilán Martín Redondo, mecánico de la empresa Wassman; Sofía Latiesa Rodríguez, administrativa del Banco Central; Antonio Martín Martínez, transportista; Francisco Javier Morillo Morillo, administrativo del Banco Central.

María Beiró Crespo, administrativa del Banco Central.

Vicente Benito Suárez, administrativo del Banco Central.

Al actor Juan Ruiz Moreno se le ocupó un pánfleto cuyo texto convocaba para las once horas de la mañana de hoy a una manifestación ante la Prisión Provincial de Carabanchel, firmado por el Comité local de FUS-FRAP, fechado el día 24 del actual mes de noviembre, así como una declaración del Comité Provincial de Madrid del Partido Comunista de España y otros escritos de organizaciones clandestinas. A Francisco Javier Morillo Morillo se le ocupó un ejemplar de una poesía de Pablo Neruda contra el General Franco. Todas estas detenciones fueron practicadas por la Policía Armada, según han informado a Pyresa fuentes oficiales.

Por la Guardia Civil y por los mismos hechos fueron detenidos:

Fernando Jáuregui Campuzano, periodista.

Antonia Benito García, periodista.

Juan Antonio Legaz Pulido, administrativo del Banco Central.

Isabel Benito García, periodista.

Una vez que todos los detenidos prestaron declaración en la Dirección General de Seguridad pasaron a disposición del juez de guardia.



## Naciones Unidas

# PLAN WALDHEIM SOBRE EL SAHARA

- **Consta de tres partes: Primera: Retirada de España del territorio Segunda: Cesión de la administración durante seis meses a la ONU Tercera: Un comité de expertos de las Naciones Unidas organizará el referéndum**

- **Los bloques pro y anti acuerdo de Madrid van acercándose a un punto de aceptación mutua en una salida alternativa**

NACIONES UNIDAS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Félix Ortega.)—Los bloques pro y anti acuerdo de Madrid van acercándose lentamente a un punto de aceptación mutua en una salida alternativa, representada por una resolución que, al parecer, va a presentar Guinea —aunque es factible que otros países se unan a la lista de copatrocinadores— que, sin mencionar para nada al acuerdo tripartito, reafirma las conclusiones del Tribunal Internacional de Justicia, del informe de la misión visitadora y vuelve a sacar a la luz el «Plan Waldheim» sobre el Sáhara, de administración de la ONU y organización por ella de un referéndum autodeterminador.

La situación ha llegado a extremos muy ásperezos. De los debates se desprende que, como dijo Ghana ayer por la mañana, muchos países no renunciarán al principio de la autodeterminación «ni por solidaridad» de bloque. Por ello era preciso encontrar el punto medio. Y como ningún orador del grupo que ha defendido los acuerdos de Madrid ha negado el principio de la ONU en el asunto, la salida es la resolución africana, que parece presentará Guinea cuando termine la discusión sobre ella.

Globalmente, la resolución reafirma el principio de autodeterminación y hace suyas las conclusiones del informe de la misión visitadora y el Tribunal Internacional de Justicia en su acepción pura y sin interpretaciones. No era «terra nullius», no había soberanía de nadie, y el deseo de la población, sea cual sea, priva sobre todas las cosas. Luego, resucita el aletargado «Plan Waldheim», considerado por este corresponsal antes de del acuerdo de Madrid como la única salida aceptable a «todas» las partes, y al que nunca negó Marruecos la posibilidad final, de no haber otra cosa. Mauritania lo había aceptado ya en principio, si así lo quería la ONU. Y Argelia y España lo aceptaron de entrada.

El Plan tiene tres partes. Primera, retirada de España del territorio. Segunda, cesión de la administración durante seis meses a las Naciones Unidas. Cierta número de tropas españolas quedarían convertidas automáticamente en cascos azules de la organización mundial para mantener el orden en el territorio. Finalmente, durante esos seis meses, un comité de expertos de la ONU organizará un referéndum en el que, libremente y sin interferencias, la población expresará sus deseos sobre el futuro. Las preguntas incluirán independencia y anexión a Marruecos y Mauritania.

### Distintas opiniones

Ni siquiera el día de «acción de gracias» fiesta nacional americana, detuvo las sesiones de la cuarta comisión. Seis países intervinieron a favor de la autodeterminación y contra el acuerdo y tres en favor. La lista, entre cuarta comisión y asamblea general, donde el tema apareció el miércoles, incluye ya veintiuna intervenciones a favor de la absoluta autodeterminación de la población del Sáhara sin interferencias y cuatro intervenciones a favor de la declaración tripartita. Asimismo, en la sesión de tarde de la Asamblea General, cuatro países aludieron, de pasada, al tema, colocándose en el sector autodeterminador, si bien el debate no se refería al Sáhara, sino a los territorios aún por descolonizar en general.

Los cuatro países que apoyan el acuerdo de Madrid —insistimos, exceptuando siempre la opinión de España, Marruecos, Mauritania y Argelia— son Jordania, Senegal, Omán y Gabón. El bloque africano, con las excepciones mencionadas, apoya la autodeterminación. Lo mismo el bloque socialista, éste sin figuras. Los árabes están divididos según líneas de conservadurismo. Iberoamérica se une para tratar el tema hoy, pero hay datos ya para predecir que apoya masivamente la autodeterminación.

Los occidentales están callados porque, tras apoyar a los países reivindicadores, saben que el acuerdo no tiene posibilidades aquí y no van a

apoyarlo. Han esperado una resolución como la de Guinea para tomar posiciones y posiblemente apoyen en bloque también esa resolución. De momento dos de sus miembros, Canadá y Australia rompieron el silencio manifestándose a favor de la autodeterminación sin intermediarios.

El resto del Tercer Mundo también ha tomado, mayoritariamente, una posición opuesta a los acuerdos. Hoy habló Sri Lanka en términos tan duros sobre ellos que no admiten interpretaciones. India no pudo intervenir por falta de tiempo, pero su línea era la misma. En esta situación, el consenso parece altamente probable. De momento, Marruecos ha tomado ya la decisión de apoyar la resolución que presentó ante la Asamblea General el embajador de Tanzania, Salim Ahmed Salim, reafirmando la resolución 1.514 como documento básico y único de la descolonización y, como dijo Salim, «inspiración a los países y pueblos coloniales en sus esfuerzos para asegurar su autodeterminación e independencia». La resolución es prácticamente una nueva 1.514 y que incluye el envío de nuevas misiones a los territorios aún no descolonizados para recomendar a la Asamblea General «los pasos más apropiados que deben tomarse para permitir a las poblaciones de estos territorios ejercitar su derecho a la autodeterminación, libertad e independencia». El hecho de que Marruecos copatrocinara esta resolución, en un anuncio hecho público por el presidente de la Asamblea General en medio del debate fue recibido con la única interpretación posible y, desde luego, plenamente relacionado con el Sáhara español y la discusión en torno suyo.

Quedan diecisiete oradores inscritos en la lista del debate en la cuarta comisión y un número indeterminado, pero más abundante se referirá al tema en el plenario de la Asamblea. Hasta el 1 de diciembre hay tiempo para presentar proyectos de resolución, pero el guineano se perfila como el de compromiso.

Hoy sectores que desean una condena formal de los acuerdos de Madrid, pero tal condena es considerada aquí ahora como inútil, a la vista del proyecto, y no hay deseo de agresión verbal contra nadie.

### No se condena la autodeterminación

La mañana de ayer fue la bosquejada. El general Franco fue mencionado en dos ocasiones en el debate. Por Omán, en expresión de condolencia, y por Sri Lanka y Botswana, recordando muy respetuosamente la carta del general a la Asamblea General del Sáhara «rompiendo la posición nebulosa española», dijo Botswana. Para, dijo Sri Lanka, «garantizar la integridad territorial del Sáhara y la libre determinación por la población de su propio futuro». Yugoslavia, Sri Lanka (Ceilán), Bahamas, Mali, Botswana y Ghana tomaron posición conjunta contra el acuerdo y Gabón Senegal y Omán en favor. La intervención más destacada fue la de Sri Lanka, en su condición de importante miembro de opinión altamente respetada en el Tercer Mundo. El embajador Shirley Amersinghe disecó cuidadosamente el dictamen de La Haya para probar que no había soberanía de nadie sobre el Sáhara «y menos con países que no existían», dijo que «España hubiera actuado correctamente deteniendo la marcha marroquí con la fuerza de las armas» y calificó de «miserable travesti del principio de autodeterminación» a la planificada anexión del territorio. Luego tuvo palabras de elogio para la antigua posición española sobre el tema.

En esa línea se manifestaron los demás oradores. Los otros tres defendieron brevemente el acuerdo de Madrid, indicando Gabón que era distinto de la línea normal de la ONU, pero que era también «una experiencia única en el mundo».

En ningún caso se condenó el principio de autodeterminación ni el papel fundamental de las Naciones Unidas en el proceso. La resolución de Guinea, pues, tiene la puerta abierta.

## Portugal

# DIMISION DE FABIAO Y SARAIVA DE CARVALHO

- ◆ **El COPCON se integrará en el Alto Estado Mayor de las Fuerzas Armadas**

LISBOA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Andrés Kramer.) — La sublevación de los paracaidistas está cerca del punto de disolución. El único foco que queda sin dominar es la base-escuela de Tancos. En términos numéricos, alrededor de mil quinientos hombres. Su posición ya no puede prosperar. Desde el punto de vista militar están aislados, pues a estas alturas es prácticamente imposible que logren atraerse la solidaridad de otros regimientos. Tampoco parece viable que consigan el apoyo de la población. No obstante, de forma esporádica, todavía se reparten en las calles de Lisboa llamamientos firmados por un llamado «comando de Unidad Revolucionaria Antifascista». En ellos se exige la formación inmediata de «comisiones de lucha», prontas a intensificar la «movilización patriótica en las fábricas, en los campos, en los cuarteles, en los barrios». Son proclamas hinchadas de fe revolucionaria, pero al margen de la realidad. «Que nadie se rinda, que nadie se cruce de brazos, que en los cuarteles se entreguen las armas a los trabajadores.» Afirmaciones que representan hoy ilusión en una fuerza de la cual se carece.

En las fábricas del cinturón industrial de Lisboa no ha habido siquiera un paro general; en la calle la gente lo máximo que hace es preguntarse sobre los últimos acontecimientos; en los cuarteles las unidades se mantienen en estado de prevención.

En resumen, la izquierda revolucionaria que participó en esta aventura parece abandonada a su suerte. Carecían de una auténtica estrategia para tomar el poder. O como dejaba entrever el Partido Comunista, sobrevaloraron sus fuerzas. Confundieron el verbalismo revolucionario con las condiciones objetivas de este país.

La operación más importante realizada ayer fue la ocupación por parte de los comandos del regimiento de Amadora del Cuartel General del Comando Operacional del Continente (COPCON), situado en el fuerte del Alto do Duque. Una de las figuras más típicas de todo este proceso, el general «Otelo», comienza a declinar. Fue también de los que se dejó llevar por el verbalismo revolucionario.

### Comunicado del Alto Estado Mayor

A partir de hoy volverán a la calle los periódicos, a excepción de aquellos que son propiedad del Estado. Esta salvedad se debe a que fueron ellos los que en su día atacaron con mayor dureza al Gobierno desde

posiciones de «izquierda revolucionaria». Para evitar que en el futuro se vuelvan a reproducir estos «excesos» se proyecta un cambio en las plantillas de redacción, quién sabe si hasta la supresión de alguno de ellos. Los SUV (Soldados Unidos Vencerán), las comisiones de trabajadores que ocuparon las cabeceras durante una cierta época y parecían omnipotentes van a tener que demostrar ahora la proporción y la medida exacta de su importancia. No habrá nadie que les potencie. Por cierto, la información político-militar no podrá sobrepasar los límites marcados por las notas oficiales. El Estado de sitio se mantiene, aunque de una forma más suavizada. También volverán a abrir sus puertas en las próximas horas las entidades bancarias.

Por último, a las 22.00 horas, un comunicado del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas trajo en realidad las especulaciones sobre el final de la línea de «izquierda revolucionaria» en el Ejército. Dice así: «Los generales Carlos Fabiao, jefe del Estado Mayor del Ejército, y Otelo Saraiva de Carvalho, comandante de la región militar de Lisboa y del COPCON, han presentado la dimisión de los cargos que desempeñaban, siéndoles aceptada.» Interinamente, la jefatura del Ejército pasa al teniente coronel de Infantería Ramalho Eanes, que para tal efecto ha sido ascendido a general. En cuanto al COPCON, se considera que su supervivencia «perjudicaría la cohesión de la estructura militar», por lo que se ha decidido que esta parte del aparato militar quede integrada a partir de este momento en el Alto Estado Mayor de las Fuerzas Armadas. El último párrafo del comunicado confirma al brigadier —antiguo capitán— Vasco Lourenço como jefe de la región militar de Lisboa. La hora de los «Otelo», de los «Fabiao», de los «hombres de la quinta división», de aquel «ralis revolucionario», ha pasado. Es el momento de los militares no radicales, como Melo Antunes, como Vasco Lourenço, como el propio Costa Gomes. Detrás de ellos hay oficiales puramente profesionales —ideológicamente calificados de derechistas— (es el caso del coronel Jaime Neves) que pueden estar todavía esperando su hora. «Hay coroneles más capacitados que Vasco Lourenço para mandar la región militar de Lisboa: son palabras que no hay que olvidar. Pertenecen a Jaime Neves. O, tal vez, el jefe del regimiento de comandos de Amadora ha cambiado de opinión. La comprobación nos la ofrecerán las próximas semanas.